

Bohemia



25 DE OCTUBRE DE 1996. AÑO 88. No. 22

Ariel Hernández

DAR Y QUE NO ME DEN

Es una necesidad...
es un deber social

Ley 73 del Sistema Tributario

Artículo 2: El sistema tributario estará conformado por impuestos, tasas y contribuciones.

Con la finalidad de cubrir los gastos que el Estado emplea en beneficio de la sociedad.

Una contribución ...

PARA EL BIEN DE TODOS



PORTADA:
Fotos: Luis Toca
Diseño: Roberto Figueredo
Ariel Hernández, a los 23 años su nombre se inscribe entre las glorias del boxeo olímpico. DAR Y QUE NO ME DEN (pág. 26).

© **Bohemia**

ISSN-0864-0777
La Habana, Cuba.
Precio: 1,00 peso
25 de octubre de 1996
Año 88. No. 22

DIRECTORA

Caridad Miranda Martínez

SUBDIRECTOR

Ricardo Sáenz Padrón

Jefes de Departamentos y

Equipos:

Información Nacional:

Pedro Viñas Alfonso

Redacción y Edición:

Carlos Piñeiro

Cultura e Historia:

Juan Sánchez Sánchez

Información Internacional:

Néstor Núñez Dorta

Fotografía:

Luis Toca Camejo

Diseño:

José F. Delgado Vélez

Administración y Servicios

Nelson M. Martínez Amador

Redacción:

Avenida de

Independencia y

San Pedro, Plaza,

Ciudad de La Habana.

Código Postal 10696

Teléfonos: 81-2353

81-1464 Fax: 33-5511

Administración:

81-1431 Télex 051-1256



Legenda e historia se funden en Guamañacabibes.
EL CABO, TIERRA DE FUGITIVOS (pág. 4)

SUMARIO



Actuando ante los desastres naturales.
SORTILEGIOS CONTRA INFORTUNIOS
(pág. 10).



El reto de reutilizar los desechos. DE BASURA
TAMBIEN SE VIVE (pág. 17).

Revista semanal
Inscrita como impreso periódico en la
Dirección Nacional de Correos, Telégrafos y
Prensa. Impresa en el
Establecimiento "Jesús Menéndez"

**EN NUESTRA
PROXIMA EDICION:**

- Escambray: El contrato de la tierra.
- Arqueología: El tesoro perdido de Troya.
- Gente: Ibis Gómez, la dama de las paeillas.



Una banda que
inició el boom de
la salsa. NG, LA
GARRA DEL TIGRE
(pág. 14).

Como me lo contaron (2)

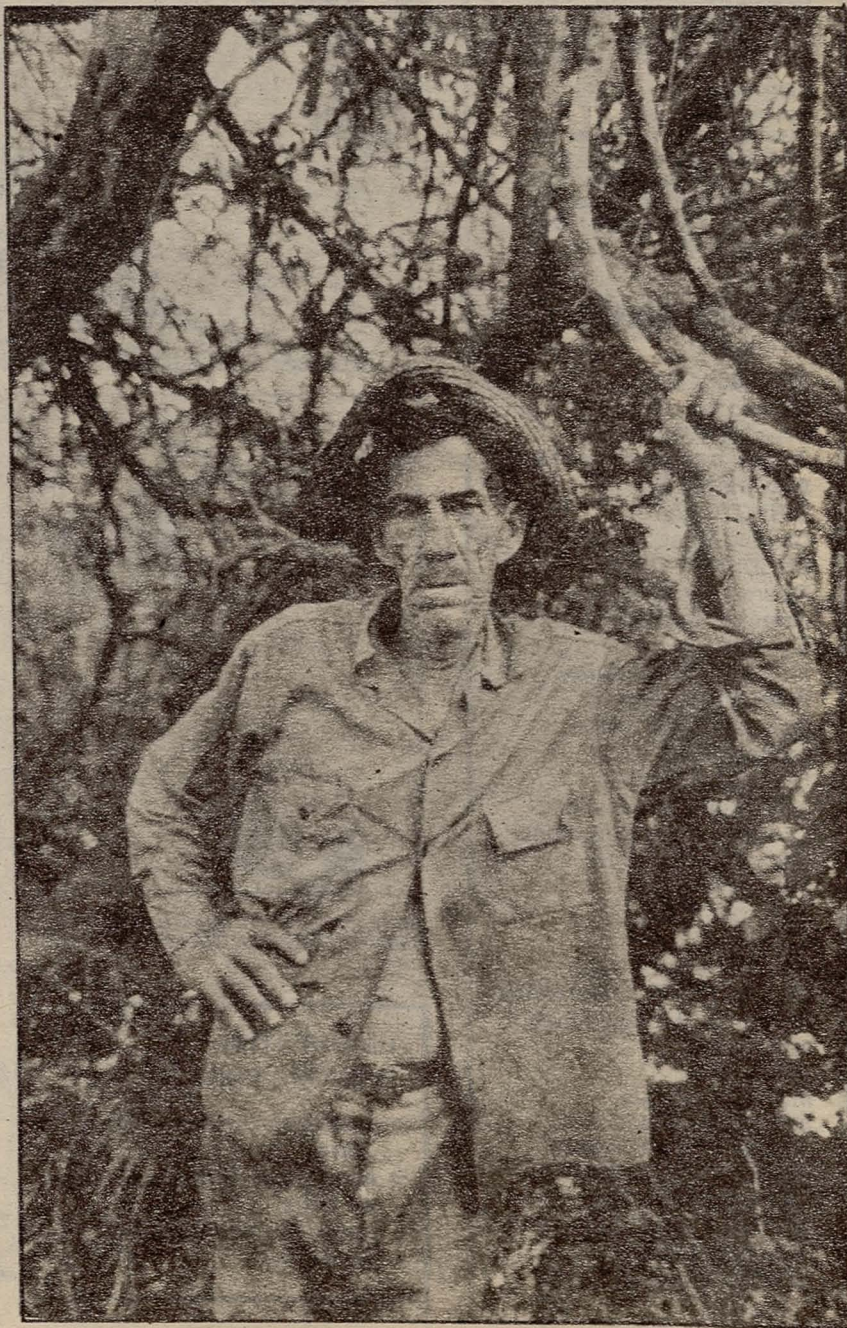
EL CABO, TIERRA DE FUGITIVOS

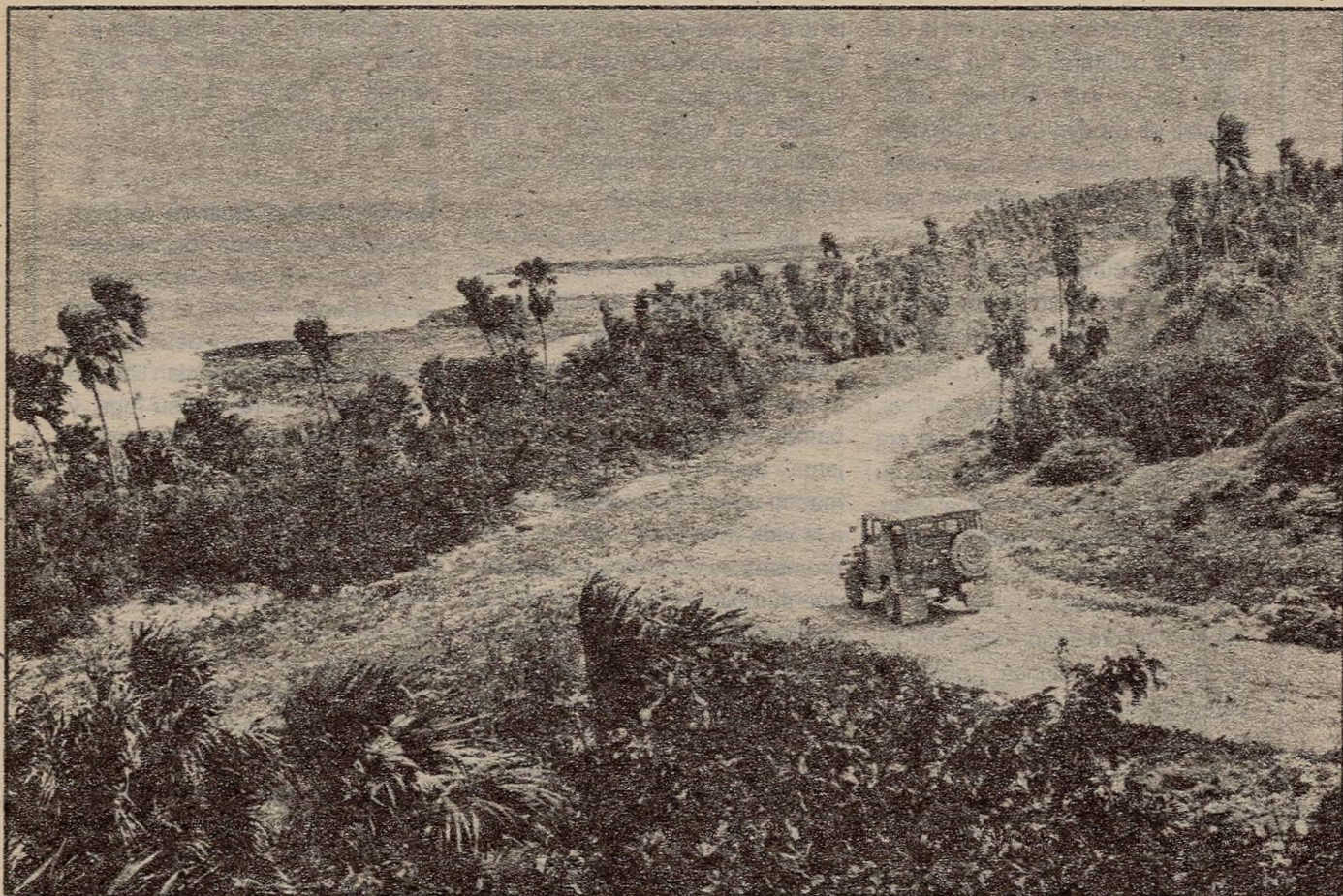
La voz de un narrador anónimo, que sintetiza la voz de varios testimoniāntes, cuenta otro capítulo de la mezcla de leyenda e historia que fue la vida en la península de Guanahacabibes hasta el triunfo de la Revolución

Por LUIS SEXTO
Fotos: TOMAS BARCELO

LA geografía del Cabo mide lo que una cruz formada con los brazos abiertos de norte a sur: casi pueden los dedos mojarse en las dos costas, y si se le mira a lo largo en el mapa semeja un cachorro de no se sabe qué engurrñado entre las patas de la madre. El Cabo... Poco espacio para tanta historia.

*Ramón Borrego, 62 años.
Creció oyendo contar la tradición oral de Guanahacabibes. Su testimonio sirvió para esta serie de reportajes, el primero de los cuales se publicó el 24 de mayo pasado.*





De esa contradicción le vino su destino de amparar bajo sus secretos físicos el oro de turbulencias y desmanes, que dicen vale hoy más de 200 millones de dólares.

Colón paso ante él el 13 de junio de 1494, y quizás un hombre que veía adelante con ojos tan finos sólo vio en la península de Guanahacabibes el fin, o el comienzo, de la tierra más hermosa. Con el tiempo se supo, sin embargo, lo que ya sabían antes de desaparecer los aborígenes guanahatabeyes: que la pequeñez del Cabo es aparente. Dentro hay un mundo —sobre todo un mundo de cuevas, señor— donde quien daba tres pasos si no

lo conocía se extraviaba hasta morir en el monte, entre peñascales y pantanos, o en la costa misma, como aquel misionero de Oriente que lo mató la sed en la playa de Perjuicio, porque no sabía que a tres metros de su boca corría un venerito. Para beber tenía que meter una lata de leche condensada vacía entre las piedras y luego doblar la mano, así, como en un laberinto simple y confuso a la vez...

Ya el Cabo no es como antes. Durante siglos a nadie le interesó abrirle una trocha para vincularlo definitivamente a Cuba. Y quien quería entrar o salir por sitio que no fuese el mar, tenía que hacerlo a

Este camino, que conduce al faro Roncalli, en el punto final o inicial de la península y de la isla, no existía en la época cuando el Cabo era un hervidero de pasiones humanas. El Gobierno Revolucionario lo trazó a lo largo de 50 kilómetros.

pie. Entre el monte. O a caballo por trillos que reventaban a la bestia. Y así permaneció el Cabo hasta la Revolución. Tierra fatídica, tentación, cuartel, escondrijo de fugitivos.

Con los años, las intenciones lo dividieron en un Cabo bueno y otro malo, aunque todo era un revoltijo donde el montero o el carbonero, que se habían introducido en la

península para subsistir con el trabajo o a ocultarse de una decepción, de un mal recuerdo sentimental, se topaban de pronto con la figura enigmática, escurridiza, de uno que huía de un crimen nunca nombrado.

Eso le ocurrió al padre de este hombre en quien yo he juntado las bocas más sabias en las cosas del Cabo. Una noche lo vio en un trillo. Papá lo saludó: buenas noches. No respondió. Y mi viejo, que era arrestado, le gritó: el coño de su madre. El extraño devolvió el insulto: paso a la suya. Y papá corrió a casa, y tomó su escopeta de dos cañones. Regresó. Allí estaba todavía. Y lo presionó: oiga, amigo, le dije buenas noches; ¿quién es usted? El individuo, metiéndose en la manigua contestó: un hombre que huye... El padre tuvo que gri-

tarle a aquella sombra que apenas era un murmullo de hojas y hierbas en su estampida: yo vivo por este camino, si quiere puede ir a mi casa; se va a encontrar tres o cuatro, la última es la mía.

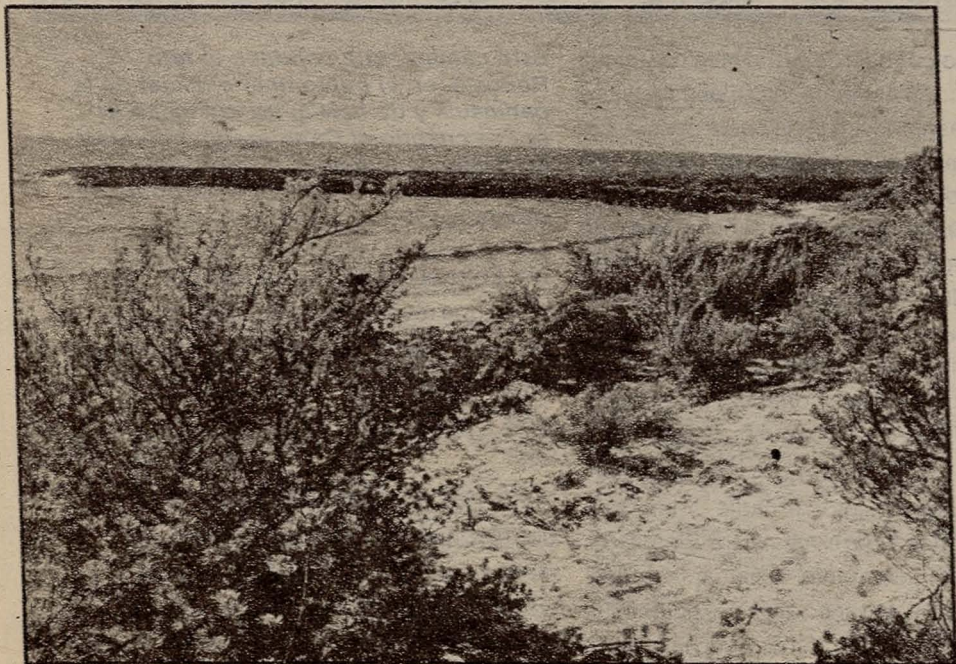
Las casas del Cabo no eran como las que hoy habitan en los edificios del Vallecito, a orillas de la carretera. Se construían sobre pilotes, con piso de tablas, techo de guano. Viviendo en lo alto esquivábamos la visita de los bichos. Déjeme decirle que quien vivió mucho en el Cabo, pena por volver a la vida montuna, libre, sin compromisos de vecinos que se tienen que cumplir en el palomar de los edificios. El fugitivo, le digo, fue a casa. Y papá lo alimentó durante una semana hasta cuando un barco vino a recogerlo. Nunca se enteraron de qué o por qué se ocultaba. Muchos venían a esconderse de otros países; México,

pienso ahora, porque hablaban español, aunque lo único que llegábamos a saber es que eran hombres que huían...

LOS primeros fugitivos en Guanahacabibes fueron los filibusteros. Después, los negros, pero éstos apenas dejaron el recuerdo de su paso inquieto y desconfiado por la península. No tenían libertad para sentirse libres en su fuga, y menos la tenían para hacer el ruido de la historia o la leyenda. Estamos hablando de tiempos que nadie puede recordar a no ser por los libros, y los libros a ratos no lo cuentan todo, o confunden parte del todo. Yo lo que sé lo supe oyendo los cuentos de los más viejos, que deben haberlos oído de otros más viejos. Lo más asombroso del Cabo es la memoria, tan tozuda, que los días, por muchos que se junten, no han podido ponerla en blanco. Estamos hablando de los siglos 16 y 17, en que el mar Caribe fue la feria del bandidismo mundial, porque la política de las potencias de entonces empleaban a corsarios y piratas para hostigar, saquear la tierra y las propiedades de sus rivales en el comercio y las conquistas, mientras, en los salones, los diplomáticos se abrazaban entre candelabros y casacas para mostrarnos qué generosos son los fuertes en la hipocresía.

Piet Adriaenz Pita, Francis Drake, Francis Nau L'Olonais, Henry Morgan, holandeses, ingleses, franceses, las estrellas del filibusterismo, ocultaron sus cofres en la península de Guanahacabibes o acamparon allí en tanto se repo-

Otro de los rincones de la costa sur que sorprenden aún por solitarios y silentes.



nían de una de sus campañas de espada y pólvora. O esperaban emboscados a que no muy distante, navegando sobre la corriente del Golfo —que desde la costa se marca con azul más oscuro— aparecieran los galeones españoles con sus costillares indigestos de oro y plata. O aguardaban agazapados a que el viento sur empezara a rebenquear. Los buques en tránsito, sorprendidos, se refugiaban en los entrantes del Cabo y los filibusteros aprovechaban para desvalijarlos. Ah, cuando bate un surazo no existe quien pueda navegar por esas aguas del Cabo. Y, así, en esos límites, sumando abordajes y naufragios, se dispersan restos de unos cien barcos. Yo los he visto al bucear. Pero caminando por el litoral usted halla anclas y cañones, y chinas pelonas, esas piedras pulidas con las que se empedraban calles y las carabelas llevaban en el fondo del casco como lastre.

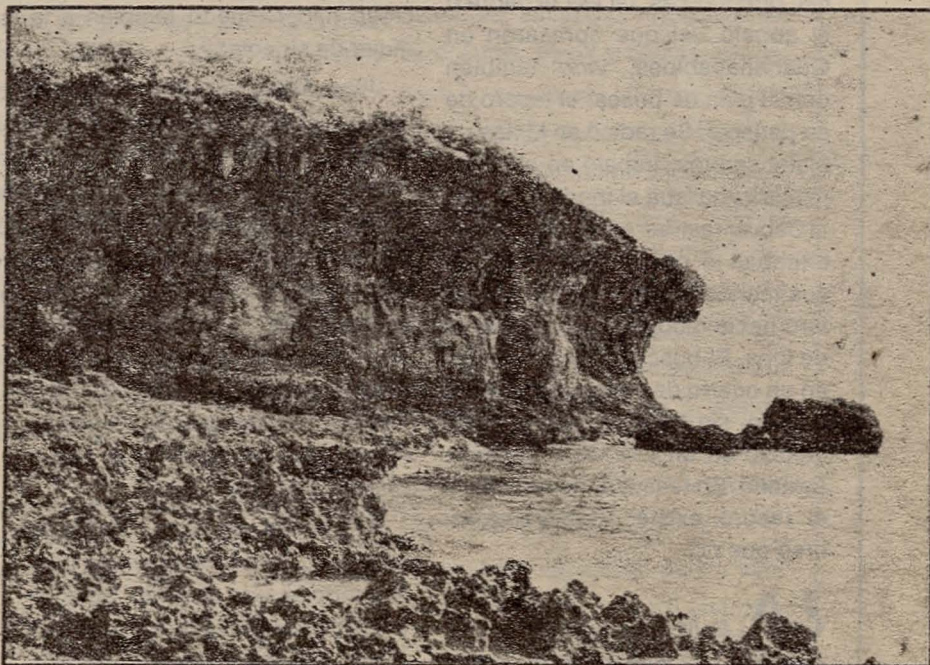
Si, señor. Quedan todavía esos hierros ferrumbrientos, ese maderamen carcomido, esas piedras más o menos redondas y lisas como cabeza de calvo. Quedan esos tesoros robados en días de muerte y que hoy nadie encuentra, porque el misterio de la sangre los protege. Y quedan los nombres de la geografía. La punta del Holandés, el caletón del Judío, la playa de los Ingleses, y en esta última dicen que Henry Morgan, que se atrevió a asaltar a Camagüey cuando se llamaba Puerto Príncipe, maldijo la pérdida de su buque principal, *La Esperanza*. Son apelativos de filibusteros que eran conocidos por

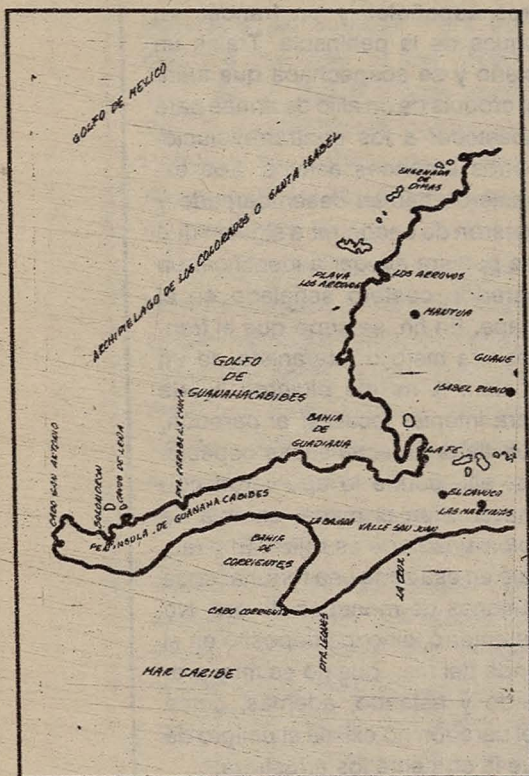
su nacionalidad, que era el nombre que le daba el miedo de la gente. Pero hay nombres o apellidos recordados con exactitud, con más entraña de persona. Noroña, Juan Claro, Perjuicio, Resguardo, Sierra, Piratas que convirtieron el Cabo en residencia fija o en guarida más estable, y contaminaron con su familiaridad el espacio donde tumbaron árboles en sitio de tierra buena para surcarlo y sembrarlo, como Noroña en sus Tumbas, o plantaron campamentos como Perjuicio en su playa y Juan Claro en su ensenada. Y quién niega, dígame usted, que hayan engendrado hijos con cuya sangre se muevan algunos de cuantos nacieron o envejecieron en el Cabo.

Al menos, si no los procrearon en lechos del Cabo, los hicieron en otras camas, porque yo conocí a un descendiente de aquellos piratas. A principios de los 60, las fuerzas de la autoridad detuvieron a

tres españoles y un francés en aguas de la península. Traían un plano y se sospechaba que fuera el croquis de un alijo de armas para abastecer a los contrarrevolucionarios entonces activos. Los extranjeros habían desembarcado y trataron de encontrar a alguien que les pudiera ayudar a identificar un paredón costero señalado en el mapa. En fin, se supo que el francés era nieto o tataranieto de un pirata... A mí me pidieron ayuda para intentar localizar el paredón, que tiene características especiales; allí, donde lo apuntaron con una cruz en el mapa, cambia de color; una parte es rojiza. El pirata bajó en esa zona una fortuna: once tinajones de monedas de oro. No los enterró, sino los depositó en el fondo del mar, que no es muy profundo y estando, además, cerca del paredón no existía el peligro de que la corriente los arrastrara...

Punta Caimán, cerca de la playa María la Gorda.





El cuento se empalma con el pasado. Porque muchos años antes, otro francés, tal vez el padre o el abuelo del que apresaron en Guanahacabibes, vino también con el plan de buscar el tesoro de su pariente. Se radicó en Minas de Matahambres; trabajó en el cobre mientras hallaba el modo de llegar al Cabo y rastrear los botijones que teñaban a cuantos tomaban en sus manos el plano que el filibustero había dibujado en un pedazo de lona. El buscador murió pobre, en un cuarto destartado en Pinar del Río, sin hallar su sueño adormecido en un mar azul, rugiente, solitario. En realidad, no se sabe si el tesoro existe. Efectivamente, creo que no.

¿ALGUIEN lo recogió antes? ¿Es sólo una leyenda, otra de tan-

tas fantasías de la tradición? Lo cierto es que el pirata contó a sus hijos y nietos el lugar donde había escondido parte de las ganancias en sus cacerías por el Caribe. Y tuvo suerte. Porque evadió la persecución que ya, de común acuerdo, libraban las potencias coloniales contra el filibusterismo. Y resultó solamente magullado en una pelea con Juan Claro. Este incidente es la raíz de la historia que le cuento. Aparentemente eran amigos. El francés lo visitó allí, en un cayo de la costa norte de Oriente, que hoy se nombra así: Juan Claro. Y mientras conversaban entre tragos de aguardiente de caña, que como usted sabe extravía la vista, avisan a Juan de que un buque español pasaría pronto por el Paso de los Vientos. Embarcó con sus naves a prisa. Dejó al francés en el cayo. Y este, en mal paso de locura, o malo hasta la traición, aprovechó para asaltar el caserío, robar la tienda, asesinar a todos. Y creyó haber muerto también a la mujer de su colega.

Juan Claro regresó antes de tiempo. Una contrainformación le advirtió de que el barco español había enrumbado por el sur en vez de por el Canal Viejo de Bahamas para tocar La Habana. Su mujer, moribunda, le reveló los pormenores del asalto. Todo estaba quemado. Partió hacia occidente. A toda vela. Registró la cayería del norte. Y vino a fondear en el Cabo, en Las Pozas, donde había agua dulce. Diseminó espías...

El francés, en tanto, oculto en un guanal, invocaba al tiempo para que todo pasara al olvido. Se equivocó. La venganza de los malos es como un cocodrilo adormilado:

parece una piedra o un tronco. Y, además, le faltó paciencia. Una tarde se aburría. Pidió su barco. Y fijó campamento en la playa de los Ingleses, en la parte de abajo de cabo Corrientes. Luego decidió visitar en Las Canas a otro filibustero francés.

Juan Claro lo supo. Decidió: vamos por tierra. Y esperó a que su enemigo regresara del paseo. Lo atacó. Y el francés, herido, huyó al monte. Pero no pudo avanzar. Bajó a la costa. Se escondió debajo de una piedra, una laja inmensa. Vio el fuego. La muerte. Y recordó que en El Resguardo, una playa blanquísima, silenciosa, amarraba una piragua que usaba para pescar. Pensó, pues, emplearla para remar hacia Las Canas y gestionar el auxilio de su compatriota. Sobrevino un aguacero. Tuvo que luchar con el mar, y perdió el conocimiento a causa de la heñida. Despertó una madrugada cuando la madera del fondo rozó la arena y unas voces gritaron: un hermano de la costa, que así se llamaban entre ellos los filibusteros. Lo curaron. Se repuso. Y el francés tomó la mejor decisión: irse a su país, a Francia...

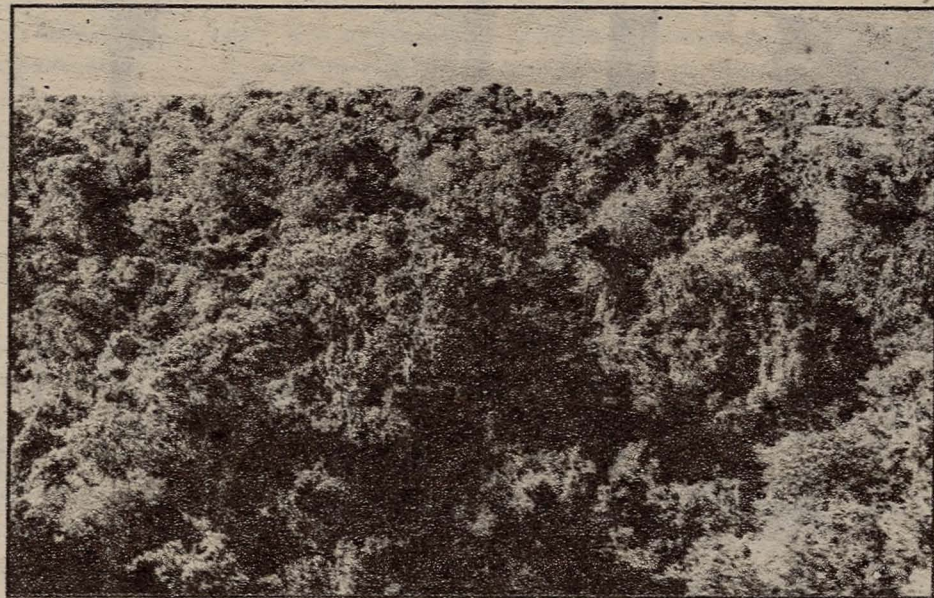
¿CREE usted que puede existir amistad entre bandoleros? No señor. Los intereses apuñalan sentimientos como el amor, la lealtad, la amistad. Eso también sucedió entre Antonio Perjuicio y Juan Sierra. Eran los últimos piratas que permanecían en la zona del Cabo. Sierra se apareció en el campa-

mento de Perjuicio. Y este le invitó a que se quedara. Vivía sólo con su muchacho. Había redes para pescar. Perjuicio las había tejido. Y capturaban tortugas. Comida de sobra. Y oro de sobra porque habían juntado su dinero.

Ese día Sierra fue con el hijo de su compañero a ver si había peces en las redes. Perjuicio subió a la Punta, que era como un mogote, y los observó por el catalejo, y vio cuando Sierra mató al muchacho de un machetazo y lo lanzó al mar. Los tiburones rondaban.

Sierra regresó fingiendo dolores: qué desgracia, tu hijo cayó al agua y se lo comieron los tiburones. Y Perjuicio: qué se le va a hacer; era un destino. Y se puso a preparar café, que no lo era sino un té de hierbas. Al rato propuso a Sierra esconder el tesoro. Figúrate: si tenemos que huir, lo perdemos. Y se adentraron en el monte a buscar una cueva, que apareció enseguida, y en una de las paredes tenía un hueco. Y ahí metieron el oro y unos cuatro quintales de conchas de carey. Antes de tapiar el nicho con cemento romano, Perjuicio, halando su espada, dijo al otro: saca, que vi cuando asesinaste a mi muchacho. Sierra fue a desenvainar, pero su rival lo atravesó. Y lo enterró en el hueco junto con el tesoro. Perjuicio murió en una cama. En casa de un amigo en Arroyos de Mantua...

ESOS son los horrores de toda tierra que alberga fugitivos, a la que no le falta tampoco su charquito de miel. Porque por aquí anduvo



una fugitiva. Digamos así. De María la Gorda se sabe mucho y se sabe poco. Se enfrentó a un destino impensado, aunque, a ser realista, en aquella época, cualquiera que anduviera por mar o por estas tierras podía hallar un infierno nunca previsto. Unos afirman que era la hija de un capitán español que armó allí su campamento con el empeño de localizar el tesoro de la catedral de Mérida. Murió. Y María, a quien la gordura le fue limando su esbeltez y el atractivo de sus ojos negros, quedó para prestar su nombre al lugar: a la playa, y al promontorio que se conocía como Vigía Antigua y hoy como las Tetas de María la Gorda, porque parece el busto de una mujer.

Otros aseguran que los piratas la aprisionaron durante un abordaje en el golfo de Honduras. Y una vez en tierras del cabo de San Antonio, los piratas obligaron a los prisioneros a construir casas, almacenes; levantaron un asenta-

Tupidos bosques tropicales se conservan en la península.

miento donde en la gran ensenada de Corrientes se abre un pequeño entrante, a la izquierda; sitio apropiado para refugio de barcos y hombres, incluso de tripulaciones mercantes. María la Gorda, de manera que se ignora, se erigió en jefa del caserío, y se encargó de avituallar con bastimentos materiales y también con mercancía humana para el vicio sexual a cuantos recababan. Ella misma era un mazo de contradicciones. Sobre el promontorio que semejava sus pechos, se entregaba a comilonas y alborotos. Y en la cueva de la Ceiba, cerca de allí, se dedicaba, en retiro, a rezar y meditar...

Ya usted ve, señor, pura y simple contradicción entre el cuerpo y el alma. Lo natural en toda tierra de fugitivos...



En Cuba se efectuará el próximo noviembre el IV Congreso Internacional sobre Desastres, para evaluar cómo está el hombre preparado para contrarrestarlos o evitarlos

Por CARIDAD CARROBELLO

VEINTICUATRO horas antes del desastre de Santa Cruz del Sur, Anastasia se había quejado de un fuerte dolor en los callos de sus pies. Su marido, Eutimio Corrales, no le hizo caso y le dijo que eran achaques de vieja. Sin embargo, se percató de cierto aire enrarecido y el alboroto de los pájaros.

También su perro estaba "majadero". Pero él, como siempre, salió a buscar el sustento del día, Eutimio no volvió jamás. La crecida del mar, con sus olas arrasadoras, lo llevó quién sabe dónde.

A Anastasia no se le vio tampoco de nuevo arrastrando sus dolores. No hubo conjuro capaz de evitar la catástrofe. Ni las tijeras cortaron el viento, ni las cruces de cenizas el agua. Muchas ca-

Desastres

SORTILEGIOS CONTRA LOS INFORTUNIOS

sas navegaron como barcos de papel.

A 64 años de ocurrido el ras de mar de Santa Cruz del Sur, a unos 650 kilómetros al oeste de La Habana, este sigue siendo el desastre más notable de Cuba, según los especialistas. La violencia de la naturaleza se multiplicó por la falta de preparación, de recursos, de vías de aviso y evacuación eficaces. El poblado de pescadores virtualmente desapareció.

¿ARMAGEDON?

Desde que el mundo es mundo, el planeta ha estado sujeto a terremotos, erupciones volcánicas, tempestades, crecidas de mares y

ríos, así como a epidemias, incendios, explosiones y accidentes devastadores, entre otras calamidades.

El hombre, aun más allá de lo que hiciera el bíblico Noé con su arca, ha tratado de estar preparado para mitigar de diversas maneras las furias naturales y de evitar al máximo el desencadenamiento de las desgracias de carácter tecnológico aunque, es justo decirlo, en esto ha tenido que ver mucho el respaldo brindado por los gobiernos, ya que el financiamiento de las labores preventivas es fundamental.

En Cuba, por ejemplo, al paso del ciclón Flora en 1963, y el cual dejara un sal-

do de más de mil muertos, se originó un impulso decisivo a la organización de la Defensa Civil. Esto ha permitido abordar una serie de tareas de protección tanto a la población como a la economía.

Según lo expresado por el teniente coronel José Reyes y el mayor Alberto Lewis, del Estado Mayor Nacional de la Defensa Civil, en nuestro país los desastres de más trascendencia son los de origen hidrometeorológico como los huracanes y las inundaciones.

Baste conocer que, por la ubicación geográfica, Cuba está expuesta a los azotes de un fuerte ciclón cada dos años. Las estadísticas dicen

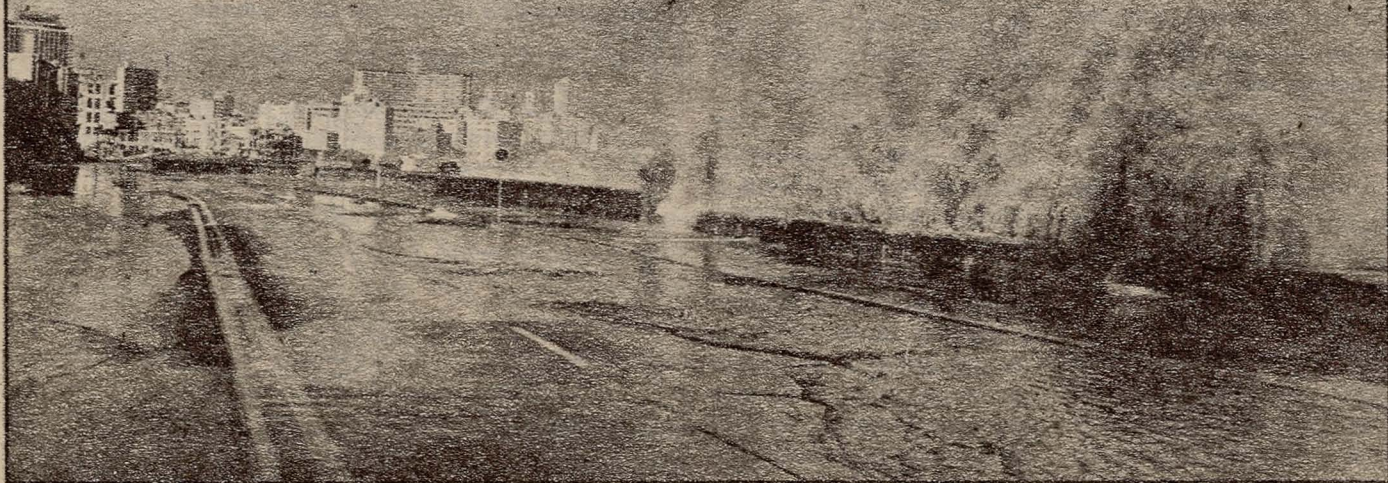
que en 194 años, 92 organismos tropicales han causado estragos en este territorio.

De igual forma, las intensas lluvias y penetraciones del mar han originado cuantiosas pérdidas, aparte de que no han faltado las sequías como una gran paradoja del tiempo. Por su lado, los temblores de tierra en las regiones más orientales del archipiélago no han dejado de ser noticia.

TODOS PARA UNO...

El mayor Lewis especifica que la ocurrencia de brotes epidémicos como el dengue y la conjuntivitis hemorrágicas, además de la reciente neuropatía, han obligado a

Las penetraciones del mar en el litoral norte de La Habana ya tienen un plan de solución ingeniera y un sistema de evacuaciones.



Epizootias como la fiebre africana y el cólera porcino, el virus del conejo, la roya de la caña, el moho azul del tabaco y la sigatoka negra del plátano han sido implacables.



una acción integrada de todo el país.

—Es por ello que la participación armónica de todos los factores estatales, organizados de manera territorial, ha sido dispuesta para asegurar que adopten cuantas medidas sean necesarias en la prevención y mitigación de los desastres.

Por su parte, el teniente coronel Reyes explica cómo se ha instrumentado la protección de fábricas y que existe un programa científico-técnico para la realización de investigaciones como la mapificación de zonas de peligro por inundaciones pluviales y costeras, así

como la microzonificación sísmica.

—Creo que en caso de desastre natural, el hombre puede hacer muy poco para evitarlo, pero en los peligros antrópicos su participación es decisiva. Por ejemplo, en una fábrica donde se trabaja con amoníaco, cuando se hace una disminución de la cantidad almacenada, se está produciendo a la vez una reducción de los riesgos. Y esto funciona aún mejor cuando la población de los alrededores y los propios trabajadores del centro saben qué hacer ante la ocurrencia de un escape del gas.

EL ASEGURAMIENTO MEDICO

Hay en Cuba un dicho popular: "En el oriente la tierra tiembla, pero su gente no." Al respecto converso con el doctor Vicente García, funcionario del Ministerio de Salud Pública, sobre cómo estaríamos preparados si algún día se desencadena un temblor de gran magnitud.

El galeno recuerda que en 1932 el sismo de Santiago de Cuba afectó alrededor del 70% de las viviendas:

—Por eso desde hace tiempo nos encontramos preparando al país para la ocurrencia de este fenómeno que suele ser cíclico y pudiera afectar también a zonas como Guantánamo, Granma y Holguín. Se ha hecho un estudio sobre la vulnerabilidad de las construcciones y los mayores riesgos estarían en las zonas más densamente pobladas.

"Al MINSAP le correspondería el aseguramiento médico. Cada una de nuestras unidades de asistencia, como los hospitales y policlínicos, tiene elaborado un plan que permite organizar en breve tiempo la atención médica, las medidas epidemiológicas y la evacuación de las bajas que se produzcan. Todo esto no es solo para casos de sismos, sino de cualquier otro fenómeno, ya sea de carácter natural o industrial."

El doctor García explica que su Ministerio creó este año el Centro Latinoamericano para Medicina de Desastres (CLAMED) mediante el cual el Sistema Nacional de Salud, además de trabajar en la prevención y disminución del efecto de los mismos, realiza investigaciones y establece importantes vínculos de colaboración con la Organización Mundial de la Salud (OMS), la Organización Panamericana de la Salud

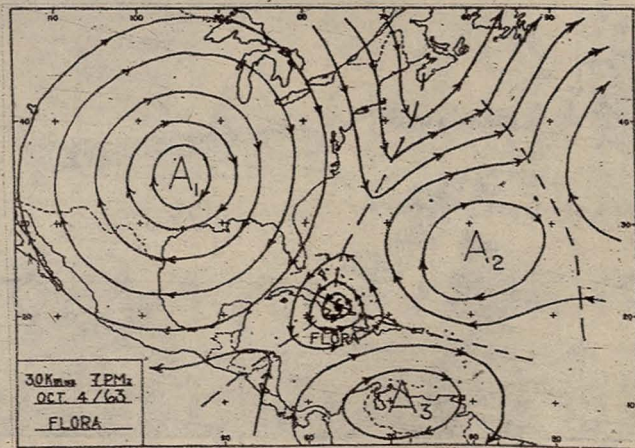
(OPS), la oficina del Coordinador de Naciones Unidas para el Socorro en caso de desastres, así como con otras organizaciones mundiales creadas para la protección civil como la Cruz Roja Internacional.

AYUDAR Y RECIBIR AYUDA

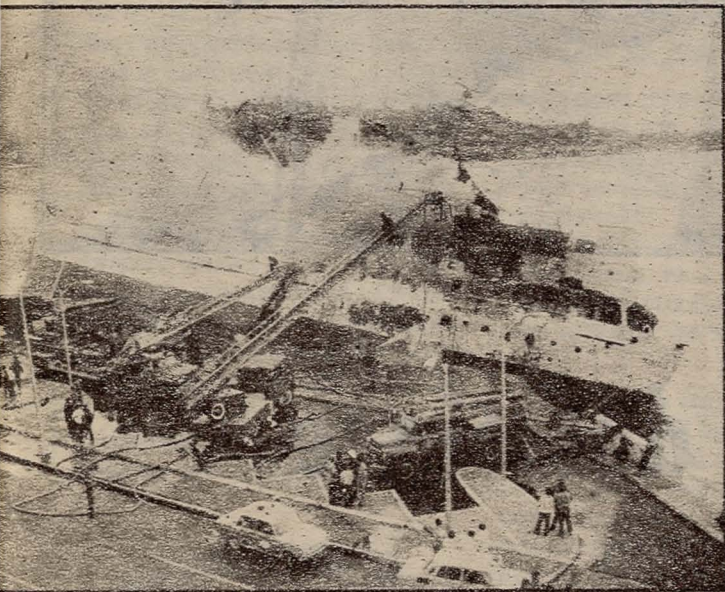
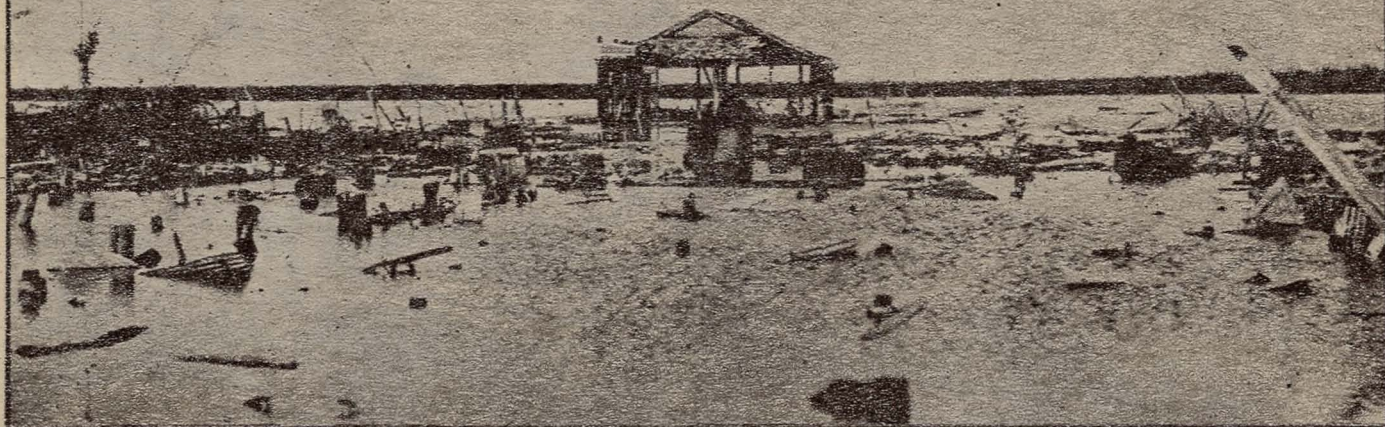
La doctora María de los Angeles Varona, de la Cruz Roja de Cuba, dice que su institución no solo actúa con las brigadas sanitarias en el rescate, reanimación y prestación de servicios médicos y de transporte ante la ocurrencia de desastres.

Desde el punto de vista preventivo, realiza labores con aquellos organismos que intervienen ante estos fenómenos o accidentes, como los cursos de apoyo emocional para el trato a la población afectada, así como de orientación psicológica a las personas que actúan en tareas de rescates y salvamentos.

El anuncio de los peligros atmosféricos por los partes meteorológicos siempre van acompañados por las orientaciones de la Defensa Civil cubana.



Ras de mar en Santa Cruz del Sur, Camagüey, en 1932 la más grande desgracia natural. Ni el fenómeno del Niño hizo más daño.



El 300 aniversario del Cuerpo de Bomberos de Cuba se celebra de manera muy bien merecida por su esforzada labor ante el peligro.

También su institución colabora en la restitución de las áreas dañadas, lo cual incluye los donativos mediante ayudas humanitarias.

—Ocurrido el desastre, hacemos un llamado a la Federación de Sociedades de

la Cruz Roja y la Media Luna Roja. Por esta vía, por ejemplo, ante las inundaciones del año pasado, recibimos ocho millones de dólares para resarcir daños.

“Pero Cuba no solo ha recibido la solidaridad interna-

cional, sino que en tiempos mejores y aun ahora ha sido capaz de brindar su apoyo. Recordemos tan solo la ayuda brindada ante los sismos de Chile y Perú, el brote de cólera en este último país, así como la atención a más de once mil niños afectados por la explosión nuclear de Chernobil.”

HACIA EL IV CONGRESO INTERNACIONAL

La mayor isla del Caribe se prepara para un magno evento en este tema. El Comité Nacional para la Reducción de los Desastres y el Estado Mayor Nacional de la Defensa Civil, como metas del Decenio Internacional para la Reducción de los Desastres Naturales (según plan de acción acordado en Yokohama), han adoptado una serie de principios y estrategias que incluyen el IV Congreso Internacional, en el Palacio de Convenciones de La Habana, del 12 al 15 de noviembre próximo. Esto se

hará coincidiendo con la celebración del 300 aniversario del Cuerpo de Bomberos de Cuba, por lo cual se efectuará también dentro de la reunión, la I Conferencia Internacional de Bomberos.

El Congreso se propone promover la investigación, el análisis y la discusión de temas de interés científico-técnico en materia de reducción de desastres, así como examinar los progresos hechos por la comunidad internacional en la protección del hombre, las economías y el medio ambiente.

Para ello están invitados especialistas, técnicos y profesionales tanto de las ciencias naturales, sociales, jurídicas, de las ciencias aplicadas, de la medicina y la agricultura, así como cuantas personas tengan que ver con la protección o defensa civil. El plazo de inscripciones sigue abierto.

El hombre todo lo puede, siempre que se organice y actúe.



Músicaailable

NG, la garra del tigre

**Una banda, reina de los montunos,
que inició el boom de la salsa**

Por RAFAEL LAM

EL boom de la salsa cubana lo inició en 1989 NG La Banda, con una estruendosa gira por los barrios habaneros Jesús María, Belén y Los Sitios. También en el Super-Salsa Opina, en la Ciudad Deportiva. Sin olvidar La Tropical y El Palacio de la Salsa.

La Banda fue fundada después de una serie de grabaciones con virtuosos: Todos Estrellas, perte-

necientes a famosas agrupaciones como Irakere, Van Van, Ritmo Oriental, Orquesta del ICRT y Cubana de Música Moderna, Tropicana, etc. También grabaron varios discos experimentales que no llegaron a cuajar totalmente. No se lograba un sonido definido —cosa muy difícil de alcanzar—. Además, como la músicaailable no se experimenta en un laboratorio, fue útil este tanteo en contacto

directo con el público, en el verdadero clima y atmósfera de éxtasis y frenesí.

El 4 de abril de 1988, José Luis Cortés se había lanzado a la aventura de losailables, con su banda estelar. Su objetivo: "Buscar la música cubana del futuro", aseguró en la primera entrevista que le realicé en diciembre de 1987. "Esperamos ser el punto de partida, para

difundir los ritmos nacionales. No queremos parecernos a nadie, buscamos un lenguaje claro y sensible; sin rechazar los elementos contemporáneos."

De no haber sido por el dominio de lo popular cubano que tiene el director, compositor y orquestador, José Luis Cortés, la nave NG hubiera quedado a la deriva como un grupo más de jazz latino. Por eso, en noviembre de 1989 se proyectó la primera gira que un grupo bailable llevó por los barrios habaneros con éxito total. El himno de la banda, su gran hit, que le abrió el camino de un nuevo sonido, fue *La expresiva: Qué sabrosura vida, / tremenda expresividad. / Es que la banda está sonando/ y ya tú lo sabes, mamá. / Ven para que lo bailes/ ven para que lo goces, mamá. / Porque te traigo sabrosura/ sabrosura y calidad.*

Esta obra clásica de la salsa se preparó sobre un tumbao y quizás haya que tomarla como referencia de una nueva música bailable cubana, por su novedoso concepto y frescura. La banda dejó "decepcionada" a las demás agrupaciones. Sin embargo, se interpretaba una música que rescataba el tiempo



RAVAL 76

del bailar, la métrica de la base percutiva que se había abandonado por otras bandas; inclinadas más hacia el jazz que hacia la rica percusión cubana. Esta es una música fácil de bailar, pero —en aquel momento— muy difícil de imitar por las atrevidas orquestaciones con pasajes que eran el "tormento" de los instrumentistas. Sólo después de unos cuatro años, alrededor de 1992, los músicos aprendieron rápidamente la lección y le cogieron la seña a NG, los primeros fueron sus mismos integrantes: Isaac Delgado y Gerardo Piloto.

¿QUE APORTA REALMENTE NG A LA SALSA CUBANA?

NG impone un concepto, un timbre y un sonido; un estilo que abre el camino de la salsa cubana, por donde entrarían los grupos que se popularizaron más adelante: Isaac, Paulo, La Charanga Habanera, Yumurí, etc., etc. Era la auténtica música cubana enriquecida con la fusión de lo contemporáneo.

Aquí está la tesis. Lo más importante: la base rítmica, "la garra del tigre", como le dice José Luis, es como una máquina de ritmo, como una aplanadora, con novedosos y sabrosos tumbaos y montunos dinámicos de mucho agarre y atractivo; muy elogiados por su modernidad, según la especializada revista *Moder Drume*, que los parangona junto a Changuito y el songo de Juan Formell, como los precursores de la salsa contemporánea.

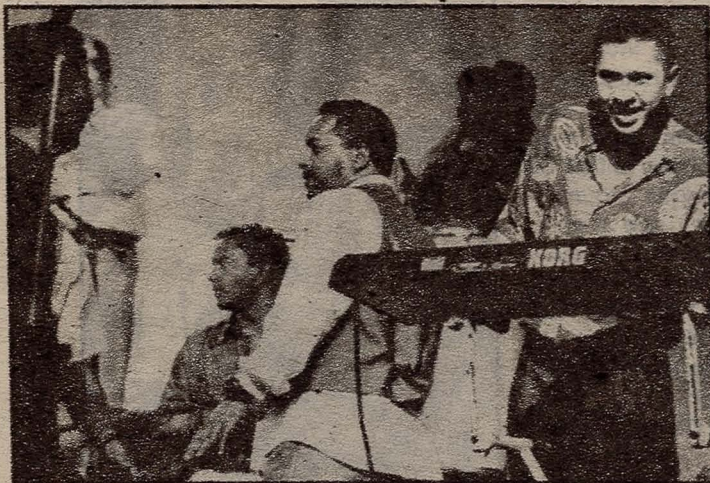
NG es la primera banda que utiliza dos teclados independientes, con fines distintos (anteriormente otros los utilizaron para apoyar el bajo). El piano parte de la síncopa cubana, de sus orígenes, con su sello característico en los tumbaos asimétricos —piano con mo-



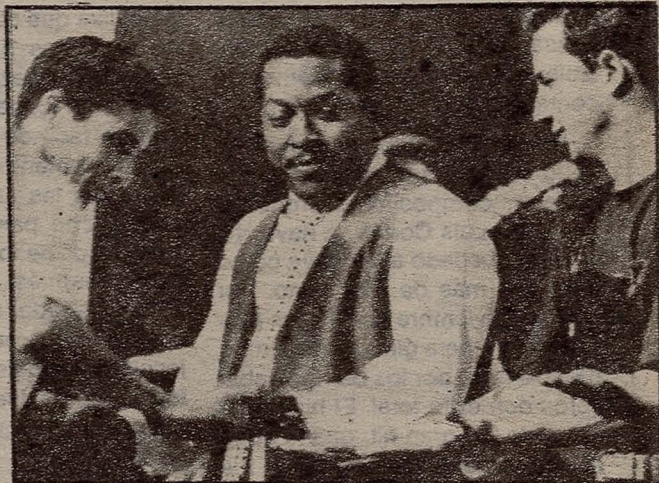
El Tosco (al fondo) es amigo de emprender giras por los barrios populares.

ña—, impuesto por el rey Peruchín, orquestador del Benny Moré. El teclado, en función de la base rítmica, trabaja en los contratumbaos y contramontunos, como apoyo armónico; a veces apoyando a los metales como colchón orquestal. El bajo muy progresivo y cubano, porque mantiene lo cubano; aunque influido por los ritmos caribeños y contemporáneos.

Los montunos más difíciles se interesaron hacia lo rítmico, más sustanciosos en lo armónico. "Los metales del terror" —les llaman en Brasil— alcanzan una profundidad virtuosística, sin perder el sabor cubano. Eso no fue improvisado sino que fue estudiado. Un sonido potente, exuberante, ajustado a la exigencia del momento; y que no es igual al utilizado en la salsa internacional. Aquí hay otra concepción musical que puede ser muy popular; pero con una complejidad, con un idioma que impresiona y asombra por su precisión



El dominio de lo popular, una de las claves de José Luis Cortés y su banda.



y ajuste. Los metales hacen maravillas, pero siguen el ritmo nítido y sencillo. Un sello profesional y responsable logrado, desde sus inicios, por Chappotín, el Greco, Averhoff y Velasco.

LOS TEXTOS: ¿BUENOS O MALOS?

Se considera que el punto débil de NG son los textos. Quizás algunas canciones o estribillos debieron dejarse para el baile y no para la grabación. Pero José Luis es un músico extremadamente sincero. Personalmente, yo prefiero un artista impuro, pero sincero, a otro exquisito, pero falso. José Luis retoma el lenguaje de los desfavorecidos del barrio, de lo callejero, del gracejo popular que se había arrinconado. Lógicamente que, a la hora de conocer la crónica testimonial de los barrios de La Habana en estos tiempos, hay que echar mano con sus defectos y virtudes a esas canciones: Bueno, familia, /ustedes saben que este es el homenaje de NG La Banda/ para todos los barrios de La Habana/ (La expresiva). Jesús María, Belén/ Pueblo Nuevo/ y La

Victoria/ colinda con Cayo Hueso/ y Los Sitios en La Gloria/ cuando paso por Los Sitios/ yo siento felicidad/ (Los Sitios enteros)/ La cola de la cebolla/ un conflicto en el solar/ y un chismecito de Yoya/ que vive allá en Alamar/. (El trágico). Por qué tú sufres/ con lo que yo gozo/ por qué no piensas en disfrutar la vida con gozo. / El tiempo que tú te pasas criticándome/ el tiempo que yo me paso superándome/ Por eso debes preocuparte por tu vida/ y déjame con la mía/ que yo sé hacia dónde voy/ (Por qué tú sufres).

Un calificado musicólogo sonero, Danilo Orozco, ha elogiado los textos de la música bailable, entre ellos los de NG (*Gaceta de Cuba* 3/95) y el maestro tiene suficiente autoridad para ello. "Sin dedito levantado, dejar que la creación decida ante el pueblo. Es posible que en NG haya cierta agresividad en los coros y estribillos, pero eso ya es asunto de tratamiento."

¿QUIEN ES "EL TOSCO"?

José Luis es un barrioterero "¡a mucha honra!" Nacido en el Condado, de Santa Clara. Su familia de origen congo africano. Cuando lo expulsaron de la Escuela de Arte,

Controvertido, pero considerado autor con una obra de reconocidos valores musicales en el campo de la "salsa".

(ENA) fue a dormir a una ruta 64 y vivió en todos los barrios de La Habana; de ahí su amor por ese mundo. No puede haber más sustancia popular. "Esa es mi gente, la que suda la camisa, para ellos hago música."

Hay una imagen de José Luis, de agresivo, de "tosco". Pero, interiormente —lo comprobé en las giras que realicé como periodista—, se trata de un hombre con cierto hermetismo, recogido y misterioso. Quizás sea una escondida timidez, protegida por una gran coraza. Nadie como Manolín lo ha calado: "Es un tipo maravilloso, noble y amigo de los caídos. Es mi hermano y socio y icuidado con hablar mal de él!"

Musicalmente, estoy perfectamente convencido de que cuando los años pasen, los estudiosos de la música vendrán investigando la música de NG, como hoy lo hacen con los clásicos populares. NG es la reina de la salsa. ●

Reciclaje

DE BASURA TAMBIEN SE VIVE

Las actuales generaciones tienen ante sí el reto de reutilizar los desechos en bien de la humanidad

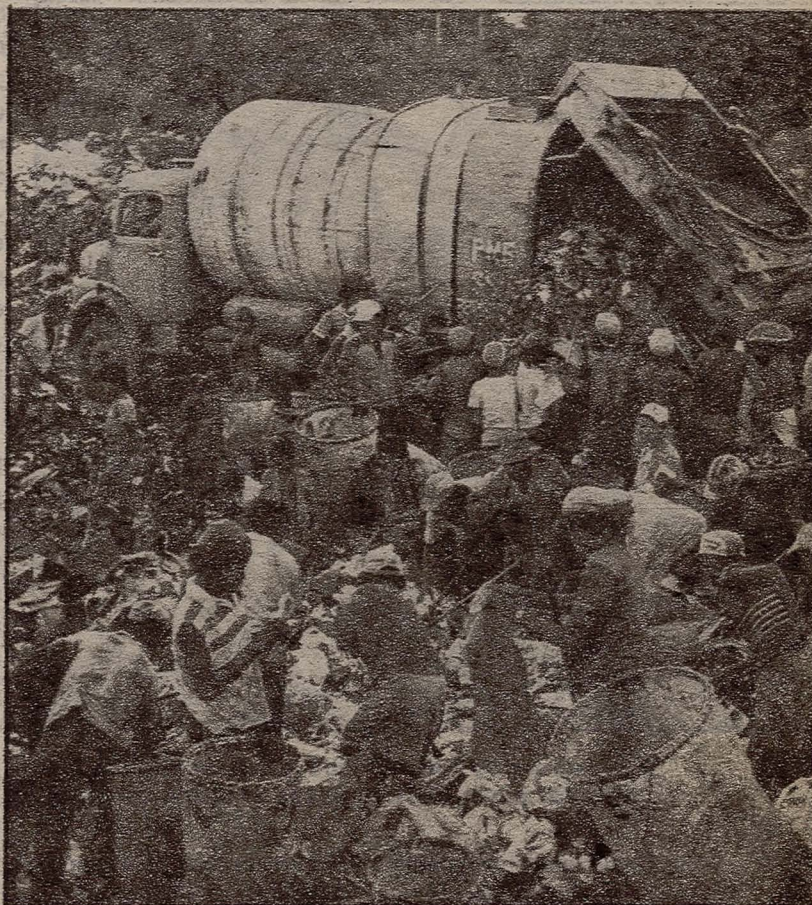
Por: JUAN MARTIN LA ROTTA

¿A quién no le gustaría respirar en un ambiente sano, donde lo primero fuese preservar el medio ambiente? Claro que no es tarea fácil, pues vivimos en un mundo lleno de desigualdades y egoísmos, regido además por políticas que entronizan regímenes arcaicos que nunca lograrán el verdadero bienestar de sus pueblos y mucho menos contribuirán a mejorar el de la humanidad.

Si, hipotéticamente, en el planeta no hubiera más guerras y tantos conflictos de todo tipo, y los gobiernos pensarán en cómo llevar adelante un desarrollo tal que permitiera a los pueblos acceder a ese bienestar sin perjudicar a las próximas generaciones, entonces se tendrían dos grandes problemas a resolver: un avance

continuado y consecuente y un gradual crecimiento de la población sin explosiones. La acelerada degradación del medio ambiente y la disminución de los recursos serían también, en este contexto, importantes elementos a tomar en cuenta.

Cualquiera podría decir que el tema encaja solo en la ciencia ficción, pero, los científicos y especialistas hacen valoraciones y dan alertas con frecuencia y, al parecer, nadie pone atención a los peligros. Ellos afirman que, por ejemplo, el descomunal crecimiento de la población podrá llegar a constituir una carga insostenible para el globo terráqueo, hasta el punto de hacerlo perder su órbita. Pero también a ese paso no habría espacio para cultivar y procesar los alimentos necesarios para tantos miles de



En los países subdesarrollados la basura proporciona a los pobres un medio de vida, pero en qué condiciones...

millones de seres humanos, sin olvidar el desmesurado desgaste de los recursos naturales.

En realidad estos complejos problemas no se pueden resolver por arte de magia o por decisión expresa de algún organismo internacional, aunque no son pocos los esfuerzos de muchas naciones en procura de lograr, al menos, cierta conciencia con el objetivo de evitar ma-

les extremos e imperdonables.

FUENTE DE RECURSOS

Se podría tomar la basura como elemento para valorar cuán compleja es nuestra propia existencia si no actuamos con la responsabilidad exigida. La vida actual nos convierte en amplios consumidores, teniendo en cuenta también las grandes diferencias entre los países subdesarrollados y desarrollados, y por esa vía cada uno de los



Un basurero de Tokio, donde los desechos son bien distintos a los similares de las naciones del Tercer Mundo.

habitantes desecha cada día cerca de un kilogramo de basura de todo tipo. Cualquiera puede imaginar qué pasa cuando no se recoge con sistematicidad. Por ejemplo, los desechos municipales sólidos sobrepasan en Japón los 400 kilogramos per cápita al año; en Estados Unidos, 700, y en Holanda llegan a 500.

Las encuestas son un elemento importante para conocer el grado de conciencia de la población sobre un tema determinado y en este caso no faltan preguntas como: ¿Intenta o ha intentado reducir el consumo de energía eléctrica? ¿Cree usted que

debiera reducir la cantidad de basura que tira? ¿Se abstiene usted de comprar productos desechables? En este tipo de encuestas las respuestas son disímiles y no hay criterios muy halagüeños, pero, sin embargo, cuando se habla de preservar el medio ambiente nadie duda en decir que hay que actuar rápido antes de que sea demasiado tarde.

Cierto es que a medida que se avance en encontrar vías para la solución de tareas como ésta, la humani-

En Brasil, organizaciones gubernamentales cambian material reciclaje por alimentos.

dad ganará, pues se beneficiará el medio ambiente y se podrá garantizar una mejor vida a las futuras generaciones. En realidad, científicos, técnicos y especialistas coinciden en que el reciclaje es una necesidad global para frenar el desmesurado crecimiento de los basurales y preservar también los recursos naturales.

Hay quienes miden la prosperidad de una nación por la cantidad de basura que genera. Por eso, Japón está entre las más prósperas, y aunque siempre los japoneses han tenido en cuenta las labores de reciclaje o la utilización de los desechos con el propósito de ganar terreno al mar, hoy todas estas medidas chocan contra el gran volumen de basura y la necesidad de buscar otras alternativas.

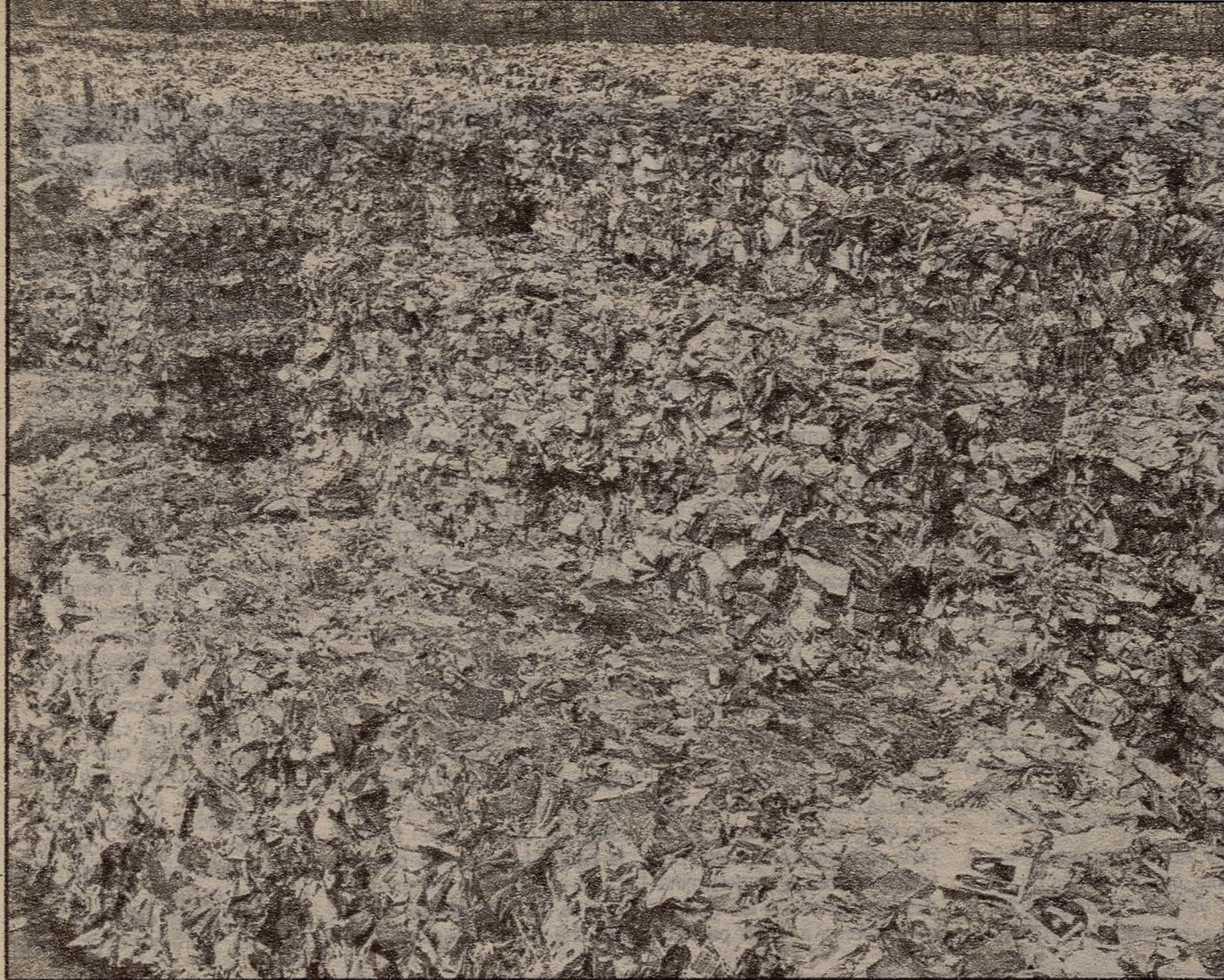
En otro orden de cosas vale decir que si hasta hace pocos años el negocio del

reciclaje de la basura era verdaderamente lucrativo, en estos momentos el principal obstáculo es que los gastos del proceso superan las ganancias. Por otra parte, los análisis y valoraciones sobre los productos deben iniciarse a partir del fabricante con el fin de imponer el reciclaje, utilizando el método del ciclo útil, sin olvidar la máxima reducción de las sustancias nocivas en las emisiones que se producen durante el proceso de fabricación. No es menos cierto que también es necesaria una nueva tecnología para lograr una eficiente política de reciclaje.

INATURALEZA!

No hay que olvidar que la propia naturaleza nos enseña, aunque el hombre no siempre toma conciencia, que, por ejemplo, el ecosistema de la Tierra funciona como un inigualable programa de reciclaje continuo. Sin embargo, con la utilización





del petróleo y otros tantos contaminantes hacemos perder al planeta esos atributos.

Por eso, volver a utilizar los recursos y productos o tratar todos los desechos es de por sí un loable objetivo que todos podemos compartir, lo cual se puede traducir en la creación de una sociedad que logre abastecerse sin destruir anárquicamente sus recursos. Así, por ejemplo, mientras Estados

Unidos recicla solo el 25,6 por ciento del papel, Japón lo hace con el 48,2 por ciento; en envases de cristal, Estados Unidos recicla el 12 y Japón el 47,6 por ciento. Esto da una idea de cuánto hay que avanzar para lograr no solo la conciencia, sino las políticas acordes con el problema.

Japón, por ejemplo, fomenta la puesta en práctica de leyes y medidas que obligan a los fabricantes de una

En esta gran fábrica japonesa de papel el 70 por ciento de la materia prima es de desechos.

serie de productos importantes a que investiguen el uso de los materiales, los diseños de la estructura y los métodos de montaje para lograr un rápido y consecuente reciclaje de los elementos.

No por gusto hoy se habla de ecofábricas en ese país como sistema tecnológico con el propósito de tratar de disminuir el impacto en el medio ambiente del proceso

productivo, al tiempo que se ponen en práctica diseños más novedosos y útiles que facilitan las labores de desmontaje y, por ende, el reciclaje.

Sin dudas, la carrera hacia la autodestrucción debe parar, y tanto las pequeñas y grandes iniciativas de todos y cada uno de los habitantes deben contribuir a preservar la bella y rica vida que merece disfrutar el planeta. •

INTERESANTE OPINION

Convoca a la reflexión el colega Ubaldo R. Paz Camejo, de Pinar del Río

“**L**A presente tiene por objeto poner en su conocimiento el empeño en que, conjuntamente con otros compañeros que coincidimos en el mismo criterio, llevamos adelante con el propósito de conseguir la erradicación de la fatalmente ya arraigada costumbre de llamar Isla a nuestro país, que puede ser, además, nación o patria, pero no isla.

“Somos, realmente, un archipiélago, como todos conocemos, aunque no sustentamos el criterio de que deba llamarse así, al menos en este empeño.

“Y ocurre que es, precisamente, en los medios de prensa, ya sea escrita, radial o televisiva y quizás también en

otras formas literarias, donde con más frecuencia se usa la señalada forma.”

Los fragmentos textualmente copiados corresponden a la carta enviada a Bohemia por el periodista Ubaldo R. Paz Camejo, desde la Casa de Abuelos, en Isabel Rubio No. 228, Guane, Pinar del Río, código postal: 23300. Mucha razón tiene nuestro colega, pues la mayoría de quienes laboramos en los medios de difusión con frecuencia sustituimos el nombre propio Cuba por Isla (con mayúscula como es correcto). Como bien dice Ubaldo, la fuerza de la costumbre en mi caso particular, me obliga en determinadas ocasiones en las que no quiero volver a repetir palabras

como país, nación, emplear Isla para sustituir Cuba y de ahí también que otras personas hagan igual en sus textos periodísticos, sin olvidar que nuestra isla es la más grande y hermosa del archipiélago cubano, habitada ya por 11 millones de individuos.

Tal vez sea oportuno recordar la definición científica que Antonio Núñez Jiménez ofrece en su volumen *Geografía de Cuba*, editado por la Editora Pedagógica e impreso por la Unidad Osvaldo Sánchez en 1965, en la página 23: “Si a un cubano le preguntan ¿qué es Cuba?, lo usual es que responda categóricamente como lo hacía de niño en la escuela: ‘Cuba es una isla rodeada de agua por todas partes’. Pues bien, los que tal digan olvidan el hecho fundamental de que Cuba es algo más que una isla: que es un archipiélago, es decir, una reunión de islas. Ade-

más de la Isla de Cuba propiamente dicha, nuestro país está formado por más de 1 600 cayos, isletas e islas distribuidas en cuatro grupos...”. Más adelante, el autor especifica que Cuba también comprende la plataforma insular sumergida sobre la que descansan las costas cubanas.

El archipiélago cubano divide al llamado Mediterráneo americano en dos secciones: golfo de México y mar Caribe o de Las Antillas. La extensión de nuestro archipiélago es de 110 922 kilómetros cuadrados, distribuidos así: Isla de Cuba, con 105 007 km²; Isla de la Juventud, con 2 200 km² y el total de los cayos con 3 715 km². Cuba, que parece como dijera Guillén “un largo lagarto verde”, es una isla larga y estrecha y debido a su estrechez, ninguno de sus puntos está lejos del mar. Su longitud es de 1 250 kilómetros, desde el cabo de San Antonio, extremo occidental,



a la punta de Quemado, en la oriental. Su parte más estrecha, de 31 kilómetros, se halla entre la bahía de Mariel (al norte) y la ensenada de Majana (al sur). Después de Cuba es isla de la Juventud la mayor del archipiélago cubano. Como isla, Cuba ocupa el lugar diecisiete entre las mayores del mundo y, como país, es mayor que varias naciones que tienen gran desarrollo como Austria, Bélgica, Holanda, Suiza y Dinamarca.

(Tomamos datos de Cuba, centro del Mediterráneo americano, por José Prado Laballós.)

ANGELA ORAMAS
CAMERO

¿CUANDO NACIERON LOS MUSEOS?

DESDE que el Homo Sapiens transita por la Tierra existe la idea de los museos, cuya palabra se refiere

al lugar de las musas y su uso procede de la Antigüedad, para designar los sitios donde se acumulan objetos que estimulan la imaginación, las emociones y el saber.

Los arqueólogos han encontrado en tumbas de Egipto del Imperio Medio piezas muy antiguas, lo cual muestra el apego y el gusto por las formas pasadas de vida, o sea que además del placer estético cuidaban su acervo histórico.

Definido el museo como el lugar donde se reúnen los objetos de arte, de ciencia o de tecnología para su mejor conocimiento y conservación, aclaramos que todo indica

Hacen la pregunta las pioneras Sahjai y Haifa Etayo, de Plaza

que tal tipo de institución se desarrolla a partir del siglo XV, cuando encontramos palacios europeos con miles de objetos de arte para el placer de sus moradores y para discusión

de pequeños grupos de sabios o de nobles. A lo largo del siglo XVIII se crearon importantes museos. Así los edificios de la Bastilla y el Louvre, en Francia, son ejemplos sólidos y entretanto el Museo Británico abrió sus puertas para mostrar ricas colecciones de arte y ciencia, y la vieja Rusia dedicaba el palacio del Ermitage a los goces culturales. Por su parte, Madrid no se quedó atrás e instaló el Museo del Prado. Otros continentes ya guardaban con celo sus riquezas arqueológicas, pese al constante saqueo de que eran objeto por naciones europeas, como ocurrió en América durante la conquista.

DE TIRO RAPIDO

• **DAGNAY CASTILLO:** En el año 750, Marwan, el último califa de la dinastía Omeya, fue derrotado por tropas acaudilladas por la familia de los Abasidas, descendientes de un tío de Mahoma. Los años de la nueva dinastía formaron el período de la civilización islámica reflejado en los cuentos de las Mil y una noches. Esta colección de leyendas populares, por consiguiente anónima, es la obra literaria mejor conocida fuera de las fronteras del mundo árabe. Los cuentos fueron extraídos de muchas fuentes, salpicados de numerosos detalles ambientales de la vida de Bagdad y El Cairo. • **ADALBERTO ESTEVEZ:** Los escorpiones marinos, seres invertebrados, vivieron durante el período silúrico (hace 450 millones de años). Llegaban a medir tres metros y vivían en estuarios. En ese período también hubo peces primitivos y aparecieron las primeras plantas terrestres. Animales parecidos a los escorpiones y ciempiés de nuestros días, vivían en los continentes, pero se desconoce si podían respirar en el agua.

• **JULIETA PARRADA:** Se calcula que una persona pronuncia como promedio unas cuatro mil a cinco mil palabras diarias (eso, si no es aficionada a la cháchara). En cuanto a la huella de la lengua, la de cada persona es única, como las dactilares o sea, las de los dedos. • **LAZARA EMILIA ARIAS:** Ya en la Odisea se menciona una hortaliza que se supone sea el apio. Unos mil 200 años después de Homero, autor de esta obra, un médico griego aconsejaba comer cebollas y apio para atraer el sueño. Los tiernos y blancos tallos de apio, de exquisito sabor —no para todos, por cierto— que conocemos hoy día, son el resultado de centenares de años de cultivo y selección.

ARIEL RODRIGUEZ: La Catedral de las Cúpulas Doradas forma parte del complejo de edificaciones existentes en el Kremlin, Moscú, Rusia, y en ella se guardan valiosos y antiguos tesoros que pertenecieron a los zares y a los popes de la Iglesia Ortodoxa Rusa.





Energía renovable

PETROLEO VERDE

Cuba podría producir la electricidad más barata del mundo a partir de bagazo y residuos agrícolas cañeros, aseguran investigadores

Por RAIMUNDO DIAZ ROSELL

↓ A Isla podría prescindir definitivamente del petróleo para producir su electricidad. La idea parece tan ilusoria y futurista que usted podría subestimarla o, digamos, pensar que es broma. Nada, nada de eso. La afirmación es categórica y la sustenta un equipo de investigadores dirigidos por el titular Julio Torres Martínez, de la Dirección de Programas Integrales de Desarrollo, en el

Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente.

Según su análisis, Cuba produce cada año en sus cañaverales millones de toneladas de petróleo equivalente, de los que ahora aprovecha menos del 50 por ciento, que además se emplean con ínfima eficiencia.

Y esto ocurre mientras la generación eléctrica a partir de bagazo y paja ya resulta competitiva con la producida

mediante petróleo y será más rentable en el futuro.

Hace 20 ó 30 años nadie hubiese creído que era posible. Incluso en la actualidad despierta suspicacias ya que como promedio mundial, los centrales azucareros solo producen 20 kWh por tonelada de caña molida, lo que apenas alcanza para satisfacer sus propias necesidades de energía eléctrica.

Sin embargo, existen fábricas en diversos países que han logrado multiplicar su capacidad de generación, lo que ilustra las potencialidades reales de la biomasa cañera.

En Hawái, durante la zafra, se alcanzan índices de generación con bagazo superiores a los 60 kWh y en algunos centrales, de 100 kWh o más. En la Isla de la Reunión, las fábricas azucareras de Beaufonds y Bois-Rouge logran índices de 85 y 120 kWh, respectivamente.

A mediados de 1990 inició sus operaciones una central de cogeneración en el ingenio Monymusk, situado en Jamaica, que logra producir entre 170 y 190 kWh, a partir de biomasa cañera.

A su vez, variantes más avanzadas como la gasificación de la biomasa con turbinas de gas o celdas de combustible, aún en fase de desarrollo, consideran posible alcanzar entre 400 y 700 kWh por tonelada de caña molida.

Hoy es un hecho. Los avances tecnológicos hacen viable lo que no se podía imaginar años atrás.

"En términos de bagazo y residuos agrícolas de la cosecha —señala Julio Torres— se produce en Cuba más de una tonelada de petróleo equivalente por cada tonelada de azúcar que se fabrica.

"Esto quiere decir que durante la década 1981-90 los cañaverales cubanos almacenaron cada año en promedio más de siete millones de toneladas de petróleo equivalente, con un valor

superior a los 700 millones de dólares anuales en adición al azúcar."

Pero no basta con que el llamado "combustible verde" duerma tranquilamente en los campos. Mientras no sea convertido en electricidad, solo será una energía potencial desperdiciada. Hay que extraerlo y ponerlo a producir energía.

Para ello este equipo de investigadores propone un programa de modernización de calderas y turbogeneradores en los 53 mayores ingenios del país, que en un plazo de 15 a 20 años podría cambiar radicalmente la dependencia del país respecto al petróleo e iniciarse una etapa de transición hacia una nueva cultura del suministro y la demanda de energía.

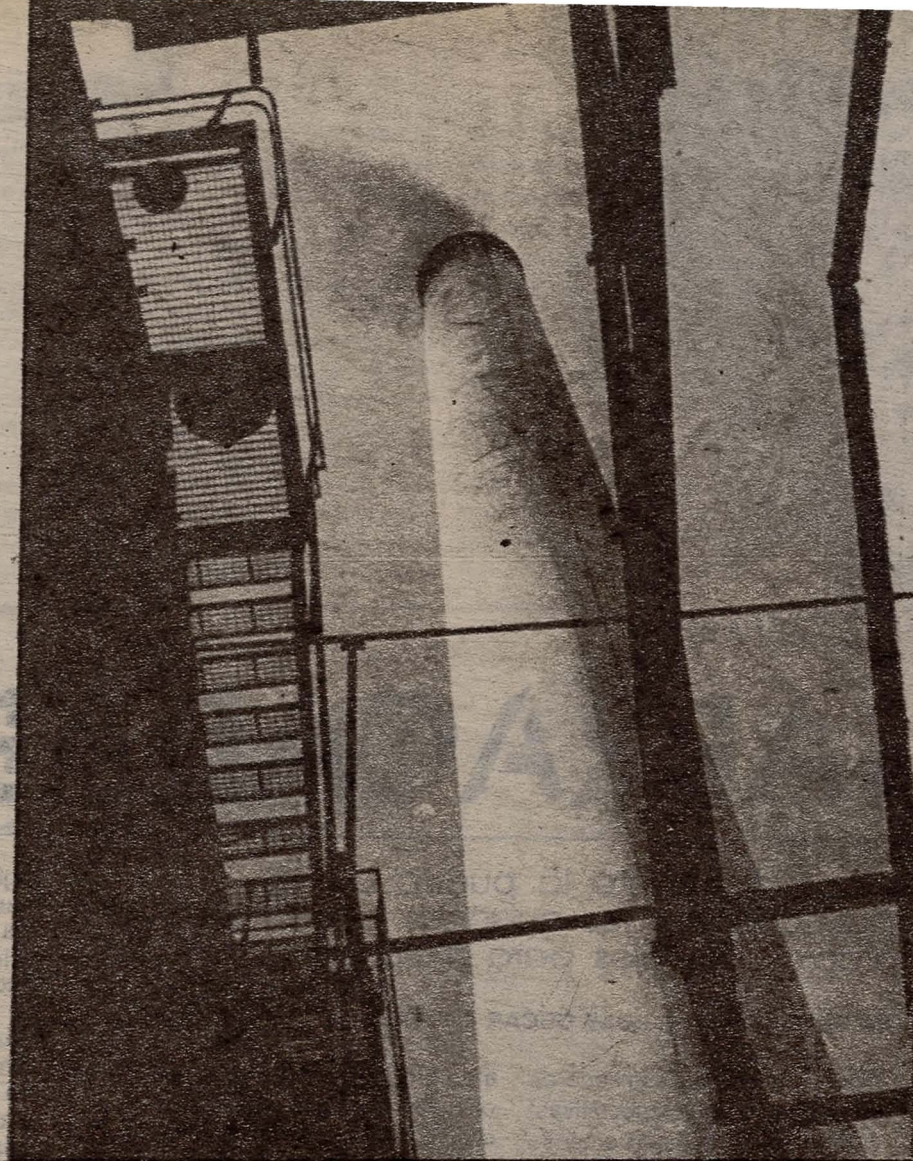
En el criterio de los especialistas, la generación eléctrica a gran escala a partir del bagazo y los residuos agrícolas cañeros demanda inversiones relativamente pequeñas y de rápida recuperación, comparadas con las de otras alternativas para obtener dicha energía, ya que los costos del kWh se encuentran entre los más bajos del mundo.

"En la actualidad los costos promedio más bajos solo se consiguen con bloques nucleares de 1 200 MW de potencia y están en el orden de los 3 ó 4 centavos de dólar por kWh.

"Sin embargo —asegura Julio Torres—, la electricidad generada a partir de los combustibles cañeros puede obtenerse con costos de producción similares o incluso inferiores a los nucleares por una razón esencial: el costo del combustible biomásico es muy bajo o nulo si no se requiere transportarlo a grandes distancias.

"Para el caso de la industria azucarera cubana se ha calculado que dicho costo estaría en el orden de los 3 ó 4 centavos, aunque después de amortizarse el capital invertido, pudiera llegar a ser inferior a un centavo."

Desde tal perspectiva, la industria azucarera cubana puede convertirse en un exportador neto de electricidad



Favorable impacto ecológico: una de las ganancias que tendría buscar la autosuficiencia energética "quemando" bagazo.

a la red nacional y su productor mayoritario del país, después de satisfacer todas sus necesidades energéticas.

De esta forma, calculan los investigadores, la electricidad obtenida en zafas que procesen 70 u 80 millones de toneladas de caña alcanzaría un valor (en términos del gasto evitado) similar al del azúcar fabricada con lo cual se reduce casi a la mitad el costo de producción de dicha azúcar, mientras crece su competitividad en el mercado mundial.

"No es una exageración afirmar que Cuba puede producir la electricidad más barata del mundo —dice Julio Torres—, porque se utilizaría un combustible renovable que siempre estará a nuestra disposición. Ganaríamos en independencia. Las tecnologías podrían producirse con un alto porcentaje de factura nacional y el país podría mantenerlas y modernizarlas."

"Tendríamos además su impacto favorable en el medio ambiente, lo que hace más atractiva esta vía de desarrollo."



Internet

¡ABRACADABRA!

Abierta oficialmente la puerta de la laberíntica gruta, los cubanos deben resolver sus propios acertijos para traspasar el umbral

Por TONI PRADAS Fotos: JOSE OSCAR CASTAÑEDA

TRAS un largo proceso lleno de preocupaciones y expectativas, al fin Internet, la más tremenda red mundial de redes de computadoras, toca de forma plena las costas del mar de información cubano, en tanto los internautas de aquí comienzan a desatar las amarras para lanzarse a navegar por el océano de datos e imágenes que conforman la naturaleza digital planetaria. La espera de dos años les hizo crear ambiciosos planes, por lo que se augura una buena ciberquería.

Efectivamente, en días pasados se efectuó el acto oficial de inicio de los servicios de acceso pleno desde Cuba a la super red, con la presencia de Carlos Lage, secretario del Comité Ejecutivo del Consejo de Ministros, un nu-

trido grupo de dirigentes y numerosos oficiales de instituciones del sector científico y el mundillo empresarial. La ministra Rosa Elena Simeón, quien encabeza la gestión en ciencia, tecnología y medio ambiente nacionales, tuvo a su cargo las palabras que dieron fe al útil y riesgoso paso.

Minutos después, los participantes en el acto desarrollado en la propia sede del nodo Cuba de la multinacional red —el Capitolio Habanero— fueron testigos de un "surfeo" por las crestas de la información hacia disímiles sitios en el mundo y con insospechadas temáticas. Las bondades de la red, materializada en textos y gráficas, hizo segregarse más adrenalina de la esperada.

Mas la conectividad mostró su cara ineficiente. No podía ser otra. La tecno-

logía instalada para la entrada y salida —unos 64 kilobits por segundo, mínima velocidad permitida para operar en la infovía— es una "garganta" muy estrecha para que las imágenes entren y se acomoden en pantalla con la rapidez deseada. El tiempo, señores, es dinero. Y eso ocurría en un momento en que nadie más utilizaba este canal, el cual, sin dudas, se sentirá atarugado cuando se explote multilateralmente.

Varias autoridades relacionadas con el hecho sostienen que fue preciso optar por esta tecnología pues aún la relación costo-beneficio, no justifica una mejor y más cuando todos en el país, clientes y servidores, requieren una temporada de entrenamiento. Se espera que para mediados del año que viene el canal actual —exigió invertir de 250 mil dólares— pueda ser sustituido por el llamado T-1, de 1.5 megabits por segundo.

No obstante, me intranquilizo al pensar cómo llegará esa misma imagen vista en el Capitolio, a Guantánamo o Santiago de Cuba, luego de traficar por las reposadas y viejas líneas telefónicas tendidas por toda la República.

La empresa de telefonía cubana, ETECSA, promete que ese estado cambiará, aunque, desde luego, no de un plumazo. Con la relación costo-beneficio sí puede ser así.

Observadores del asunto aseguran sin pestañear que en brevísimo tiempo los datotraficantes de Internet colmarían sus vías. Sobre todo del exterior para acá, amén de la avidez de información sobre el Archipiélago, por parte de ciudadanos de todo el mundo. No obstante, para colocar información en Internet o extraerla se requiere poseer una licencia multiministerial. De tal suerte, en el momento de cierre de esta

edición, aún no figuraban clientes cubanos en la superautopista. Y, ¡vamos!, recordar que el país tiene que pagar mensualidades por la conexión, úsese o no.

He lo ahí, en cambio no es la conectividad sólo lo más importante. Internet existe por la necesidad de las personas de intercambiar conocimientos, no por el placer de ver enlazadas sus computadoras. Internet es una red de información. Basta sentarse un rato frente a un ordenador y hurgar dentro de los pliegos de las redes más importantes del país, para ver cuánta insatisfacción puede crearle. Su siquiatria le dirá des-

pués que el mal humor es una consecuencia de la insuficiente cantidad, diversidad y, a veces, calidad de los servicios informáticos en línea. Usted luego se rascará el cogote y se preguntará cómo organizar un sistema informativo que incluso pueda brindar la cartelera de teatro, sobre todo si por la red mundial puede hacerse una reserva para una función en Broadway.

Este es, a mi modo de ver, el reto más importante que tenemos, además de convertir a la infopista en una empresa. No lucrativa, pero sí una empresa. ●

EUREKA



SEMAFORO DEL AMOR

Londres. Un nuevo método anticonceptivo electrónico llamado *persona*, fue presentado recientemente en esta ciudad por la Unipath, sociedad del grupo británico Unilever.

Una luz verde indica a la mujer cuándo hacer el amor sin quedar embarazada, mientras la luz roja significa peligro.

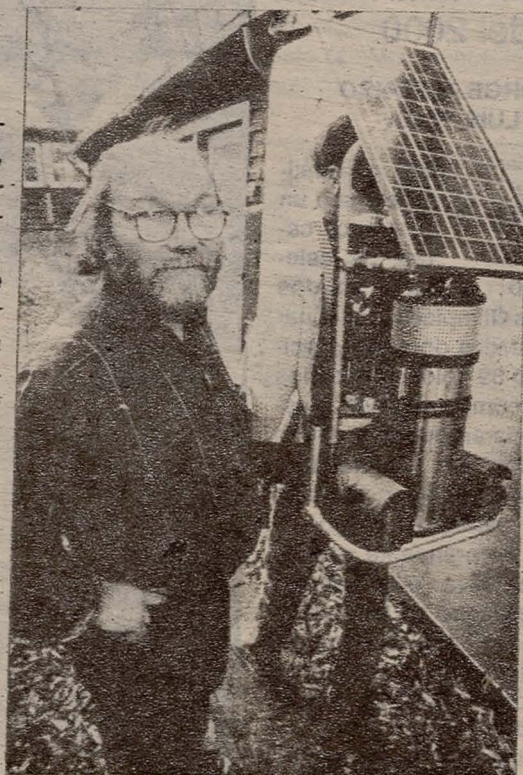
El dispositivo, que costará unos 80 dólares, es un aparato que mide el nivel hormonal de la mujer sobre la base de las informaciones suministradas por un bastoncito descartable de análisis de la orina. Según especialistas que cita ANSA, la seguridad anticonceptiva es de un 95 por ciento, superior a la que ofrece un preservativo tradicional.

PARA FROTARTE MEJOR

Nueva York. La compañía estadounidense Oral Logic, Inc., de Minot, Nevada, dio a conocer un nuevo sistema de cepillo dental llamado *Dentrust*.

Las pruebas mostraron que tres lados funcionan mejor que uno en la lucha contra la placa bacteriana y para reducir las enfermedades de las encías en áreas difíciles de alcanzar.

El nuevo cepillo dental, para niños y adultos, tiene un diseño de tres lados que rodean los dientes y posicionan las cerdas en un ángulo de 45 grados. También tiene un froter para la lengua, orientado a reducir el mal aliento.



¿ESCALOFRIO?

Esta es la mochila-nevera accionada por energía solar y desarrollada en la Universidad Técnica de Berlín. Puede brindar una gran ayuda para la asistencia médica en lugares apartados. (Foto: IN-Press/ Frank Siemers)

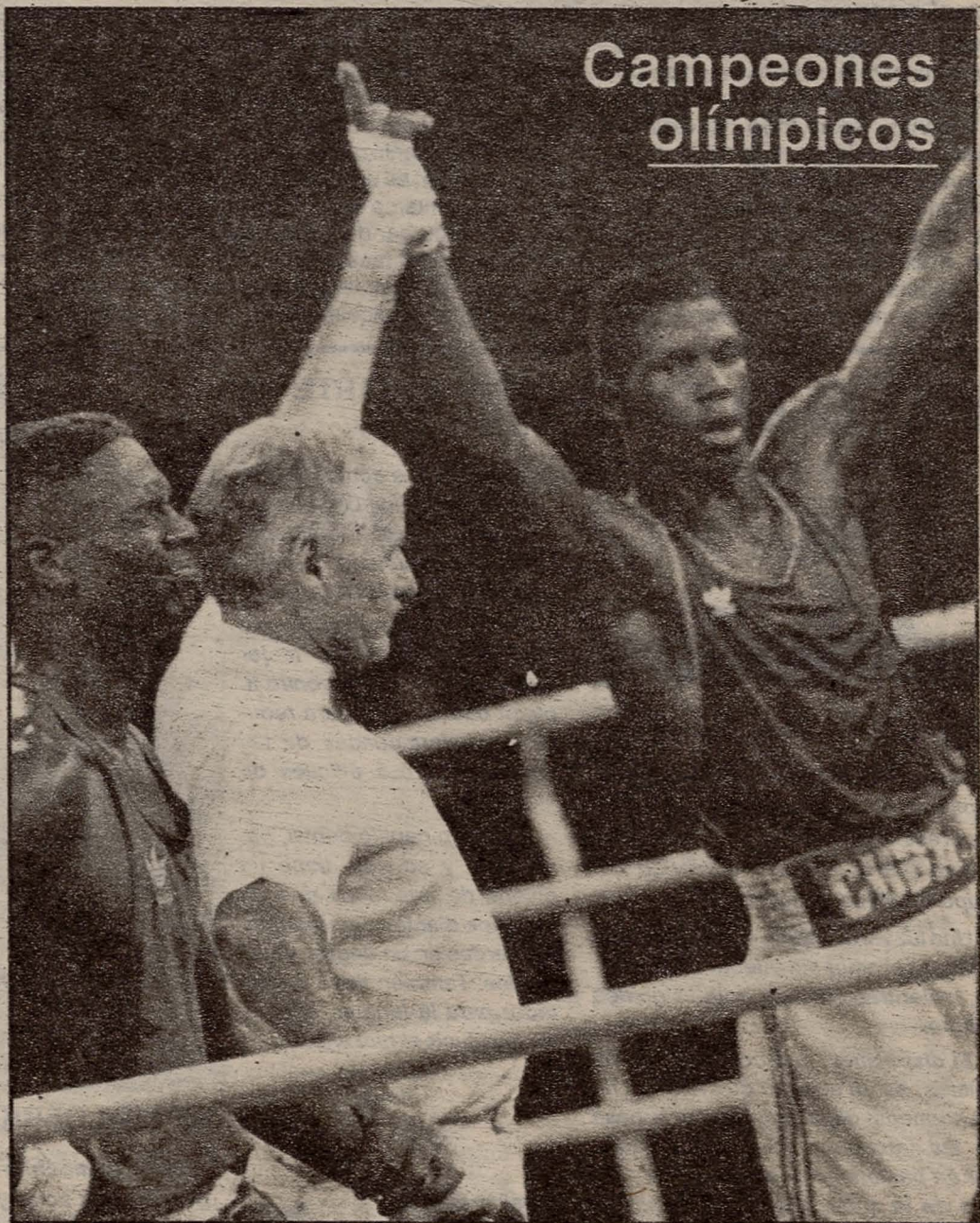
Aunque se habla poco de Ariel, a la edad de 23 años su nombre está inscripto junto al de otras glorias del boxeo olímpico y piensa seguir hasta más allá del 2000.

Por JORGE ALFONSO
Fotos: LUIS TOCA

¿QUE calificativo merece un boxeador capaz de celebrar 10 combates en dos Juegos Olímpicos, ganar par de medallas doradas y recibir sólo 39 golpes marcados en las computadoras? Si usted pone en dudas el último dato, localice al entrenador Julio Mena, quien también podrá recordarle como aspecto sorprendente que su pupilo lleva una década exacta dentro de los cuadriláteros y nunca escuchó tan siquiera un conteo de protección en 223 peleas (206-17).

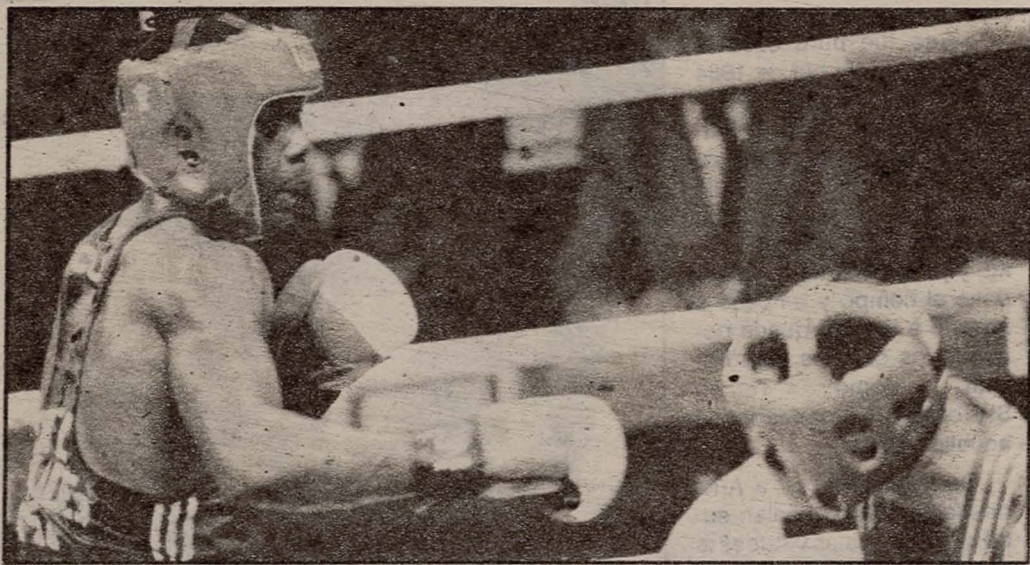
La esquivada, factor básico para mantener la buena defensa, constituye el arma

Primera medalla de oro olímpica en Barcelona.



Campeones olímpicos

"DAR Y QUE NO ME DEN"



Victoria sobre el turco Malik Beyroglu en la final de Atlanta.

principal de Ariel Hernández Azcuy, nacido el 8 de abril de 1973, en el poblado pinareño de Isabel Rubio, municipio de Guane. Ahora estamos frente a frente, listos a iniciar el diálogo, y al observar su rostro salta a la vista que no presenta huellas de golpes recibidos.

Junto a los antecedentes apuntados, llevo anotada la información de que es bastante parco al hablar de sí mismo y trato de "romper el hielo" interrogándolo a modo de jarana:

—¿Ariel o el hermano gemelo?

—No se ponga bravo, periodista, me parece que le dieron mal los datos porque yo no tengo hermano gemelo.

—Entonces, ¿cómo tienes en tu récord más de



200 combates y no veo alguna cicatriz o los pómulos abultados? ¿Cuál es el secreto?

—Cuando subo al ring siempre llevo la idea fija de dar y que no me den.

—Sin embargo, a veces resulta inevitable pelear en el cuerpo a cuerpo.

—Hace varios años peleé contra los mejores y en pocas ocasiones caí en la trampa de intercambiar golpes. Mi plan táctico consiste en marcar puntos, sea quien sea el contrario.

—¿Recuerdas alguna equivocación?

—Si usted supiera, voy hablarle de una derrota y no

quisiera que lo interpretara como justificación. Una vez me ocurrió en el torneo Córdova Cardín de 1993, en Sancti Spíritus, frente a Juan Cumbá. Yo acababa de regresar un poco cansado de Europa y no me sentía con la velocidad acostumbrada, quizá lo subestimé y me metí en la corta distancia sin necesidad.

—Mencionaste la palabra velocidad, una cualidad física clave en cualquier deporte, ¿qué importancia le atribuyes bajo la reglamentación actual del boxeo amateur?

—Por mis características físicas (75 kilogramos de peso y 1,82 metros de estatura) soy un peleador rápido en la división, aunque a menudo aparecen rivales más altos. Yo me preparo muy bien, sobre todo ejercito las piernas y las combinaciones en la media y larga distancias. Mis resultados descansan en la

preparación y el día que no piense así me retiro del boxeo.

—Algunen me contó que eres tremendo ballador, ¿cómo combinas ese "hobby" con el entrenamiento?

—El boxeador que no sea un buen ballador sólo depende de la fortaleza física en la pegada y qué sucede cuando encuentra a otro con mejor pegada... Yo voy a las discotecas o bailo en mi casa, doy vueltas con el son o el rap, pero nunca falto ni llego tarde para cumplir el plan de trabajo.

ASI FUE EL COMIENZO

A medida que transcurre el intercambio, Ariel toma confianza y sus palabras ratifican la condición de singular estilista. En cierto momento de la conversación, el muchacho se siente como pez en el agua y aprovecho la oportunidad para conocer los primeros pasos entre las cuerdas del único doble campeón mundial juvenil —Bayamón, Puerto Rico (1989) y Lima (1990), en los 67 kg— y dos veces monarca olímpico —Barcelona (1992) y Atlanta (1996), ambas en 75 kg— más joven de la historia, con apenas 23 años de edad.

—¿Siempre te gustó el boxeo?

—No, qué va, lo mío era jugar a la pelota y tiraba duro como lanzador zurdo. Usted no me creará, ahora no recuerdo haberme fajado en mi vida...

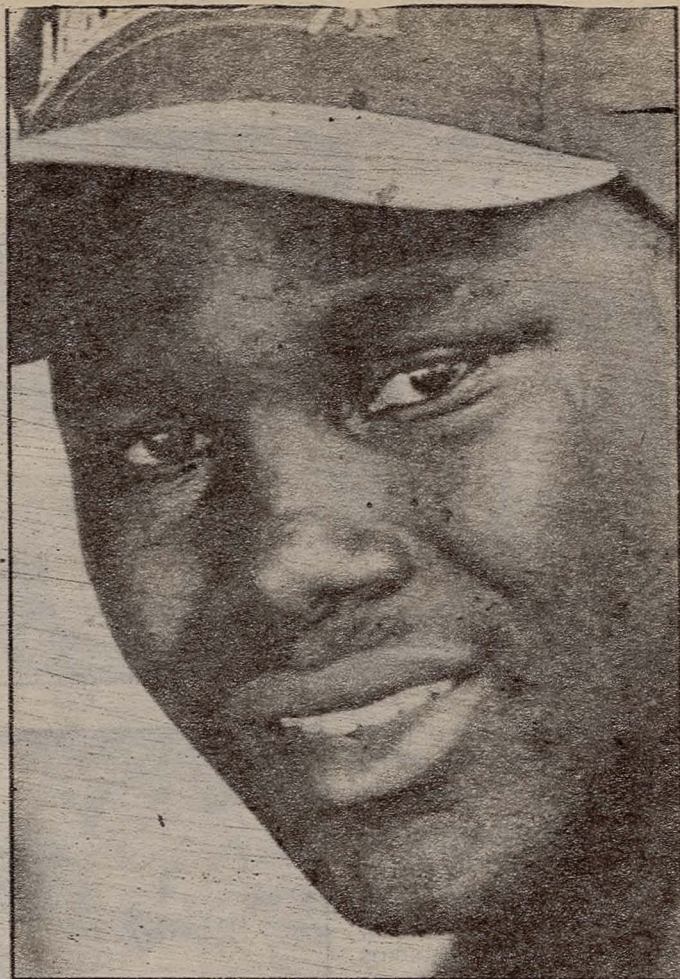
—¿Por qué elegiste el deporte de los puños?

—Eso fue pura casualidad, porque un día de 1984 que el comisionado de Pinar del Río, Juan "Morito" Fernández, llegó a la casa buscaba a mi hermano Luis Azcuy, pues se trataba de un supercompleto (más de 91 kg) y yo pesaba 48. Después pasó el tiempo y empecé a imitarlo e incluso quería ponerme los guantes para boxear como Teófilo Stevenson, mi preferido de aquellos años.

Quienes conocen a Ariel desde pequeño señalan entre sus principales virtudes la persistencia. La anécdota contada durante la entrevista por Julio Mena impone el mejor ejemplo.

—Ariel ya estaba matriculado en la Escuela de Iniciación Deportiva (EIDE) de Pinar del Río, en 1987, y su entrenador era Emiliano Chirino, pesaba alrededor de 54 kg, pero lo menos que tenía era tipo de boxeador. Varios compañeros hacíamos una inspección al gimnasio y allí mismo le pregunté a Emiliano: ¿de quién es hijo el gordito ese? Parece que alguien se lo contó y en lo adelante... Debo reconocer, aunque hoy sea un chiste, que aquella fue una gran equivocación.

Algunos meses más tarde lo seleccionaron para ingresar en la Escuela Superior de Perfeccionamiento Atlético (ESPA) y allí trabajó con Waldo Santiago hasta 1989. Luego de convertirse en titular mundial juvenil a la edad de 16 años ingresó en la preselección nacional de mayores, donde —cosas de la



Sin huellas de golpes en el rostro.

vida— lo pusieron a entrenar con su paisano Mena.

LOS MEJORES TRIUNFOS

Pasada con nuevas notas de sobresaliente la segunda prueba de fuego, esta vez en la capital peruana, comenzó a escalar posiciones cruzando guantes con los mejores del patio en 71 y 75 kg y recién cumplidos 19 años de edad, encabezaba a los de la segunda división al imponerse en los certámenes Playa Glórion y Córdova Cardín de 1992.

—¿Te sorprendió la inclusión en el equipo para Barcelona?

—En realidad, tanto como sorprenderme no, porque el profesor Alcides Sagarra nos anticipó que los ganadores del Córdova Cardín asistirían a los Juegos. Yo me sentí muy feliz y busqué alcanzar el tope de mi preparación.

—¿Cuál fue tu mejor combate y la pelea más difícil?

—A veces estas dos cosas coinciden, pero en Barcelona eso no sucedió. Yo pasé a la semifinal ganándole fácil al alemán Sven Ottke

(14-6) y llegué a la final venciendo sin apuros al coreano Seung Lee (14-1). Esperaba que el estadounidense Chris Byrd saldría a demostrar toda la publicidad que recibió. Arriba del ring no arriesgó nada y perdió la medalla de oro (12-7).

—¿Y ahora en Atlanta qué ocurrió?

—Allá tampoco hubo problemas. Volví a pelear con Ottke y no me dio un golpe (5-0), mientras que el ruso

Alexander Lebziak cayó (15-8) y el norteamericano Rhosenil Wells fue eliminado (17-8). Mi contrario en la final era el turco Malik Beyleroglu, medallista de plata en el Mundial de Tampere, Finlandia (1993), quien me había derrotado ese mismo año en el Match de Retadores celebrado en su país, y esta vez se conformó con llegar al tercer asalto y perdió por decisión (11-3).

—¿Hasta cuándo piensas dominar los 75 kg en el mundo?

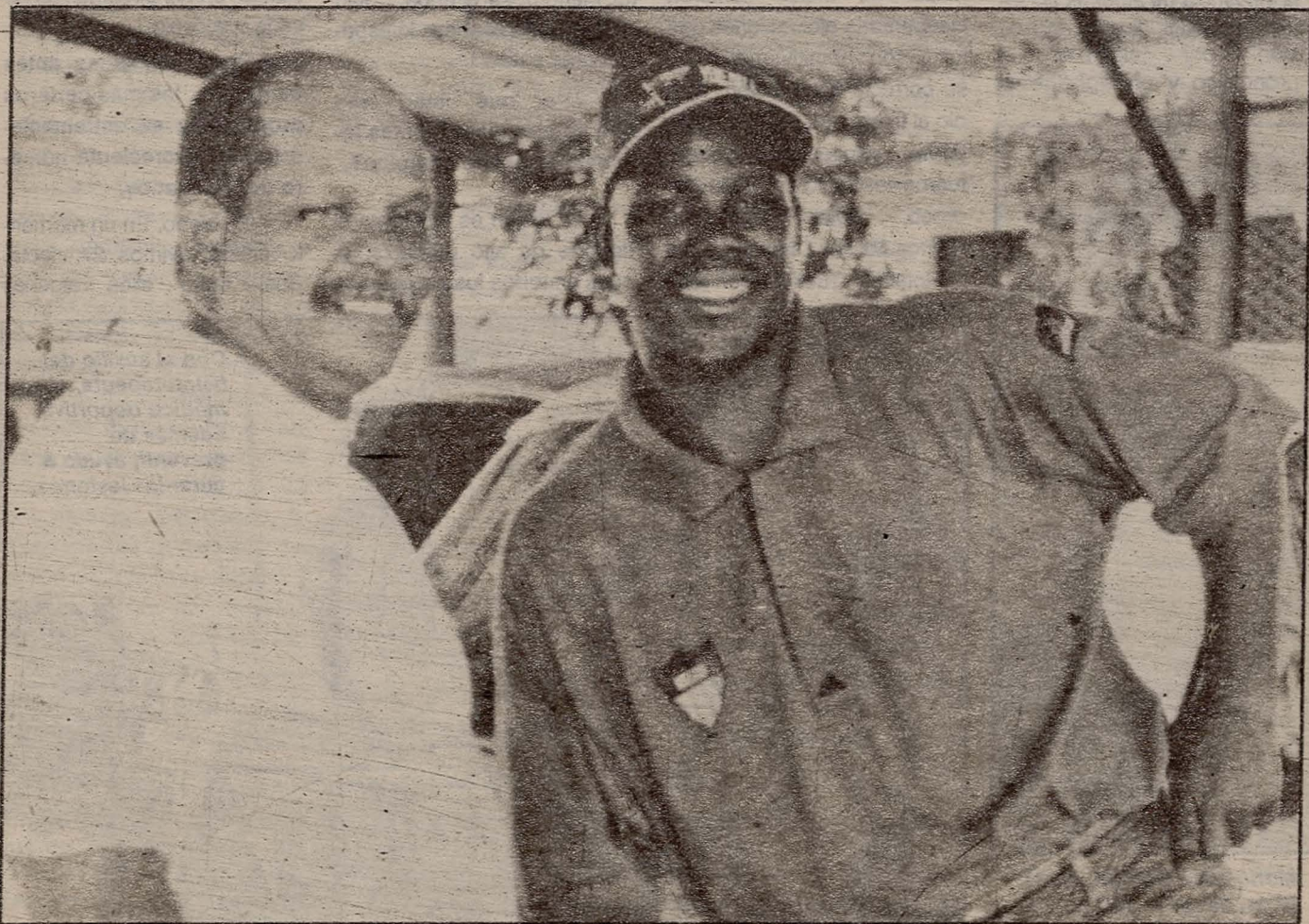
—Yo me siento fuerte, no tengo ningún problema con el peso y el boxeo me gusta más que nunca. Esos tres aspectos constituyen buenas motivaciones y, además, para mi estilo viene pintado el uso de las computadoras. No vamos a adelantarnos mucho y sólo voy a adelantar que ya comencé la prepara-

ción para ganar el tercer título olímpico en Sidney 2000...

Las palabras de Ariel en la despedida reflejaron la más absoluta confianza. Juventud, fortaleza física, calidad y deseos de triunfar en el venidero ciclo sobran. Antes de marcharnos, el lente de Toca dejó constancia de su estrecha relación con el entrenador Julio Mena.

¿Quién podía vaticinar que el "gordito" llegaría tan lejos? ●

Julio Mena con su doble campeón olímpico y mundial.



Medicina deportiva

¿UNA PROFESION CONTROVERTIDA?

En el aniversario 30 del Instituto de Medicina Deportiva (IMD), su director, el doctor Mario José Granda, valora los resultados más recientes

Por JUAN VELAZQUEZ
VIDEAUX
Fotos: JOSE OSCAR
CASTAÑEDA

EL meritorio octavo lugar de Cuba en Atlanta y no el quinto estimado se debió al alto nivel competitivo, motivacional y de participación existente, y también por la influencia de algunas acciones arbitrales injustas, la presión por alcanzar el pronóstico y un significativo

brote de lesiones previo a la lid.

Porque a las puertas de los Juegos del Centenario, varias de las principales esperanzas de triunfo sufrieron inesperadas afectaciones que influyeron negativamente en su correcta preparación; esto dio al traste con algunas y objetivas aspiraciones, como fueron los casos de Iván Pedroso, Javier Sotomayor, Héctor Milián, Diadenis Luna y Rolando Tucker, por citar

los candidatos más seguros a títulos.

Próximo a cumplirse el trigésimo aniversario del IMD, Bohemia dialoga con el doctor Mario José Granda, quien desde abril encabeza la especializada entidad.

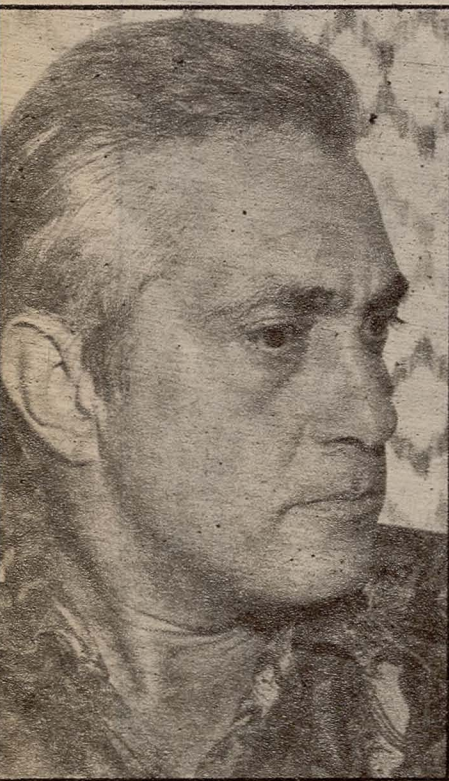
—¿Por qué usted cree que se produjeron tantas lesiones en el año olímpico?

—La lesión es inherente al deporte de alto rendimiento, pues en todos los casos el in-

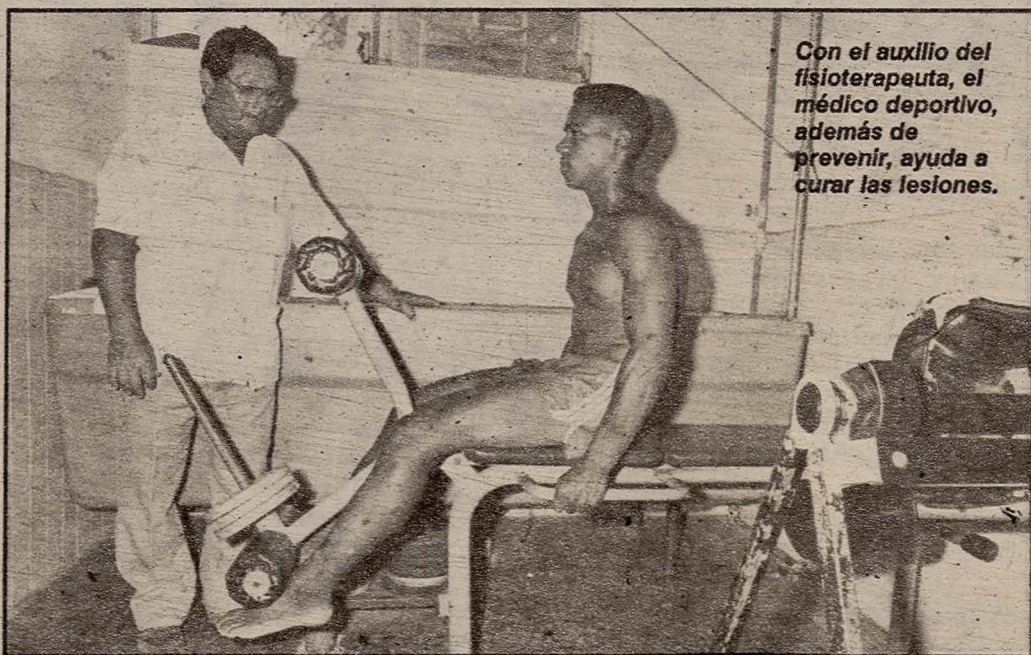
dividuo se somete a cargas físicas máximas en el período preparatorio; es por esto que, en la búsqueda de los resultados más exigentes, se acrecientan en las postrimerías de cada cuatrienio.

—Pocas semanas antes de Atlanta, los más certeros pronósticos se estremecieron ante el creciente número de lesionados.

—Es cierto. En un momento crítico tuvimos 27 afectados, entre ellos algunas



Mario José Granda, de 41 años, dirige el IMD.



Con el auxilio del fisioterapeuta, el médico deportivo, además de prevenir, ayuda a curar las lesiones.

grandes figuras. Afortunadamente, casi todos evolucionaron de manera satisfactoria y al viajar ya se encontraban en buenas condiciones. Sin embargo, se perdió un importante tiempo de preparación y de actividades técnicas irrecuperables, que impidieron alcanzar la forma óptima.

—Aun cuando hay limitaciones económicas, ¿considera correcto el grado de utilización de las ciencias aplicadas al deporte?

—Creo que sí; pese a las limitaciones de equipamiento, siempre contamos con lo necesario, incluso en otras instituciones como el hospital ortopédico Frank País, para brindar la atención requerida por cada caso. Se han empleado tratamientos de diatermia, corriente diadinámica, ultra alta frecuencia, magneto terapia, e incluso un equipo de potencia muscular para conseguir la pronta recuperación de los lesionados. A mi juicio se hizo una labor muy seria, porque las decisiones fueron discutidas de conjunto por médicos, psicólogos, fisioterapeutas y siempre se aplicó de criterio de experiencias anteriores con mejores resultados, sin desdeñar las valoraciones novedosas.

—Nuestros aficionados, cuya cultura deportiva es amplia, opinan que los médicos deportivos no curan lesiones y es más bien tarea de los especialistas del "Frank País" ¿qué piensa al respecto?

—Nuestro Instituto está avalado por 30 años de trabajo conjunto con el hospital Frank País y las relaciones son magníficas. Dicho centro posee excelentes traumatólogos que realizan tratamiento quirúrgico de las lesiones, así como su diagnóstico ortopédico. En cambio, el doctor deportivo tiene una responsabilidad más amplia, porque junto al técnico dosifica las cargas de entrenamiento desde el punto de vista fisiológico y bioquímico, además de asesorar en aspectos nutricionales, antropométricos, neurofisiológicos, cardiovasculares y respiratorios para lograr el máximo rendimiento en cada etapa. En resumen, su función, auxiliada por el fisioterapeuta, es prevenir las lesiones.

—¿Qué equipamiento requiere el IMD para cuando un atleta se lesiona pueda regresar lo más pronto posible a la competencia?

—En nuestro medio ya hemos logrado esto. Por ejemplo, en Atlanta, el boxeador Héctor Vinent presentó una uveítis anterior postraumática previa a sus dos combates finales, trauma que suele evolucionar entre siete y 15 días; sin embargo, con el tratamiento aplicado sanó en 24 horas y obtuvo su segundo título olímpico.

—Pero hemos visto en el extranjero que muchos deportistas parecen recuperarse más prontamente...

—Es que compiten antes de tiempo sin haber resuelto totalmente su problema, pues tienen otras motivaciones.

Los bloqueos, a la larga, suelen provocar mayores daños, lo cual no ocurre con nuestros deportistas, porque para nosotros lo fundamental junto al triunfo es garantizar su salud.

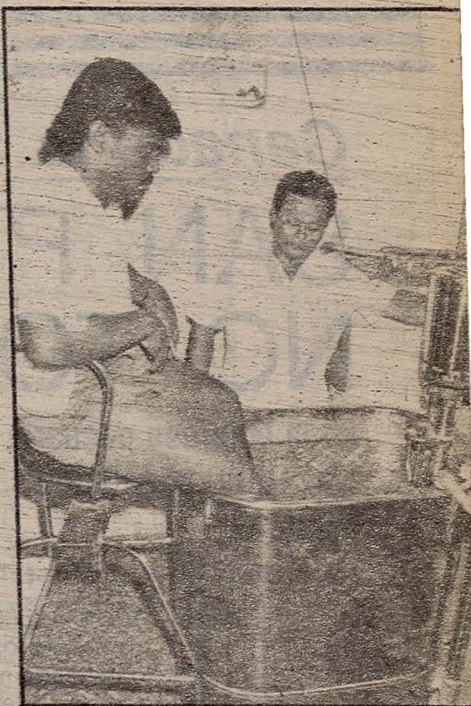
—¿Acaso no fue un riesgo que Iván Pedroso compitiera en Atlanta?

—No. Pedroso no tenía peligro alguno; el profesor Rodrigo Alvarez Cambras, quien realizó la intervención quirúrgica y estuvo con nosotros en los Juegos Olímpicos, garantizó que no habría lesiones; y esto quedó plenamente demostrado. Además, el campeón mundial del salto de longitud es un símbolo y orgullo de nuestra delegación, asistió como Ana Fidelia al Mundial de Gotemburgo, y luchó siempre por sobreponerse a sus dificultades.

"Con sus 8,05 metros en las eliminatorias, en el primer intento, ratificó estar en perfectas condiciones. En la final, no sabemos cuáles factores le afectaron psíquicamente, quizás fue su modesto desempeño en el salto inicial"...

—En judo, Driulis González, inmovilizada del cuello durante dos meses en la última etapa, ganó el título. ¿Por qué las restantes afrontaron dificultades?

Sí, en esta disciplina influyeron varios factores; en el caso de Diadenis Luna, lógica favorita, la decisión arbitral fue injusta, pues a ella le correspondía el oro. Por su parte, Driulis no dejó de prepararse; la mantuvimos con el cuello inmovilizado,



A pocas semanas de Atlanta llegamos a tener 27 deportistas lesionados...

pero entrenando el resto del cuerpo; realizó ejercicios isotérmicos para mantener la fortaleza del cuello. Además, por ser una atleta de físico excepcional, con una fortaleza fuera de lo común para su talla y peso, consiguió una rápida y positiva recuperación.

—¿Qué experiencias les dejó Atlanta?

—Que no estuvimos exentos de error, por lo que ya estamos perfeccionando el plan profiláctico para nuestros deportistas, en el que utilizaremos una serie de técnicas novedosas destinadas a una recuperación más pronta y efectiva que la lograda hasta ahora.

Ganadería

SAN PEDRO NO TOMA LECHE

En la empresa pecuaria Bacuranao, al norte de la capital, diez UBPC ganaderas sufren los designios del cielo y de los hombres

Por CARIDAD CARROBELLO Fotos: TOMAS BARCELO

TODOS los días los ganaderos habaneros están al tanto del parte meteorológico por la televisora local CHTV. Cuando se pronostica "buen tiempo", se acentúan las preocupaciones porque para ellos será todo lo contrario: no lloverá, o lloverá demasiado, como acaba de ocurrir con el huracán Lili, tras ocho meses de sequía.

Una década atrás, esto no les ocupaba la atención. Si había pastos, bien. Y si no, también. La masa vacuna cubana, genéticamente dotada con lo mejor del mundo, con un buen abasto de cereales, agua, más los implementos agrícolas y otros beneficios para el ganadero, hacían que la leche estuviera en cualquier cafetería a 20 centavos el litro.

Pero el tiempo en que las dos provincias habaneras alcanzaban el récord de un millón 200 mil litros diarios, se esfumó. Y es triste ver

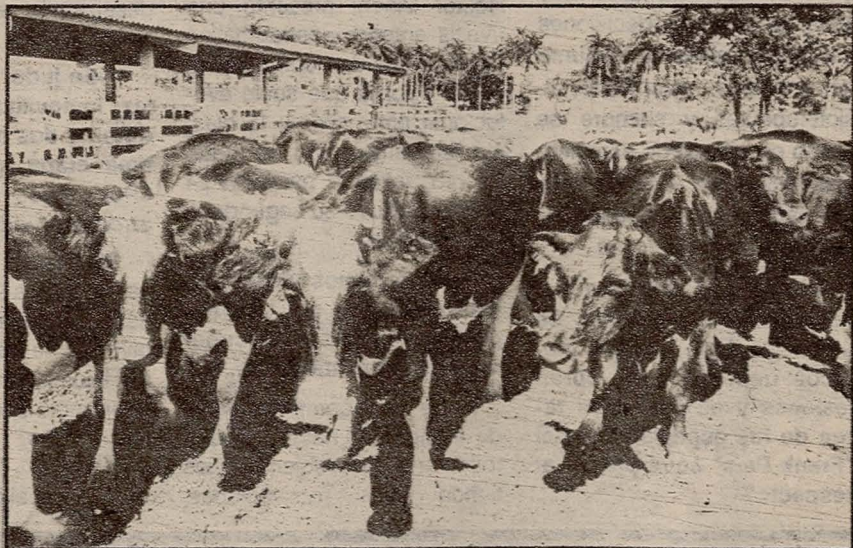
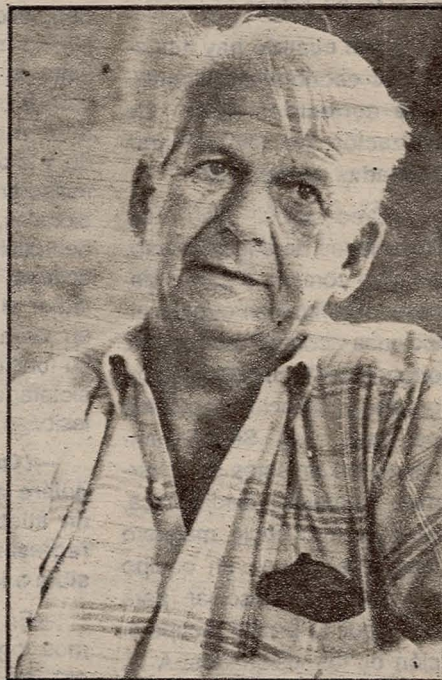
En la finca Maboá no ha muerto ninguna vaca en lo que va de año, asegura Gilberto Rodríguez.

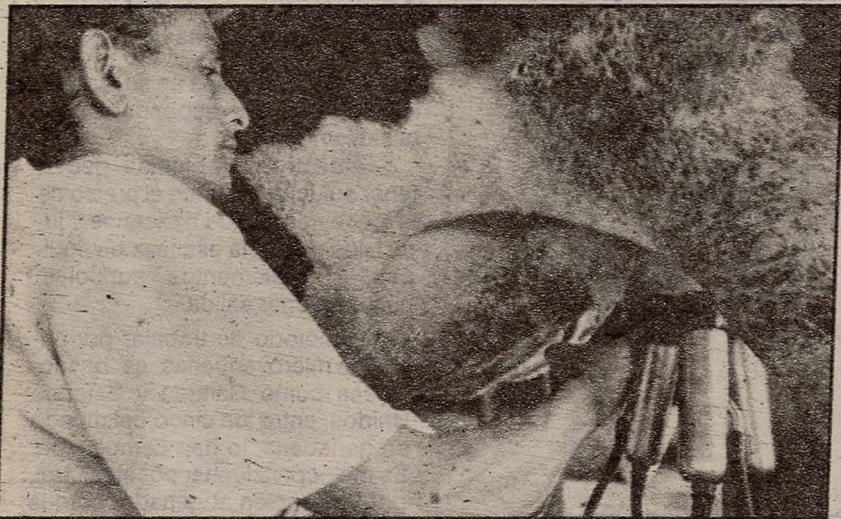
ahora cómo por ejemplo, en una de las fincas de la UBPC Juan Oramas, las auras tiñosas planean por el aire y caigan luego en picada sobre lo que fuera una de las mejores vacas.

La enfermedad conocida por I.H.B.B. (Iptero Hemoglobinuria Bacilar Bovino) es un verdadero azote. Es la causa del 80% de las muertes del ganado de aquí. Mientras espera por la vacuna produci-

da en Labiofam, el médico veterinario de la empresa pecuaria Bacuranao, Miguel Martín, lamenta el no tener gomas suficientes para cremar a los animales afectados: "Abrir una fosa con pico y pala no es fácil. Los campesinos acaban

Jesús Cuétara: "Esta UBPC ya va saliendo del bache."





Ordeño mecanizado en la finca 23, uno de los gastos "heredados" por la UBPC.

Para él la solución tampoco estaría en el pago del sobrecumplimiento. A su juicio esto, lejos de estimular, resiente la eficiencia:

—De inicio al cooperativista se le paga por su eficiencia; pero si en la misma empresa pecuaria él ve que otra UBPC, con un plan de leche menor que la suya, sobrecumple su cifra y allí los ganaderos ganan más aunque logren menos leche, se sentirá desestimulado. Ya cosas raras de este tipo están pasando en la emulación. En la empresa pecuaria Bacuranao, la UBPC ganadora del primer lugar produjo un 31% de leche menos que nosotros, porque lo midieron por plan, no por producción, como debe ser.

¿AUTONOMIA SIN TENER RECURSOS?

"Si a tí te dicen que eres dueño de esto, y vienen diez a mandar cómo tienes que hacer las cosas, enton-

quemándolos con madera o guano; pero esto no queda bien." Y la enfermedad, asociada al tipo de ganado y a la característica de estos suelos que se encharcan cuando cae un poco de agua, crece al proliferar el caracol hospedero. El I.H.B.B. no avisa. Mata de manera fulminante.

En un final, San Pedro, a quien se le atribuye la potestad de administrar los grifos celestiales, no está con ellos. Hay líos tanto si llueve como si hace sequía. Quizás él no tome leche...

OTROS MALES TERRENALES

Jesús Cuétara, quien está al frente de la UBPC Juan Oramas, una de las diez del plan pecuario Bacuranao, explica que su cooperativa no es rentable, pero sí es eficiente. ¿Cómo es posible tal contradicción? Su porqué se apoya en que cumplen el plan de leche —que ha ido aumentando por año, desde la constitución en 1993— unido a la mejoría en los indicadores de mortalidad, a la disminución del robo y sacrificio del ganado, y a otros factores.

El viceministro dedicado a la economía en el Ministerio de la Agricultura, Eduardo Chao, admite que las UBPC ganaderas están entre las de más dificultades en el

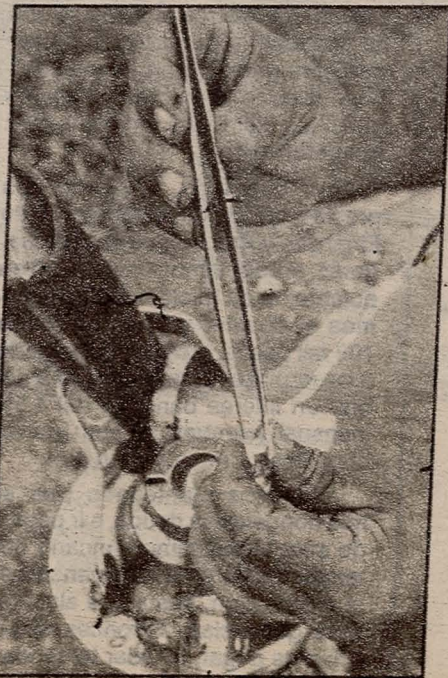
país desde el propio momento de su creación.

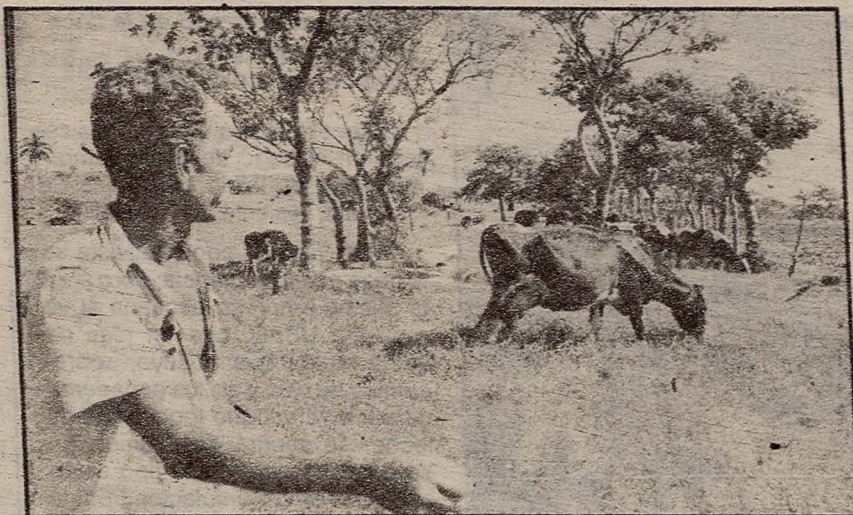
Una de las razones de la irrentabilidad radica en el endeudamiento por el patrimonio adquirido en el momento mismo de la constitución (ordeño mecanizado, masa vacuna etc.). Otra espada de Damocles está en los precios con que el Estado le compra a las cooperativas la leche y la carne, sin tener en cuenta que el valor de los insumos para dichas producciones han ido subiendo como espuma.

Cuétara argumenta que por la leche hoy reciben entre 31 y 41 centavos, de acuerdo con la calidad, mientras que el costo total de esa producción por litro asciende a 83. Y el precio estatal de compra de la carne es de un peso por kilogramo.

El jefe ganadero es reacio a llevar productos agrícolas al mercado agropecuario para ganar en rentabilidad. Sus terrenos no son para cultivos varios, no tienen equipos para preparar tierras, y en un final eso distraería la atención de los desvelos tras las vacas, toros y terneros.

La inseminación también ha mejorado desde un catastrófico 20% de efectividad, a un actual 50%.





Al ganado hay que darle lo que lleva, para que dé más.

Cué tara. El se reclina en su taburete y se dispone a responderme sin pesimismo:

—Nuestros problemas deben tener soluciones; tanto el precio de la leche, los litigios bancarios y judiciales, como la escasez de equipos e implementos agrícolas, deberán tener salida.

“El método de trabajar por fincas o microvaquerías es bueno, países como Canadá y Estados Unidos, entre los cinco del mundo en ganadería, lo han demostrado. Es mejor para luchar por el control, por la atención al ganado, porque se arranque a tiempo la matica de aroma.

“Con sólo tres años de creados, a nosotros no nos va tan mal. Para el año 98 debemos haber logrado el doble de eficiencia. Si sacamos hoy 1 500 litros de leche diarios, en dos años serán tres mil. Esto no es una utopía si tomamos en cuenta que tres años atrás estábamos en 600 litros, con una pérdida de 670 mil pesos —en el 95: 110 mil— altamente infectados de aroma, sin trabajadores de experiencia ganadera ni gente que supiera cómo hacer funcionar una UBPC.

“Nuestros indicadores dicen que esto no es un negocio chico. Hemos construido 26 viviendas, resolvimos el autoconsumo agrícola y el balance económico que antes no teníamos, ahora nos permite saber qué va pasando dentro de cada finca. Y lo mejor de todo es que el vaquero no se nos va.”

Aprovecho los 36 años de experiencia de mi interlocutor para ubicar el momento que vive actualmente la ganadería cubana. A su juicio, desde el 91 al 93 caímos por una pendiente, durante el 94 y el 95 seguimos resbalando en el fondo, y en el 96 ¿ha empezado la recuperación ganadera?

—Ahora estamos como el ternero recién nacido, que aprende a ponerse de pie.

ces tu propiedad ya no te pertenece tanto...”, dice Cuétara.

Este hombre, de 36 años en la ganadería, quien es el primer técnico en inseminación graduado por la Revolución, y quien fuera responsable por un tiempo de la política genética del país, sabe bien el terreno que pisa.

—Eso de autonomía es muy bueno, pero hay un principio: el dueño de los recursos es quien manda. A nosotros mismos se nos ha atrasado la preparación de tierras para pastos, porque los equipos los tiene la empresa y ella es quien los distribuye entre sus diez cooperativas.

“Por otro lado, el banco nos presta y nos dirige. El Ministerio de Finanzas y Precios, otro tanto. Señores, si adquirimos un negocio en quiebra, si de inicio nos endeudamos al obtener un patrimonio de 703 mil pesos, y debemos pagarlo a largo plazo, cómo nos van a cobrar un interés bancario del 4,5% mensual mientras somos irrentables. ¡Nos comen por un pie!

“Estamos planteando que se nos congele esa deuda, e ir pagando sólo el préstamo bancario que tengamos para las emergencias de la producción, hasta que alcancemos ganancias. Entonces sí podríamos pagar, liquidar la deuda a

más breve plazo. La alta tasa de interés ya no nos sería tan dura.”

RING ENTRE CUARTONES

Recorro la cooperativa y la gente aprovecha para que la prensa diga sus verdades: “ponga ahí que de las quince carretas compradas a la Empresa Julio Antonio Mella, ya hay cinco rotas porque se les parte el eje. ¡Son malísimas...!” “Oiga, eso de cobrarnos una moledora de caña en seis mil pesos es mucho, ¡ni que fueran de oro!”

Sin embargo, estos no son los mayores dolores de cabeza de la UBPC en el plano financiero. La tragedia está en el cobro del agua y la luz. El administrador de la UBPC sube al ring:

—Tenemos actualmente un litigio con las empresas de acueducto y eléctrica, porque nos pasan sus cuentas al banco y allí nos las cobran sin derecho de réplica. Recientemente el Sindicato Agropecuario nos ha dicho que existirá la vía de reclamación mediante un bufete donde asistan las cooperativas. Iremos a donde sea necesario.

ESTO NO ES UN NEGOCIO CHICO

Después de todas estas angustias, ¿cómo es posible que usted defienda la existencia de las UBPC ganaderas? —le pregunto a Jesús

ESPECIAL

Foto del satélite: el huracán sale de Cuba por la costa norte villaclareña.

Huracán Lili DEMONIO CON NOMBRE DE MUÑECA

El meteoro no pudo cobrar ninguna vida, pero causó estragos en la economía, en la existencia de decenas de miles de familias y en la presión sanguínea de los entendidos

Por HERMINIA RODRIGUEZ,
TONI PRADAS y ARIEL TERRERO
Fotos de LUIS TOCA,
RAUL CASTILLO
y ROLANDO BATISTA

ROBERTO Hernández mira atónito al poste de electricidad que atraviesa el techo de su casa, en el poblado matancero de El Toro. La mamá de Margarita la florista, allá en Nueva Paz, también tiene los ojos abiertos como platos: asomada a la puerta de la cocina se pregunta de dónde salió esa mata de guayaba que apareció tan gallarda en el patio, el viernes al amanecer. Parados en una de las calles de Santa Clara, Cándido y Rebeca se preguntan, en cambio, dónde está su casa. Al regresar del albergue donde estaban evacuados, sólo encontraron escombros tras la fa-

chada, que permanece en pie quien sabe cómo. En el Escambray, Isabel, la cocinera de Jibacoa, aguarda a que las aguas salgan de su hogar. Dalia, la secretaria de la empresa de cultivos varios de Jovellanos, no quiere creer que Lili haya talado el hermoso bosque de robles australianos que daba sombra a las oficinas. ¿Qué podía quedar entonces de los platanales?, se pregunta Nelson, subdirector de esa empresa.

Ninguno va a olvidar nunca al huracán Lili. Durante los días 17 y 18 de octubre, el ciclón barrió el

archipiélago, sembrando caos y desconcierto.

Ahora, los cubanos hacen el recuento de los daños, rememoran milagros, enderezan torceduras, evalúan a los meteorólogos y coleccionan historias cual más sorprendente. Roberto, el de El Toro, también. Le quedan ánimos. A pesar de alinear entre los damnificados, es un hombre con suerte. Ni el cuento hubiera podido hacer, si los cables que entraron con el poste por el techo de la casa hubieran tenido electricidad.

¿HURACAN INDESCIFRABLE?

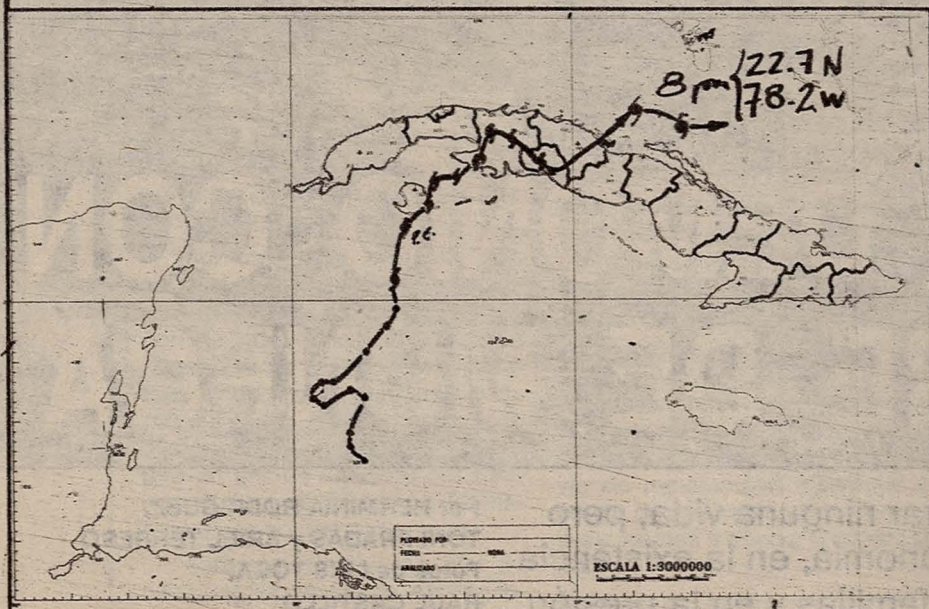
Husmeando el área caribeña, los meteorólogos descubren el pasado día 13 una zona de bajas presiones en el golfo de Mosquito. En los días posteriores evoluciona progresivamente hasta convertirse en tormenta tropical el 16 de octubre. Lili, nombre que adopta a partir de entonces, avanza con movimiento lento —entre 10 y 15 kilómetros por hora— hacia el norte, con ínfimos zigzagueos. Tal comportamiento es considerado típico en el mes de octubre.

En la madrugada del 17 adquiere dimensiones de huracán de baja intensidad y se estaciona al sur de la Isla de la Juventud. Esas pequeñas variaciones provocan un pronóstico de trayectoria incierto. Los meteorólogos cubanos argumentan que el huracán quedó atrapado entre dos sistemas de altas presiones, que al interactuar sobre él motivaron los movimientos anómalos.

Otras opiniones especializadas recogidas por Bohemia coinciden al valorar que las corrientes de aire no estaban suficientemente definidas en la atmósfera superior como para halar al huracán y darle una dirección que lo liberara de la influencia de los anticiclones o sistemas de altas presiones.

El 18 en la madrugada penetra en la Isla de Cuba y, cuando se esperaba su salida por el norte de la provincia de Matanzas, hizo un inesperado viraje al este-sudeste que tomó por sorpresa a los meteorólogos. A partir de entonces alcanza ráfagas de viento con una velocidad máxima de 185 kilómetros por hora, propias de un huracán de moderada intensidad.

Según criterios científicos no unánimes, la presencia de un frente frío y la escasa altura del huracán se unieron para contener temporalmente el desplazamiento de Lili hacia el norte. Al cierre de esta edición, la última palabra aún no estaba dicha. A juicio del doctor Omar García, especialista del Instituto de Meteorología, "se requiere hacer una valoración integral de todos los datos acopiados para llegar a una conclusión bien fundamentada".



Con Lili, la Unión Eléctrica aplicó por primera vez una nueva estrategia anticiclónica. Previsivamente, desconectó amplios tramos del sistema electroenergético nacional, para evitar accidentes, cortocircuitos, roturas de transformadores, desgracias para Roberto y mayores daños que los ineludibles por la fuerza de los vientos.

No sólo la Unión Eléctrica actuó con buen tino. Todas las maniobras capitaneadas por la Defensa Civil llevaron el signo de la cautela. El 15 de octubre, su Estado Mayor Nacional decretó para las provincias occidentales la fase de alerta ciclónica. Lili aún era una depresión tropical cocinándose cerca de la isla Swan, unos 500 kilómetros al sur de Pinar del Río. Menos de 24 horas después aplicó una fase superior, la de emergencia ciclónica, para todas esas provincias, aunque el puntero de Rubiera señalaba con insistencia hacia Pinar del Río, al anticipar sobre el mapa el paso del meteoro, convertido ya en tormenta.

Aguijoneado por esta consideración, un equipo de Bohemia salió hacia la provincia más occidental. En vano. Lili no haría mucho caso de las predicciones meteorológicas. El drama tendría lugar en dirección opuesta.

CONFUSOS VATICINIOS

Miércoles 16 de octubre. Al amanecer, espesos nublados cubrían el cielo desde Pinar del Río a Matanzas. A todo tren, los consejos de defensa locales desplegaban en cada una de esas provincias las medidas ensayadas una y otra vez en los ejercicios Meteoro. Los pinareños miraban con el ceño fruncido la ruta anunciada para Lili, los habaneros cruzaban los dedos, los matanceros respiraban un poco más tranquilos. En los territorios centrales, la gente no

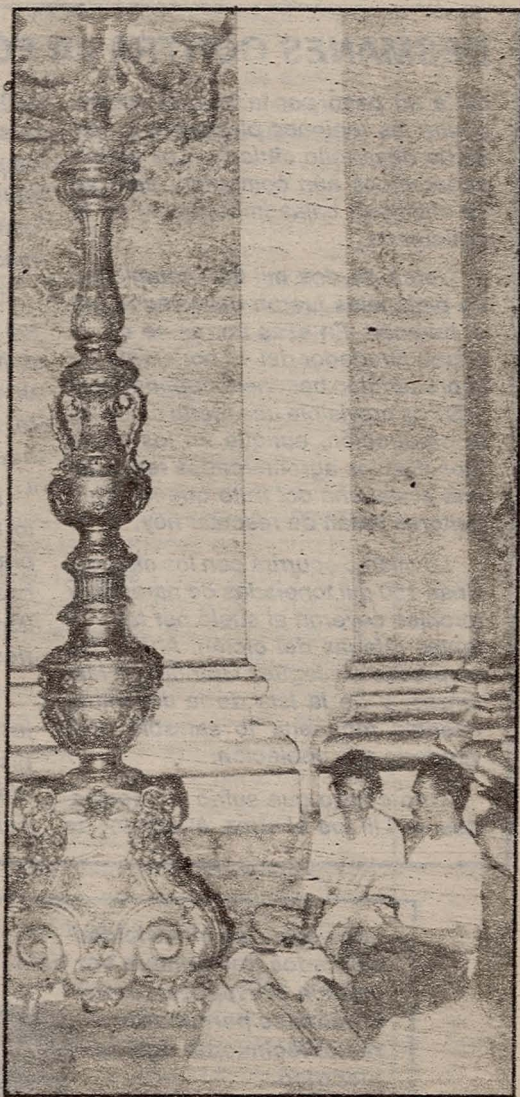
esperaba ciclones, aunque estaba ya en fase de alerta. Camagüey y Las Tunas reportaban día soleado, óptimo para salir de playa. Los estados de ánimo variarían repetidamente en las próximas 48 horas.

La suerte sólo había sido echada de manera irrevocable para la Isla de la Juventud. A medida que el meteoro avanzaba y se organizaba, era evidente que pasaría sobre el municipio especial o, al menos pisaría los cayos adyacentes. Previéndolo, 325 turistas de Cayo Largo del Sur fueron trasladados hacia hoteles de Varadero para ponerlos a salvo.

Con paso de felino al acecho, Lili se acercó lentamente por el sur y se ensañó con los pineros. Violentas lluvias y rachas de viento azotaron a esa isla durante dos días seguidos. Al amanecer del jueves, Lili ya era un huracán de baja intensidad. Con vientos máximos de 120 kilómetros por hora, bordeó la costa sur pinera y echó por suelo tesoros de la economía local como los cítricos.

Desde el miércoles, la tormenta también había enseñado los dientes en las provincias occidentales y centrales. Las lluvias asociadas al ciclón empaparon incluso a territorios más alejados; en Granma pusieron en crisis la cosecha de café. La pluviosa comparsa y la lentitud con que se desplazaba Lili hacían confusos los vaticinios.

Aunque en los inicios estuvo en la mirilla del huracán, Pinar del Río salió prácticamente ilesa. Lili torció el rumbo hacia el nordeste desde el miércoles, aún en el mar Caribe y los pinareños respiraron tranquilos. Matanzas se convirtió en la candidata, pero por menos de 24 horas. A la tarde del jueves, el Instituto de Meteorología anunciaba un nuevo cambio en los pronósticos. Lili apuntaba ahora hacia el norte.



Los evacuados de La Habana Vieja y Centro Habana, huéspedes del Capitolio. También en la sede del Consejo de Estado hallaron albergue vecinos del municipio Plaza.

“Los nuevos datos —advirtió el doctor José Rubiera, jefe del Departamento de Pronósticos, en transmisión especial de la televisión— indican que hay alta probabilidad de que el centro de Lili impacte desde la madrugada a la costa sur de la provincia de La Habana y pase sobre o muy cerca de

DESMANES CONTRA LA ECONOMIA

Lili a su paso por la isla, arremetió contra las regiones plataneras y con fuerte desarrollo cítrico. Los daños económicos aún computan, pero ya se anticipan bajas importantes en la agricultura.

Cerca de dos mil 600 caballerías de platanales fueron devastadas por el huracán. En esas tierras se cosechaba alrededor del 46 por ciento de la producción bananera cubana. Para 1997 es previsible una fuerte caída de la producción, aunque en los próximos días los agromercados recibirán una avalancha del fruto que los agricultores tratan de rescatar hoy.

Lo mismo ocurrirá con los cítricos. Unas 150 mil toneladas de naranjas y toronjas cayeron al suelo por las violentas ráfagas del ciclón. Ahora, las empresas de Jagüey Grande, en Matanzas, y de la Isla de la Juventud, intentan recuperar lo salvable para venderlo a la población.

Otro cultivo que sufrió los desmanes de Lili fue el arroz. Alrededor de

300 mil quintales están en juego en unas 550 caballerías anegadas en la empresa Sur del Jíbaro, en Sancti Spiritus. La inundación impide a las máquinas realizar la cosecha del grano maduro, que ya comienza a gotear.

Como parte de todos estos cálculos preliminares, el Ministerio de Agricultura también estima la pérdida de unas 530 caballerías de yuca, boniato, frijol, maíz, tomate, col, cebolla y fruta bomba.

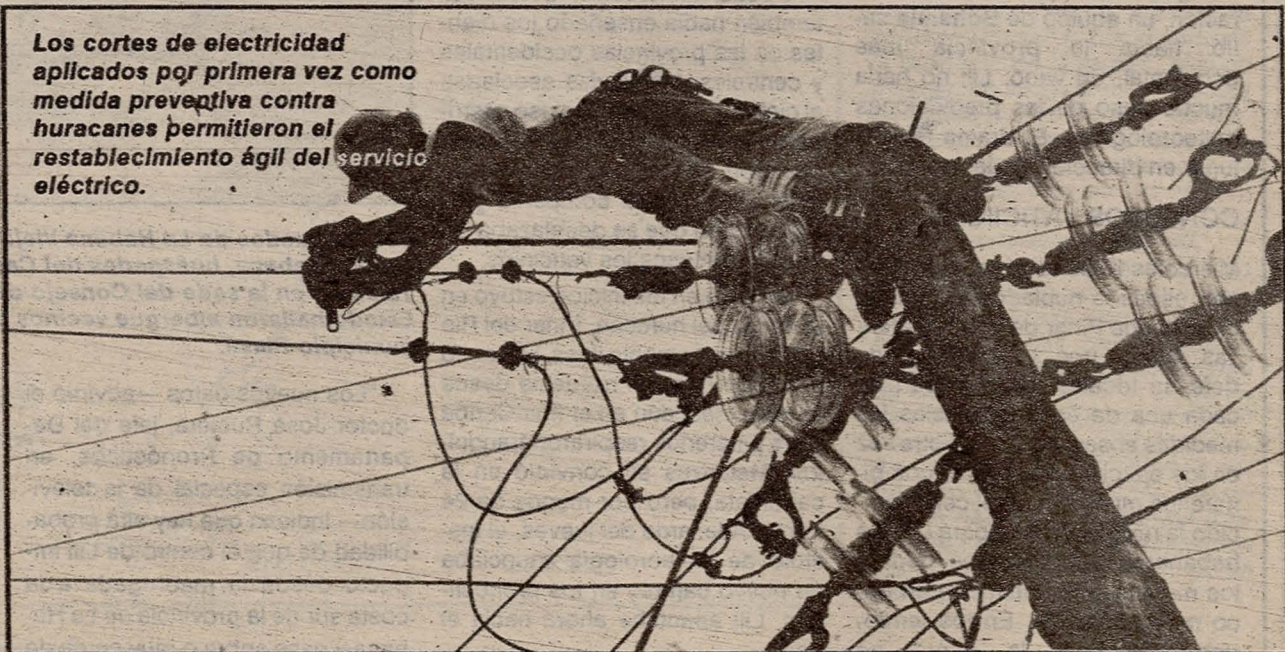
En el café subsisten dudas, en tanto todavía existen áreas del Escambray aisladas. Según lo computado hasta el cierre de esta edición un millón 400 mil latas de café corren el riesgo de perderse.

En la masa animal ocurrieron bajas, sobre todo en las aves. Este ministerio reconoció también serias afectaciones en frigoríficos, biofábricas, almacenes y otras instalaciones.

La vivienda de Roberto Hernández, una de las más de 84 mil dañadas en el país.



Los cortes de electricidad aplicados por primera vez como medida preventiva contra huracanes permitieron el restablecimiento ágil del servicio eléctrico.





Fidel acudió de inmediato al Instituto de Meteorología interesado en conocer con la mayor precisión posible la ruta que seguiría el huracán Lili. Luego realizó recorridos por las provincias de La Habana, varios municipios de Matanzas, y también por Villa Clara y Cienfuegos para evaluar in situ las secuelas del meteoro. Su mayor preocupación, como la de las autoridades en general fue, en todo momento, evitar pérdidas humanas.

la Ciudad de La Habana, próximo al amanecer del viernes."

Con tales truenos, se aceleraron en la capital las medidas contra huracanes. El recuerdo de desastres anteriores, en particular las penetraciones de mar de la llamada Tormenta del Siglo (marzo de 1993), servía de incentivo. Fidel, preocupado, acudió personalmente al Instituto de Meteorología en busca de detalles. El mal estado constructivo de más de la mitad de las viviendas y la alta densidad de habitantes de la ciudad hacían temer una catástrofe multiplicada.

Unos 64 mil capitalinos fueron evacuados hacia lugares seguros desde las barriadas de Centro Habana, Habana Vieja, Cerro y otros municipios propensos a los derrumbes y las inundaciones. La prontitud con que se acometieron esas y otras medidas —en todo el país fueron evacuadas más de 257 mil personas— evitó pérdidas humanas. A pesar de las sorpresas que reservaba, Lili no logró arrastrar ninguna vida.

Los habaneros se despertaron el viernes con la noticia de que el huracán no se acercaría a la capital. Aún así, los vientos y lluvias derrumbaron 214 viviendas y ocasionaron daños menores a otras 4 mil 500. Nadie puede pronosticar qué hubiera pasado si Lili hubiese tocado a las puertas de la ciudad.

LILI VUELVE A ENGAÑAR

Al amanecer del 18 de octubre, el huracán penetró en la península de Zapata y taló buena parte de la riqueza forestal de la zona. Según cálculos del Ministerio de Agricultura, un millón 300 mil metros cúbicos de madera yacen en el suelo.

A su paso, derribó árboles y casas, convirtió a los arroyuelos en ríos y a los ríos en mares, hizo volar tejas y hasta un camión, acostó cañaverales enteros, tum-

ENVIAN RESERVA ESTATAL A ZONAS AFECTADAS

Devastada una parte importante del país, el Partido y el Gobierno han decidido el envío inmediato a las provincias afectadas por el huracán, de materiales procedentes de las reservas estatales para situaciones excepcionales. Tejas de asbesto cemento, papel de techo, cemento, cabillas y otros materiales, fueron destinados para enfrentar las necesidades más urgentes de cada territorio. Cienfuegos y Villa Clara recibirán los más cuantiosos lotes.

Los envíos comenzaron a realizarse 24 horas después del paso del ciclón. Nuevas cantidades serán enviadas a medida que se precisen con toda exactitud las necesidades y los recursos de que pueda disponerse.

Para iguales destinos se han adquirido con urgencia cantidades adicionales de fibras para la producción de tejas, planchas de acero existentes ya en el país como consignación, y se importarán cifras adicionales para poner a producir de inmediato máquinas de elaborar tejas de zinc para los techos de los centrales azucareros.

No obstante, cada material de las instalaciones afectadas que pueda utilizarse mediante reparación deberá ser aprovechado, pues los recursos del país son muy limitados.

De igual forma se decidió el envío inmediato de seis mil toneladas de granos y se hará todo lo posible para mantener esta asignación adicional mensual durante cuatro meses mientras se recuperan las zonas más afectadas. El país realizará gestiones para obtener cantidades adicionales de alimentos y otros recursos indispensables para enfrentar la situación.

Las provincias no afectadas envían también fuerza laboral para contribuir a que se recuperen del fuerte golpe los lugares donde mayores estragos ocasionó el huracán Lili.

bó postes de electricidad, sabotó a los cultivos. En Guamá arrasó con cabañas y otras instalaciones turísticas. En Jagüey Grande malogró las cosechas de toronja y naranja. En Jovellanos deshizo los platanales.

Las ciudades del norte matancero esperaban con los pelos erizados. El último pronóstico meteorológico afirmaba que Lili abandonaría a Cuba por un punto intermedio entre Varadero y Cárdenas. Un locutor de televisión llegó a decir que el vaticinio ya era un hecho. Sin embargo, un equipo de Bohemia que aguardaba en el famoso balneario nunca le vio la cara a Lili porque una vez más el huracán cambió de rumbo. Sembrando el desconcierto entre los meteorólogos, torció hacia la derecha y la emprendió contra cienfuegueros y villaclareños.

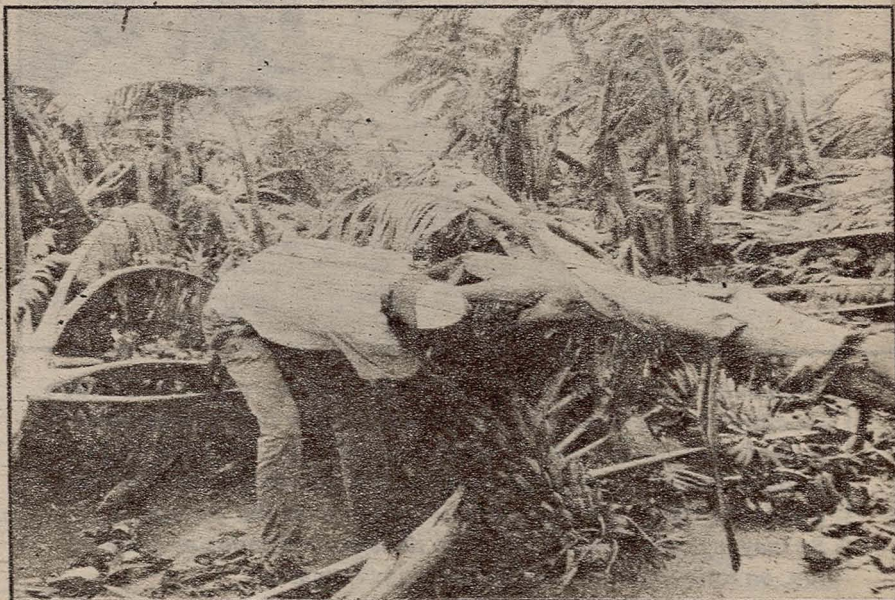
Aunque el ojo del ciclón nunca llegó a la costa norte matancera, en Varadero el tiempo era de perros. Encerrados en los hoteles, los turistas estaban a buen recau-

do pero Pepe, un gallego que venía evacuado desde Cayo Largo del Sur, miraba con malestar supersticioso a través de los cristales del Mellá Varadero. "Hostias, ¿que he hecho yo para que me persiga?" Los más animosos, en cambio, presenciaban un espectáculo desconocido en otras latitudes. El viento peinaba a los cocoteros y organizaba una coreografía sobrecogedora.

BENDITOS "METEOROS"

Para Cienfuegos, Lili ha sido el desastre más grande desde el ciclón de 1935. Para Villa Clara quizás haya sido el peor en su historia. Las provincias centrales no tenían en sus cálculos un castigo como el que recibieron. Excluidas inicialmente de los pronósticos, fueron maltratadas primero por los vientos y aguaceros de la banda derecha del ciclón, considerada la más borrascosa. Luego, el huracán las cruzó de lado a lado, acabando con la quinta y con los manges.

Casi la mitad de la producción de plátano ha sido malograda por Lili.



A medida que el ciclón abandonaba cada provincia, las empresas y consejos de defensa territoriales comenzaban a computar la magnitud de los daños. Villa Clara, por ejemplo, acumula el mayor número de casas maltratadas en esta corrida: 30 mil 423 sufrieron daños parciales y mil 724 fueron destruidas. En el país, más de 84 mil viviendas padecieron algún deterioro; de ellas, 5 mil 640 quedaron totalmente en ruinas.

Las cifras no son definitivas. Los números crecen a medida que se despeja el tiempo y logra accederse a lugares como las montañas del Escambray, que permanecían aislados por inundaciones o fracturas de las carreteras.

La recuperación comienza. Con el fango al cuello, los agricultores tratan de salvar las toronjas caídas al suelo y los racimos de plátanos con talla comestible. En Santa Clara, Cienfuegos y otras ciudades del centro de la isla, los habitantes sudan ya la gota gorda en labores

El ciclón desbarató los techos de numerosas instalaciones como este almacén de fertilizantes en Jovellanos.



de escombros, reparación de calles y viviendas.

Aunque tendrán trabajo por un buen tiempo, la Defensa Civil no oculta su satisfacción con el balance. A pesar de los sobresaltos y trastadas de Lili, los daños hubieran sido probablemente mayores de no mediar una estrecha coordi-

Una respuesta transitoria a varios días sin agua.

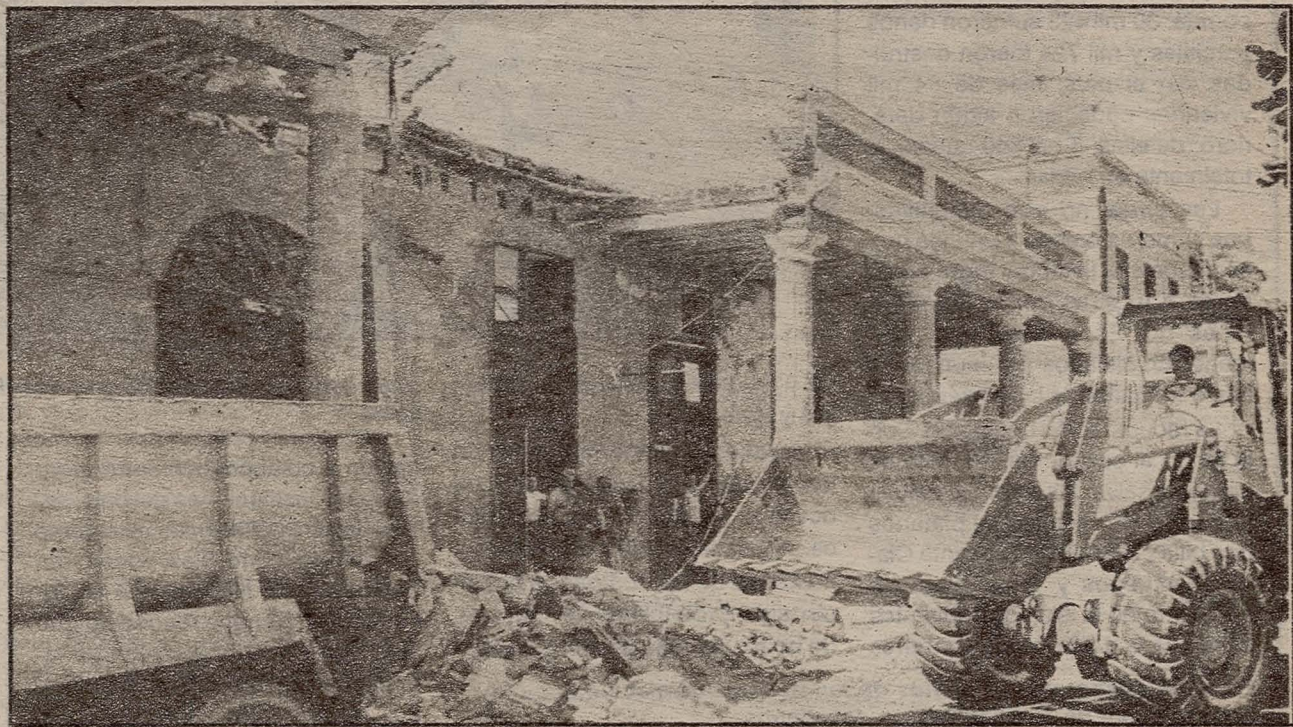
nación y colaboración entre organismos e instituciones del país, según declaró a *Bohemia* el teniente coronel Heriberto Díaz, vocero del Estado Mayor Nacional de la Defensa Civil. Aunque reconoció que esta había sido una catástrofe lamentable, estimó que la experiencia de los ejercicios *Meteoro*, sumado a la lentitud con que se acercó la tormenta, permitió adoptar medidas oportunas para enfrentarla con eficacia.

El curso errático y lento del huracán, no obstante, agudizó los males. Todavía, a última hora provocó otro susto.

Después de deshacer villas y castillas, la pérdida Lili salió al canal de Bahamas por un punto cercano a Caibarién. Sin embargo, antes de emprender retirada definitiva, hizo una evolución a la derecha. Una última amenaza se cernía sobre Cayo Coco. Mucha gente temía una nueva incursión. El doctor Rubiera mantuvo la ecuanimidad. Aseguró que Lili ya no volvería. Y acertó.

Cienfuegos

PAISAJE DURANTE LA BATALLA



SOBRE los escombros de lo que fue su portal en el Paseo del Prado cienfueguero, María de los Angeles Portela es la antítesis del sosiego que ahora la naturaleza parece exhibir. No llueve, el sol empieza a calentar con cierta timidez y un airecillo plácido apenas mueve las hojas de algunos árboles. Pero el techo de la casa de esta mujer, una columna y los cables telefónicos y eléctricos forman un amasijo uniforme sobre el piso, que no se ve, mientras una viga cuelga amenazante —cual espada de Damocles— sobre las cabezas de los que osamos entrar o salir.

Desesperada, María de los Angeles increpa a los reporteros de

Bohemia por tirarle fotos. "Otroz ya lo hicieron y se fueron. Yo no sé qué nos va a pasar." Cuando todo se desplomó ella preparaba el almuerzo, casi como cualquier otro día. Desde entonces los hijos duermen con unos parientes y aún no sabe si traerlos consigo, si hay que arreglar o demoler lo que quedó en pie.

Su drama es el de otras tantas veinte mil familias cienfuegueras, cuyas viviendas fueron total o parcialmente destruidas por Lili en su caprichoso error de oeste a este, por todo el territorio de la provincia.

Dos días después, el tramo de la Autopista Nacional donde comparten frontera Matanzas y Cien-

fuegos aún estaba bajo el agua, haciendo posible el paso por una sola de sus sendas. La carretera de Aguada de Pasajeros a Abreus, empero, seguía incomunicada, así como innumerables caminos en las montañas.

Café, cítricos, caña... como en otras zonas del país los perjuicios en la agricultura son graves. "En el paso por Abreus el huracán barrió los dos planes agrícolas fundamentales nuestros, Horquita y Juraguá. El primero era la empresa más eficiente del país en la papa y una de las mejores en plátano", asegura Manuel Menéndez Castellano, primer secretario del Partido en Cienfuegos y Presidente del Consejo de Defensa Provincial.

En la ciudad el paisaje es conmovedor. El bellissimo malecón estrena una imagen que no invita a pasear: por tramos cuarteado, sin muro y con las lozas de su acera levantadas, hundidas, rotas por la embestida inusual de la bahía. "Hasta el Parque Villuendá tiene los bancos patas arriba y perdió árboles que tenían más años que yo", se lamenta un anciano de alrededor de 70.

Techos y paredes fueron perjudicados en los centrales azucareros, en la fábrica de pienso que produce para varias provincias del país, en la plantá de glucosa y en el Hospital Psiquiátrico, por suerte después que sus más de cien pacientes internos fueran evacuados.

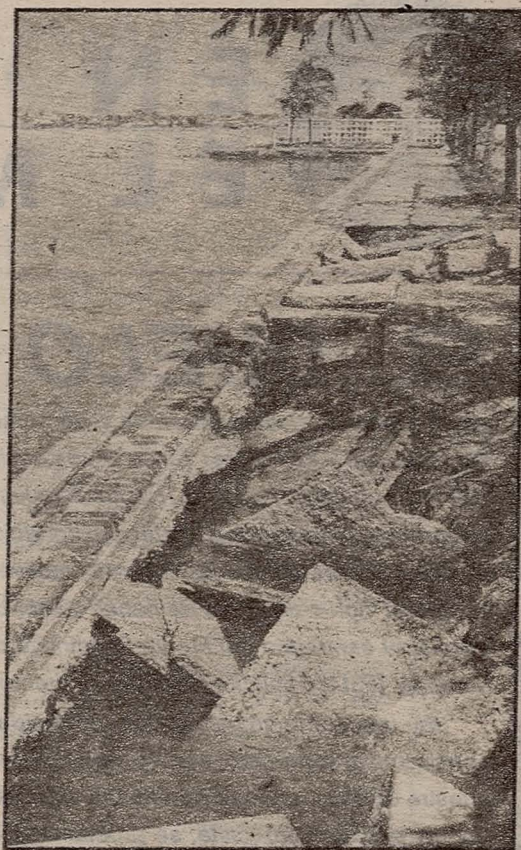
"Esto es un bombardeo masivo sorpresivo", enfatiza el Presidente del Consejo de Defensa Provincial. Recuerda que el ciclón "pasaba rasando, pero no entraba", según la información meteorológica divulgada el jueves 17 de octubre. "De pronto, cambió inesperadamente el rumbo. Nos salva la preparación que teníamos para recibir grandes

lluvias. Evacuamos 17 mil personas, un número increíble que hizo posible no tener que lamentar pérdidas de vidas humanas."

De la noche a la mañana la provincia se quedó sin electricidad, sin agua y casi sin comunicaciones. Cuarenta y ocho horas después del desastre, todavía los cienfuegueros piden a los recién llegados que les describan los detalles de lo que allí pasó. Al no poder enterarse de manera inmediata por la radio, televisión ni prensa local —todo inhabilitado por la falta de corriente— una muchacha me confiesa que alimentan su curiosidad y necesidad de información "con lo que cuentan los vecinos y lo que dice la delegada del Poder Popular".

Según Manuel Menéndez, también el Partido realiza esa labor de orientación en la calle con altoparlantes y con cerca de mil cuadros propios y de otras organizaciones, en diálogo directo con el pueblo porque "en estas primeras horas la batalla no se gana con recursos, sino con el trabajo humano y con la moral de combate".

Inmediatamente después del desastre, comenzaron las labores de escombros y recuperación.



Así quedó el Malecón cienfueguero.

El equipo de Bohemia es testigo de que ese espíritu se impone al lógico estupor inicial. Camino a la zona industrial vimos árboles inmensos arrancados de raíz y linieros levantando los postes y cables enredados en ellos. En el Psiquiátrico el administrador tenía calculadas las pérdidas materiales, y en una misma cuadra de la calle central una pipa de agua coincidía con una retroexcavadora que ya recogía los escombros del portal de María de los Angeles. Tras la batalla de Lili, la de los cienfuegueros acaba de empezar. De regreso a La Habana encontramos la carretera a Abreus abierta, y las dos sendas de la autopista listas para transitar.



EN EL MUNDO

Por MAGGIE MARIN

EL DUELO

SE habló de desorganización y de numerosas fallas técnicas y logísticas. Varias veces advirtieron sobre la posibilidad de fraude. Hubo llamados a no dejarse sorprender, a mantenerse alertas y exhortaciones a cuidar las urnas. El escrutinio fue, por estos motivos, lento. Tanto, que 37 horas después de haber comenzado las elecciones, el candidato del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), solicitó un nuevo recuento de los votos.

"Hay una gran confusión", reportó desde Managua un corresponsal extranjero. Más lo cierto, hasta el cierre de nuestra edición, era que Arnoldo Alemán, abogado de 50 años y pasado somocista, se proclamaba elegido como el presidente número 39 de la historia de Nicaragua.

Nadie puso en duda, sin embargo, que a pesar de la tardanza en la apertura de los colegios electorales, resultó masiva la concurrencia a ejercer el voto por casi dos millones y medio de ciudadanos y que a diferencia de lo que ha caracterizado a buena parte de su historia, el domingo 20 de octubre fue para Nicaragua un día caracterizado por la normalidad.

Normalidad y paz triplemente valiosas si tomamos en cuenta que la nación centroamericana es la segunda más pobre de la subregión, que más de la mitad de su población económicamente activa está sin empleo y que en los departamentos del norte operan 22 bandas armadas y más de 50 grupos delictivos.

¿Qué ocurrió?, se preguntan nativos y foráneos. Respuestas pudiera haber mucha. Entre otras, el hecho reconocido por dirigentes máximos del FSLN, de que durante

los 11 años de poder sandinista ese partido cometió errores muy serios que lo alejaron un tanto de los intereses del pueblo; la decisión de mediados de septiembre que, en el afán de formar un gobierno de todos tras una eventual victoria, llevó al Frente a firmar una alianza con una fracción de la ex resistencia, sus adversarios de la década del ochenta, y que provocó diferentes reacciones entre sandinistas y a nivel popular; y muy en especial, que muchos votaron no en contra del FSLN ni de su candidato, Daniel Ortega, sino de la guerra.

El fantasma del conflicto armado aún pende sobre cientos de miles de nicas que perdieron familiares y amigos durante los enfrentamientos con la Contra que, financiada por Estados Unidos, le hizo la guerra durante 8 de los 11 años en que el izquierda detentó la primera magistratura.

Tampoco son como para olvidar los hilos que manejó Alemán (económicos y políticos) en procura de alzarse con la victoria, llegando a recibir ayuda de la Fundación Nacional Cubano-Americana, que preside, en Miami, Jorge Mas Canosa.

Este no es un fenómeno exclusivamente nicaragüense. Por experiencias similares han pasado las Izquierdas de Brasil y El Salvador, por poner sólo dos ejemplos. Un colega panameño sentenciaba que la capacidad de soñar se ha trocado en desesperanza en América Latina. Son muchos los que se sienten perdedores a priori. Son fenómenos lacerantes, hijos de la globalización.



LAS postrimerías del siglo se han cargado de reuniones cimeras en las más diversas materias.

¿Intentos de gobierno mundial al estilo de las coaliciones que aparecen en los filmes de ciencia ficción sobre el espacio exterior? ¿Acaso balance al cierre del milenio? ¿Tal vez idea, de comenzar el año 2000 con un esbozo de las cuentas por saldar?

Difícil respuesta. Lo cierto es que en lo que va de década los jefes de las naciones del orbe se han visto las caras más de una vez, y más de una vez también han dejado constancia de sus puntos de

acuerdos y de sus insalvables discrepancias.

En buena ley, llegamos al año 2000 con deudas enormes en lo que se refiere al bienestar del planeta y de su gente y con un enorme lastre en definiciones inconclusas, contradicciones irresolutas y lagunas trascendentes que resultan la vergüenza de cualquiera con cierto sentido común.

Tal vez el mayor y más profundo de los abismos materiales y morales resulte del hecho de que mientras en un Norte industrial la existencia para algunos asume ribetes de opulencia y sofisticación casi inimaginables por el común de las personas, para las grandes

De las Cumbres

CIMAS Y CISMAS

Lo dicho y lo hecho

Por NESTOR NUÑEZ

mayorías en el Sur la evolución del hombre en tiempo y espacio resulta casi nula.

Vivimos en un planeta que, por una parte, apunta a la concreción y tangibilidad de todas las ficciones, mientras por otra apenas sobrepasa los estadios de la comunidad primitiva o el medioevo.

Y de todo esto se trata en las Cumbres. La de la Tierra, la del Hábitat, la del Desarrollo, o la más cercana en su realización, la Cumbre Alimentaria de Roma, programada para las primeras semanas de noviembre en la capital italiana.

Pero a la vez que convocatoria, registro de situaciones concretas y medio de intercambio, estas reuniones han evidenciado claramente que el planeta aún no está preparado ni mucho menos para levantarse como comunidad única en busca de soluciones honestas a sus problemas.

Cuando se debatía en Río de Janeiro en torno a la necesidad de un medio ambiente limpio como garantía de existencia de todos, ricos y pobres, una potencia clave, en concreto Estados Unidos, hizo pública resistencia a la firma de los acuerdos internacionales para proteger al orbe contra su propia autodestrucción.



Las Cumbres mundiales son también el escenario para decir y defender las verdades. En la foto el Presidente cubano en la Cumbre de la Tierra, en Río de Janeiro, hace cuatro años.

La Cumbre del Desarrollo, en Dinamarca, fue plétórica en discursos, no obstante la humanidad espera aún por los pasos concretos que anulen el intercambio desigual, las deudas externas paralizantes que gravitan sobre las naciones subdesarrolladas, la ampliación de las posibilidades de créditos y financiamiento para salvar las distancias entre Norte y Sur y el establecimiento de un clima internacional de cooperación que sustituya los saqueos, bloqueos, presiones y chantajes, entre otros obstáculos que mantienen polarizado al planeta en términos insostenibles.

Poco después, en Turquía, se realizó la Cumbre del Hábitat, donde los temas de población, crecimiento desmedido de ciudades, depauperación de comunidades rurales y otros de tremenda importancia (ligados indisolublemente al desarrollo y el medio ambiente) ocuparon durante varios días la atención informativa internacional. Sin embargo, amén de carencia de

soluciones definitivas y definitorias, lo cierto es que al foro adoleció de la representatividad necesaria, como si el asunto peliagudo de los terribles excesos en este terreno no fuesen materia de interés para cierta parte de los gobernantes del mundo.

¿Y ROMA?

Entre el 13 y el 17 de noviembre próximo la Ciudad Eterna debe reunir, quizás por última vez en este siglo, a los responsables políticos del orbe. El tema es tan o más sensible que algunos de los que ya convocaron a los estadistas.

Ochocientos millones de seres humanos, de ellos 200 millones de infantes, padecen hambre crónica y desnutrición en el planeta, como confirmación de que pasaremos al nuevo milenio con cierto sello de subhumanos aún sobre las espaldas... ¿o es que no merece tal calificativo el hecho de que el hombre sea incapaz de garantizar todavía lo elemental para su existencia como especie?

Por añadidura, los avances técnicos y el alarde de progreso no se reflejan en la producción alimentaria, que decrece por año y encarece los precios, dejando fuera de los niveles de nutrición admisibles a un número creciente de personas, sobre todo en las áreas geográficas más empobrecidas.

Mientras en los últimos tiempos el ritmo de caída de la producción de alimentos básicos se situó en el orden de tres por ciento como promedio anual, de 1995 a 1996 el precio de los cereales creció entre 30 y 50 por ciento, lo que implicó que los países de bajos ingresos debieron pagar unos tres mil millones de dólares adicionales para mantener un nivel medianamente decoroso de existencias.

Pero lo fundamental en Roma debe ser el enfoque de este asunto. Evitar que el tema alimentario se convierta en surgimiento de nuevas burocracias o que se afise en el terreno de las donaciones (muchas veces utilizadas como arma de presión política), resultará una responsabilidad fundamental.

Como apuntara cierta investigación realizada hace un tiempo por el experto argentino Miguel Teubal, el hambre, más que referente de la producción mundial de alimentos, es consecuencia del deficiente acceso de muchos a la solución de sus necesidades primarias. Y tanto hambre como pobreza conviven de la mano como producto directo de los modelos excluyentes de pretendido desarrollo que asumen y se han impuesto a casi todas las naciones.

Estados Unidos

LA LARGA MARCHA

Elecciones presidenciales en la recta final

Por MARTA G. SOJO

AUNQUE los pronósticos en política suelen ser atrevidos, ya para muchos es casi seguro que Bill Clinton será reelecto el próximo 5 de noviembre, como presidente de los Estados Unidos.

Si nos guiamos por los sondeos, estos lo han mantenido persistentemente a la cabeza con un amplio margen, lo que marca una pauta de las perspectivas del actual mandatario, las cuales sólo podrían echarse abajo por un gran desastre.

Las circunstancias favorables que benefician a Clinton están dadas, en primera instancia por la situación económica que tiene el país, con un crecimiento aceptable y una tasa de desempleo de un 5,1%. Ante este panorama, a los electores, dados a considerar de gran importancia tales aspectos internos, les parece bien como va la nación.

Además, con puntos flacos inclusive, ha resultado un político hábil, en las condiciones que se lleva a cabo la política norteamericana. Una muestra de esta característica ha sido que desde la mitad del año 95, ha ido inclinándose hacia el centro del espectro político para pasar a su lado el voto de la clase media estadounidense. La táctica lo ha llevado a asumir asun-

Jack Kemp (derecha en la foto) candidato a la vicepresidencia republicana, puede ser la figura que cuente para el año 2000, independientemente de la suerte de Bob Dole en estas elecciones.

tos y posiciones tradicionalmente republicanas.

Por tanto, para el dúo Dole-Kemp resulta una tarea harto difícil imponerse, y son varias las razones que apoyan este pensamiento.

Desde un principio a Robert Dole se le han señalado cruciales deficiencias, su edad, la falta de elocuencia y rapidez mental a la hora de responder con claridad y contundencia, así como errores estratégicos durante la etapa preliminar de la campaña, y no proyectar un mensaje político convincente.

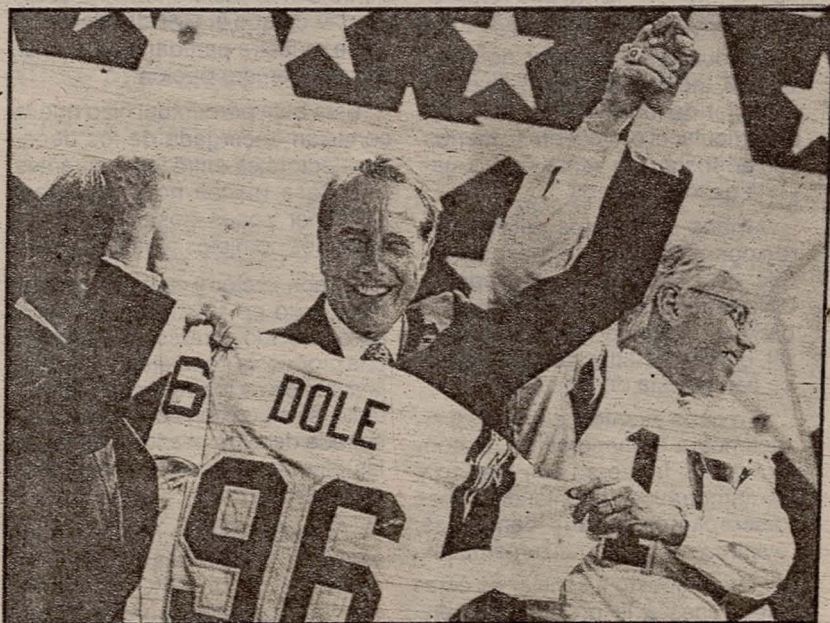
No es lo único. La propia derecha republicana, con su supremacía en el Congreso y su plataforma "ultraextremista", han asustado al electorado medio, quienes inclina-

ron la balanza hacia los demócratas como un mal menor.

EL ULTIMO ALIENTO

Los debates por televisión entre los candidatos a la presidencia, se han mantenido como uno de los instantes llamativos de las elecciones, sin embargo, lo verdadero es que no poseen prácticamente ningún efecto en las urnas.

El pasado 6 de octubre se celebró el primero de los dos encuentros televisivos programados entre ambos contendientes. Para el público que los vio, no hubo diferencias sustanciales entre uno y otro, ni respondieron a las expectativas creadas. Algunos comentaristas opinaron que se trató más de un diálogo entre adversarios que un auténtico duelo político.





Las encuestas realizadas inmediatamente después del debate dieron la victoria a Clinton, incluso, la elaborada por el semanario *Newsweek*, indicó que el 53% de los entrevistados planeaba votar por la reelección de Clinton y el 32% por Dole, lo que representa más o menos, la misma brecha que había antes del debate.

Aunque el ex senador no salió tan mal, incluso se considera estuvo mejor de lo esperado, no logró desarticular al presidente ni menos aún arrebatarse la ventaja en la mayoría de los sondeos.

Ambos candidatos se esforzaron por presentarse como moderados de centro. En este aspecto Dole asumió la ofensiva intentando darle a Clinton la etiqueta de liberal, que en Estados Unidos significa progresista de izquierda.

En otros asuntos, como las limitaciones a la inmigración, el control de las fronteras con México y el narcotráfico, trilogía de temas discrepantes en sus campañas, evitaron atacarse punzantemente.

Otro aspecto a señalar de estas elecciones a la presidencia esta-

dounidense es que la "Revelación del 92", el millonario texano Ross Perot, también está de nuevo como candidato. Cuatro años atrás capturó el 19% de los votos. Hoy, representando al Partido Reformista, de su creación, los sondeos le conceden menos del cinco por ciento de las preferencias de voto, a pesar de que el 46% del electorado se muestra partidario de contar con una tercera opción.

Esta baja porcentual hizo que la comisión encargada de los debates electorales entre los aspirantes a la Casa Blanca no lo incluyera por tener pocas posibilidades de ganar los comicios presidenciales.

La admiración y atractivo que Perot suscitó en 1992 parecen haber desaparecido, quizás por falta de una propuesta concreta que capture la atención de los votantes. No obstante, se sigue considerando que la entrada del empresario de Texas en las elecciones dañará más a Dole que a Clinton.

Todavía el punto negro de toda elección, los indecisos, contabilizados como un 40%, mantienen las interrogantes, aunque según

El binomio Clinton-Gore partió como favorito.

las experiencias previas estos se dividen en las mismas proporciones marcadas por la mayoría que tiene convicciones más firmes, a menos que pase algo extraordinario.

Hasta ahora, para los analistas es muy improbable que en lo que falta de campaña ocurra algo de tanta intensidad.

Al cierre de esta edición, el 16 de octubre, se celebraba el segundo encuentro televisivo Clinton-Dole, en San Diego, California. Las especulaciones apuntaban que este sería de un tono diferente, más agresivo y determinante. Los asesores de Dole buscaban los puntos débiles del presidente para minar su ventaja.

Una tentativa final: días antes del último debate sacaron a relucir que Clinton recibió una considerable contribución de una adinerada familia indonesia. Los funcionarios de la Casa Blanca sostienen que no se violó ninguna ley, pero el republicano, Newt Gingrich, presidente de la Cámara de Representantes prometió que el Congreso investigará las acusaciones. ¿Será este el detonante de gran intensidad?

Tal vez, los nuevos "trapitos sucios", como los tantos otros escándalos que le han precedido, tampoco dañen a William Clinton, pero no se puede descuidar.

De todas formas como dijo Jack Kemp, el candidato republicano a vicepresidente, hay que luchar y correr hasta el final porque en la política nada es imposible. El sayo le sirve a todos.

La próxima palabra la tienen los electores el 5 de noviembre. ●

LOS temas peliagudos generan diversidad de criterios. Los infinitos matices de los cuales es capaz el pensamiento, cobran particularidades y variedad, muy en concreto, cuando el asunto tiene que ver con una guerra y de lo que se trata es de reconciliar a quienes en ella estuvieron involucrados.

Sana idea, se dirá. ¿Es la que ha prevalecido al fraguar la llamada Paz de Dayton? ¿Puede, una fuerza que siempre veló por uno de los contrincantes, favoreciéndolo, ser justa luego? Dejando de lado suspicacias y otros demonios, los teóricos se dividen sobre dos vertientes principales.

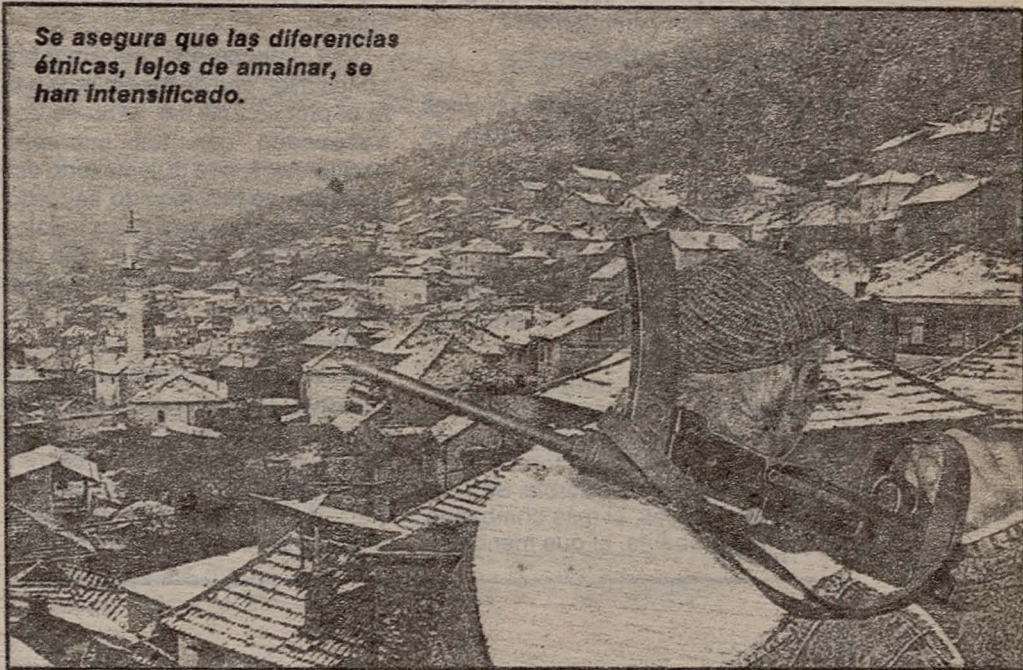
La una asegura que han sido prematuras las elecciones en territorio bosniaco, pues no ha existido tiempo para darle solidez, armazón verdadera, a instituciones o a la cura de las heridas. La otra está convencida de que es posible un Estado multiétnico que funcione dentro de marcos armónicos.

Peró ¿qué condiciones existen para que esta última presunción se instale en la franja de los hechos reales? Los acuerdos de paz, fraguados en Estados Unidos y firmados el 15 de diciembre de 1995 en París, establecieron pautas bajo el supuesto de que ellas no solo concluirían la guerra, sino que iban a propiciar la unidad que se dice es el objetivo.

Se le entregó el 51% de Bosnia a los musulmanes y croatas vinculados por una federación, y el resto a los serbios que crearon la República de Srpska. Fue establecida la convocatoria a elecciones de la cual saldría una presidencia integrada por los tres grupos y con una jefatura que actuará durante dos años.

El musulmán Alija Izetbegovic, en efecto, acaba de asumir el primer puesto de ese triunvirato y debe lograr que funcione como gobierno, aunque nadie sabe cómo conciliará tan diversos como encontrados intereses.

Se asegura que las diferencias étnicas, lejos de amainar, se han intensificado.



Incógnitas contemporáneas

EPISODIO INCONCLUSO

No se puede decir ¡hágase la paz! y que ésta alumbre

Por ELSA CLARO

En los propios comicios fueron elegidos además los diputados a una cámara de representantes (2/3 de croatas y musulmanes y 1/3 de serbios) y otra (del pueblo o baja) formada por 15 delegados (5 por cada etnia).

Se eligió, además, la presidencia de la Federación croato-musulmana, con sus respectivas autoridades cantonales. Por su lado los serbios eligieron también la jefatura de su república y una asamblea nacional de 140 miembros.

Por tanto, cada parte tiene su gobierno y parlamento, además del de tipo general para toda Bosnia-Herzegovina.

Todo esto se desarrolla bajo la tutela armada de la IFOR, sigla con la cual se ha designado a las tropas de la ONU-OTAN encargadas de mantener el orden en el país, garantizar los acuerdos, supervisados por la Organización para la Cooperación y Seguridad en Europa (OCSDE) y, entre otras cosas, facilitar el regreso de los refugiados.

Sin embargo, hay temores y desconfianza, y han tenido lugar acciones hostiles.

La amenaza de que no tenga pronta cura este enfoque áspero ha dado soporte a criterios de varios expertos. Ellos aseguran que si se logra la unidad y el olvido será necesario que transiten unas tres

generaciones, o sea, alrededor de 60 años, aproximadamente.

POSIBLES-IMPOSIBLES

Es así que los hechos acaecidos desde la firma de los acuerdos de paz, y hasta la misma lógica, están en pugna con el optimismo. Izerbegovic siempre soñó con crear un gobierno islámico, pero sus aliados croatas tienen otros planes y, en perspectiva, tienden a incorporarse a Croacia con los territorios que habitan en Bosnia.

Los serbios tampoco tienen puntos de coincidencia con objetivos de ese corte, y también desearían que se les dejara formar parte de la República de Serbia. Son, de los tres grupos, el más combatido y, muy probable, al que menos se

les permita moverse en uno u otro sentido.

Las intenciones separatistas constituyen uno de los peligros para el proceso de paz, y no se corresponden con los intereses occidentales, que durante todo este tiempo se han movido en torno al acontecer bosniaco, forzándolo, obligándoles a convivir bajo un mismo gobierno y dentro de una geografía que no responde a sus inclinaciones.

Es la base del principio que asegura que la conciliación de las tres partes será imposible o va a requerir de mucho tiempo. No se refieren solo a los estropicios de la guerra, que lastiman de muchos modos en lo hondo del individuo y encabritan

sus creencias y aspiraciones o sus odios y rencores.

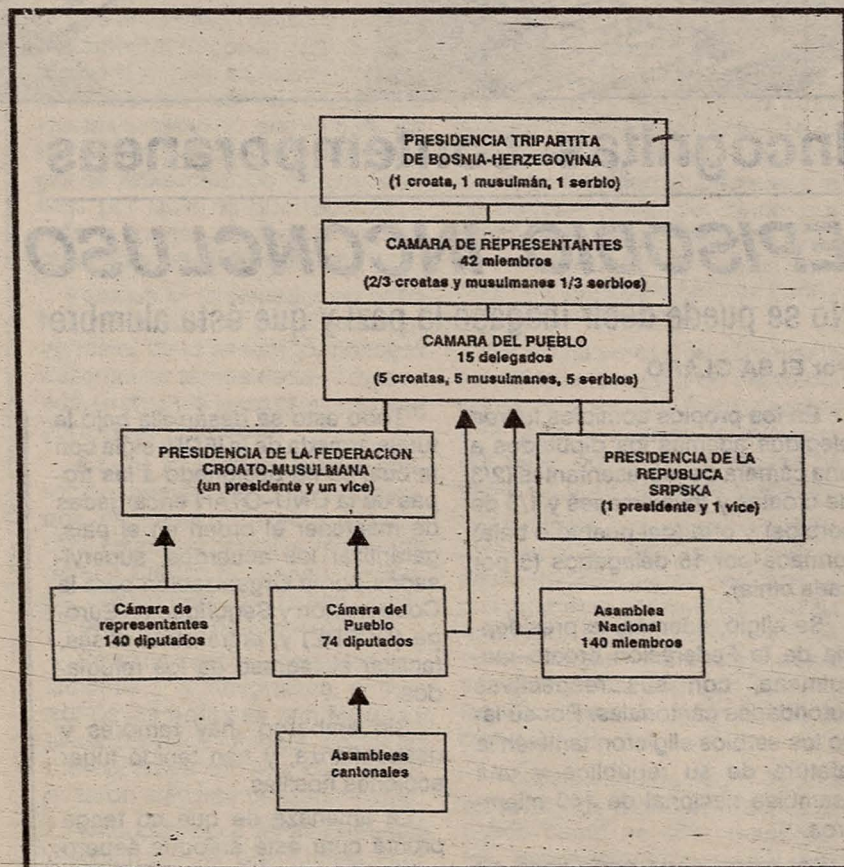
Por si no bastaran esos problemas, las propias elecciones realizadas en septiembre pasado, mostraron en qué medida está fragmentada esta rara sociedad. Se presentaron 29 partidos a los comicios, incluso antiguos colaboradores de Izerbegovic se separaron de él abogando por otra línea, y no son los únicos en el mismo bando que han establecido distancias con sus otrora amigos. Son proverbiales ya las mismas riñas entre croatas y musulmanes aunque se mantengan en alianza.

Las discusiones sobre la permanencia de tropas foráneas es otro elemento a dilucidar por las naciones que han prestado sus destacamentos para la contingencia; pero es difícilísimo aspecto para cualquiera de las tres denominaciones bosniacas, pues sin esa contención no se sabe qué sucederá. Al mismo tiempo, nunca podrán sentirse independientes, no lo serán, en tanto la fuerza extranjera exista.

De otro lado, se afirma que Izerbegovic sufre presiones dentro de su propio partido, parte del cual lo insta a confrontaciones y extremos, en momentos en que el reto que tiene ante sí es lograr la estabilidad de una nación surgida sobre basamentos tan desgarrantes y poco primisorios.

¿Será posible que se logre habilitar instituciones adecuadas para regir tan extraordinaria cantidad de avatares y tendencias de las que no está excluido el litigio étnico, sino que se ha exacerbado?

La respuesta la tendrá la vida y, claro, la voluntad humana, tan delgada y frágil, pues tan espinosos fundamentos no son los ideales para crear una sociedad civil cuando aún impera la psicosis bélica y nadie ha logrado convencer al otro de que la suya fue la razón verdadera. ●



Esta es la estructura prevista para el gobierno de Bosnia-Herzegovina. Como es fácil advertir, resulta compleja.

ONU

NUBARRONES SOBRE EL FUTURO

Problemas y confrontaciones en Naciones Unidas

CON un telón de sombras se inició el período de sesiones 51 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, debido a las confrontaciones existentes para elegir al Secretario General y la crisis económica que arrastra este foro internacional.

La criminalidad, el terrorismo y el narcotráfico internacional, junto a serios problemas socioeconómicos que abaten a diversos países, fueron temas abordados en los discursos de gobernantes y cancilleres durante el debate general. Asimismo surgió también la disconformidad con la política exterior y el unilateralismo estadounidense.

En las primeras jornadas de las sesiones se concretó la firma de un tratado sobre la Prohibición de Ensayos Nucleares, el cual, si lo analizamos sólo por su título, parece loable, pero tiene aspectos dudosos, al dejar a los poseedores de las armas nucleares con altos niveles tecnológicos la posibilidad de no cerrar las pruebas de laboratorio o computarizadas. Con ello tienen la libertad de continuar perfeccionando el armamento atómico.

Sin embargo, la atención de esta Asamblea se concentra en la oposición por el gobierno norteamericano a que el actual secretario general, Boutros Ghali, continúe

por otros cinco años en el cargo, que caduca el 31 de diciembre, al considerar ineficiente su gestión para poner en marcha la reforma de la ONU tal y como desea Washington.

La postura estadounidense está regida en parte por motivos electorales. Clinton suele actuar según las conveniencias, al tener su mente puesta en la reelección, aunque no se descarta que en su fuero interno le complazca que su país trate de mantener la superioridad ante el resto del planeta. Por otro lado, el Congreso de Estados Unidos, dominado por la ultraderecha, presiona también, ya que se siente insatisfecho con la ejecutoria de las Naciones Unidas y desea imponerle sus leyes a escala mundial.

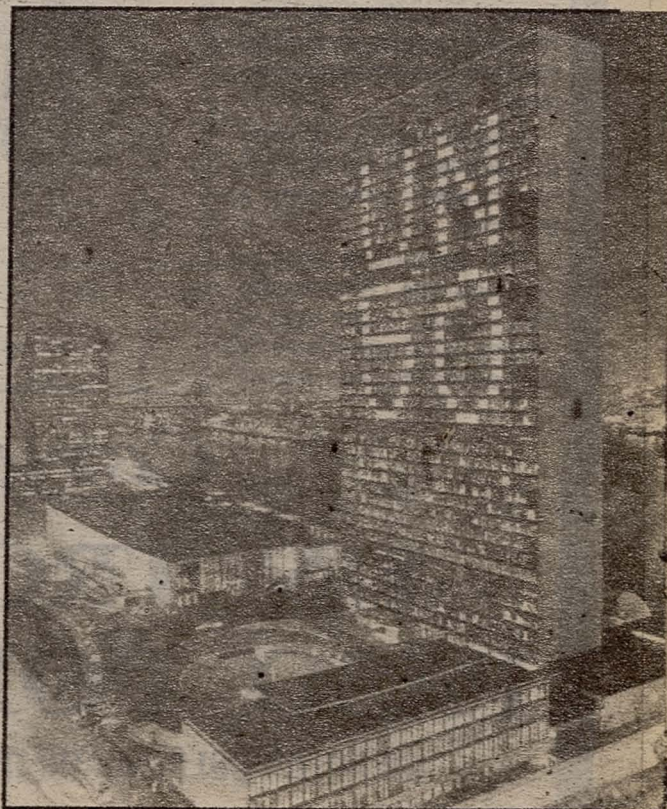
Lo intrincado del problema está en que la posición de la Casa Blanca no está avalada por la totalidad de la comunidad internacional, por lo que deberá al menos buscar un consenso. Estados Unidos tiene el derecho al veto y esto hace difícil y complicado que Ghali obtenga un segundo período. De todas maneras, como quedará la cuestión, no lo sabremos hasta el próximo mes, cuando se haga la votación.

El otro punto clave es la crisis financiera del organismo del cual, paradójicamente, Estados Unidos es el mayor deudor. Para pagar

imponen condiciones tales como reformas y recortes de los gastos de la institución. Sin dudas, su lema es presión y chantaje, por lo menos es lo que se visualiza en todas sus actitudes.

Así las cosas, tal vez sólo dejen para las Naciones Unidas un triste papel de subordinado, si no le destinan un lento aniquilamiento.

M.G.S.

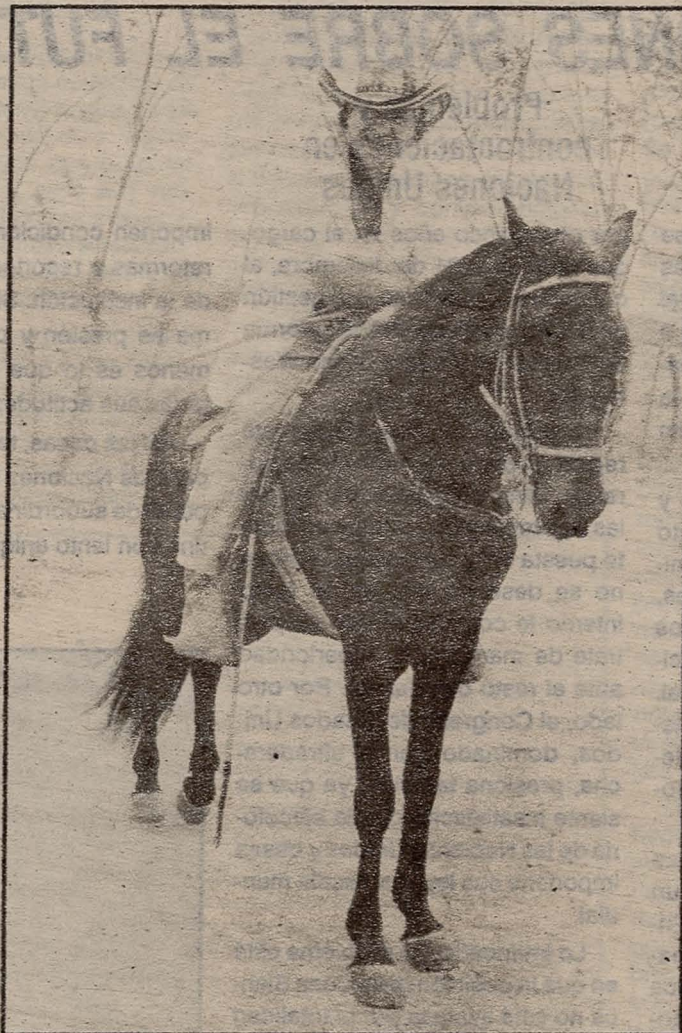


"SOY un chico difícil", me dice esta especie de trotamundos que ha viajado por las venas de Shakespeare, los clásicos griegos y universales y de sus contemporáneos latinoamericanos.

Durante su estancia en La Habana, el actor colombiano Carlos Muñoz fue asediado por la prensa y el público. Ambos recordaban sus aventuras y desventuras en *Caballo Viejo*, teleserie que rompe los parámetros tradicionales y admite un análisis serio sobre su contenido literario.

A pesar de su ir y venir por estudios de Radio y TV, hizo algunas confesiones a Bohemia.

"No acepto con facilidad un personaje. Primero leo bien la obra, y para decir si necesito estar consciente de que puedo hacerlo verdad,



creíble. Nunca quisiera escuchar: ese tipo la embarró. Tengo un compromiso con el público muy grande. Quizás por eso siento tanto miedo cuando me enfrento a la piel y al corazón de un nuevo personaje".

Para ser un buen actor no ofrece recetas. Se deduce de "su" método, de lo que hace y del camino recorrido. Observa mucho, disfruta una y otra vez buenos libros, la pintura, la música, y escucha a la gente, a los amigos.

Satisfecho de sus 57 años —actúa desde los 7— sin nada que reprocharse, habla de cómo se inició en la Radio y de las representaciones que acompañaba la Orquesta Sinfónica de su país.

"Era fabuloso, con razón la BBC de Londres transmitía esas obras para América Latina. Esto explica que la TV en Colombia tuvo un fuerte acento cultural en los dramatizados. No se hacían teleno-

Epifanio del Cristo va por el mundo con su filosofía, alegrías y angustias.

Carlos Muñoz

UN TROTAMUNDOS PASO POR LA HABANA

UN ACTOR COLOMBIANO QUE LUCHA POR EL MEJORAMIENTO HUMANO

velas, y al aparecer, el género fue catalogado de menor. Pero la TV cambió y también el melodrama puro. Añadimos otros elementos, como el humor. Sin llegar a la parodia, ni a la caricatura y a la burla, iniciamos una forma de hacer diferente. El público ríe y reflexiona."

En la memoria conserva gratos recuerdos. Gracias por el fuego, la Tregua, La vida del dictador Rosas, La tía Julia y El Escribidor, Pero sigo siendo el rey... Imposible recordarlo todo. Hace 42 años que hace TV. Y en esas vivencias reconoce una gran ayuda de técnicos, camarógrafos, luminotécnicos y otros especialistas cubanos."

Cuando conversa recrea los temas. Se muestra sosegado, jovial, abierto, franco, sin posturas sentimentales. De ese modo, habla de la vida de Carlos Muñoz.

"Fui senador de la República y Presidente de los Artistas Colombianos. Ahora soy miembro de la Comisión Nacional de TV de mi país. Por eso me retiré momentáneamente de la profesión. No es ético que si tengo que decidir en los destinos del medio sea parte de él. El sacrificio vale la pena. No existe un medio de comunicación más importante en el mundo que la TV. Si se utiliza bien puede darle la mano a una sociedad que pasa por momentos difíciles.

"Desde esta responsabilidad haré todo lo que pueda para acercar mucho más a los pueblos de Cuba y Co-



"Haré todo lo que esté a mi alcance para acercar a los pueblos de Cuba y Colombia", opina el actor Carlos Muñoz.

lombia. Ustedes cuentan con excelentes actores que tienen éxito en nuestro escenario: Jorge Cao, Jorge Perugorria, Vladimir Cruz. Los verdaderos profesionales se identifican pronto en cualquier parte del mundo."

Epifanio del Cristo Martínez, Hugo, El Escribidor... Las emociones se acumulan en la voz y en el corazón de este macondiano insólito, que además tiene grandes amores, su hija Manueña de once años, una familia pequeña y la lucidez del hombre culto que lleva a la proyección personal.

El actor no se separa del hombre. Asegura que algún día volverá a su profesión de toda la vida. "¿Quieres que te diga una cosa? Te digo una cosa.

SAHILY TABARES
Fotos: RAUL CASTILLO

Artes plásticas

EL OTRO ALBERTI

UN REGRESO A LA HABANA MEDIANTE SU POCO CONOCIDA OBRA PICTÓRICA

DESPUES del gran susto que nos dio el poeta a principios de este año, cuando las agencias de noticias avisaron de una súbita enfermedad, el "marinero en tierra" sigue fondeado en Cádiz y, de vez en cuando, sale en su barco a navegar.

Así, este septiembre nos lo trae de regreso a La Habana, aunque solo sea mediante su obra pictórica, la que menos conocemos.

En La arboleda perdida, su libro de memorias, Rafael Alberti cuenta: "Desde mayo de 1917, año en que tuve que dejar, con mi familia, mi ciudad natal, el puerto de Santa María, en la maravillosa y mítica bahía gaditana, para instalarme definitivamente en Madrid, puedo decir, sin exageración, que elegí como mi gran vivienda el Museo del

Prado. Yo entonces no era poeta, no había despertado aún a la poesía, creyendo ciegamente que solo iba para pintor."

La llegada de Rafael a la capital española le provoca el trastorno por los colores: Mil novecientos diecisiete/ Mi adolescencia: la locura/ por una caja de pintura, / un lienzo en blanco, un caballete. / El muchacho se perdía horas e iba hacia el Casón, precioso palacete del Rey Felipe IV en la calle Alfonso XII, frente a los jardines del Buen retiro. Allí dibujaba estatuas griegas y romanas: la Venus de Milo y la de Médicis. Cuando las supo de memoria, el joven Alberti cambió de estancia, se trasladó al Museo del Prado. Para comenzar a copiar, y como primer ensayo, escogió un San Francisco muerto, atribuido a Zurbarán. Más tarde La gallina ciega de Goya fue el modelo.

Aitana, la hija de Alberti, en la exposición de trabajos de su padre en el Centro Wilfredo Lam.





Dibujo de Alberti.

Una noche, aprovechando que todos dormían, Rafael abandonó la casa. Bajo la luz de la luna pintó la Puerta de Alcalá. Su padre lo recibió con una bofetada —relata el poeta en sus memorias— pensando que había estado en un prostíbulo.

En cierta ocasión, Lorca le encargó un cuadro a Alberti. Así nació Aparición de Nuestra Señora del Amor Hermoso al poeta Federico García Lorca dormido en La Vega. Viendo la obra terminada, Lorca dijo a Rafael: "Tú tienes dos buenas cosas para ser poeta: una gran rentiva y ser andaluz. Pero no dejes de pintar."

El Premio Nacional de Literatura llegó en 1925 por *Marinero en tierra*. Los versos tomaron al caballero en hombros y lo dejaron en un rincón. Con el comienzo de la guerra, el vate vuelve a tropezar con los lienzos. Acompañado por su esposa, María Teresa León, entra al Prado para salvar las obras. Llevan consigo, entre otras cosas, *El emperador Carlos y en Mühberg*, de Tziano, y *Las Meninas*, de Velázquez.

Los treinta y nueve años siguientes, Alberti los vive apartado de España. En el exilio las estrofas no bastan, y los pinceles retornan a su lugar, apresados por las manos de Rafael. Vicente Alexandre describe así la vuelta: "Pero ¿y la pintura, la otra, la

real, la del pintor que había sido? La pintura dormía, la bella durmiente, ay, no en el bosque. Y solo despertó, de pronto, al otro lado del mar: en América. Un día lo oí: Rafael ha vuelto a la pintura. Como oí (tenía que ser, fue): Rafael, con su verso, ha cantado a la pintura".

En Argentina, en 1948, aparece el libro *A la pintura*, dedicado a Picasso. En sus páginas el "marinero en tierra" hace una larga travesía: Leonardo, Miguel Ángel, El Bosco, y Rubens, son marcas de viaje, pasando además por El Greco, Goya, Van Gogh y Miró.

Aún los colores seguirían persiguiendo al bardo. Después de América vino Europa. En Italia, el estampador Renzo Romero fue el maestro que le enseñó diversos procedimientos para grabar: el aguafuerte, la punta seca, el aguatinta, la xilografía... Ganó el Primer Premio de Grabado en la V Rassegna d'Arte Figurativo de Roma (1966). Las liricografías —término inventado por Alberti para designar los poemas caligrafiados, adornados con dibujos— tenían asegurada larga vida con los nuevos métodos.

Cuando el 27 de septiembre, a las seis de la tarde, en el centro Wifredo Lam, queda inaugurada la exposición Rafael Alberti, pintor, el autor de Cal y canto y todos los que con él han compartido sus melancolías, probablemente recordarán a la tía Lola, quien repetía incansablemente al adolescente Rafael que él sería un Murillo. Al muchacho le agradaba el halago, aunque se preguntaba por qué a "nadie nunca se le ocurrió pensar que podría ser un Velázquez".

ANIA LISTE
Fotos: BATISTA



Teatro

EL FUEGO INEXTINGUIBLE

EL FESTIVAL DE TEATRO DE CAMAGÜEY
CORROBORO SU UTILIDAD Y PROVECHO, Y EL
TALENTO, IMAGINACION Y ENTUSIASMO DE LOS
CREADORES

La placa-homenaje Gertrudis Gómez de Avellaneda constituyó un punto de interés, al devenir justo reconocimiento a figuras con rico y amplio quehacer en la escena, como Abelardo Estorino, Eugenio Hernández, Vicente Revuelta, Roberto Blanco, Bebo Ruiz y otros nombres e instituciones que han servido de fuente nutricia para el desarrollo de un arte milenario e infinito en su fuego inextinguible.

La sexta edición del Festival de Camagüey comprobó, una vez más, su indudable eficacia como ámbito de confrontación entre los teatristas cubanos. Surgido en los '80 en esa hermosa y acogedora ciudad, este ya tradicional encuentro bienal demostró, además, qué necesario resulta para las tablas nacionales que, en estos primeros seis años de los '90, a pesar de carencias, muestran cierta renovación en algunas manifestaciones (danza, teatro para niños...).

Por el rigor y el cuidado de los organizadores, la justa dejó un saldo positivo, al margen de los imprevistos propios de toda cita como

ésta, en la que lucharon casi cincuenta puestas frente a siete jurados, quienes evaluaron propuestas de nueve provincias y de diversa rai-gambre estética, formal ge-nérica y contenidística.

Sólo quizás excuse ese número de montajes la lúci-da idea, a tono con los tiem-pos que corren, de ofrecer tal muestreo a directores ar-tísticos y de instituciones ex-tranjeros, presentes en Ca-magüey. Ellos escogieron, de acuerdo con sus necesi-dades e intereses, títulos y colectivos que llevarán a sus países. Esto beneficia la pro-moción internacional de nuestras artes escénicas.

Entre las reales deficien-cias del evento —dedicado a los aniversarios 30 y 50 de la ASSITEJ y la UNICEF— estu-vo el agobiante calor de va-rias salas (¿o saunas?) que hacía casi imposible perma-necer en ellas para evaluar lo que se visionó o ser disfruta-do por el público, así como la torpe premiación, a cargo de locutores tan ajenos a la justa e ingenuos en su imperi-cia, hasta el punto de equi-vo-car títulos galardonados. Dichos ¿animadores? deben ser sustituidos por actores con otra entrega coloquial y sencilla, más apropiada para la comunidad escénica y el ya íntimo público que com-parten, en familia, las funcio-nes múltiples, variadas y siempre aplaudidas por esos espectadores informados y formados en una larga y fruc-tífera tradición debida a esta justa bienal.

Tales aspectos negativos deben ser tenidos en cuenta para el venidero Festival, con el fin de alcanzar aún mucha más eficacia y lucimiento en este indudable acontecimi-ento teatral.

¿Los premios? El jurado central se prodigó en los lau-ros que, justos y no, conformaron una larga lista de nombres asentados y nue-vos (quienes no siempre vali-daron sus propuestas, si bien, en sus mejores ejem-plos, enriquecieron la justa). Se coincidió en intérpretes jóvenes, lo que les asegura-ría hasta cuatro galardones. Tales fueron los casos de Vi-vian Acosta, Luis Enrique Chacón, Sahimel Gordero y Bárbaro Marín, quienes ya ocupan, por su rigor, un lu-gar en la escena nacional.

Fue injusto, en mi opinión, el no galardonar a Michaelis Cué, Javier Avila, María Tere-sa Pina, Gilberto Subiaurt y puestas como La boda, Alto riesgo y Elogio de la locu-ra.

En suma, el saldo de esta sexta edición del Festival de Camagüey nos insufla la confianza de que en 1998 se-rá aún mejor, en tanto, rasgo habitual desde su creación —para decirlo con el maes-tro Vicente Revuelta—, "ha proporcionado un clímax creativo que ayuda a la con-

frontación y el análisis pro-fundo de nuestro quehacer teatral nacional".

Necesario, provechoso y —¿por qué no?— plausible jubileo de las tablas y crea-dores cubanos que no se amilanan ante los actuales tiempos, sino que —todo lo contrario— se esfuerzan, con talento, imaginación y entusiasmo, por ofrecer un arte dulce e útil, como que-ría el poeta.

WALDO GONZALEZ
Fotos: LUIS CARRACEDO

Audiencia nacional

RAICES COMUNITARIAS

UNA AMPLIA REFLEXION DONDE DESCOLLO EL PROTAGONISMO POPULAR EN DEFENSA DE LA CULTURA NACIONAL

FUE una conmemoración con estilo dife-rente. El centro de las reflexiones estuvo en la defensa de la identidad y la necesidad de ser cultos frente a los esfuerzos que se hacen por imponer una política de globaliza-ción hegemónica que tiende a borrar las esencias particulares en beneficio de una homogenización sumisa.

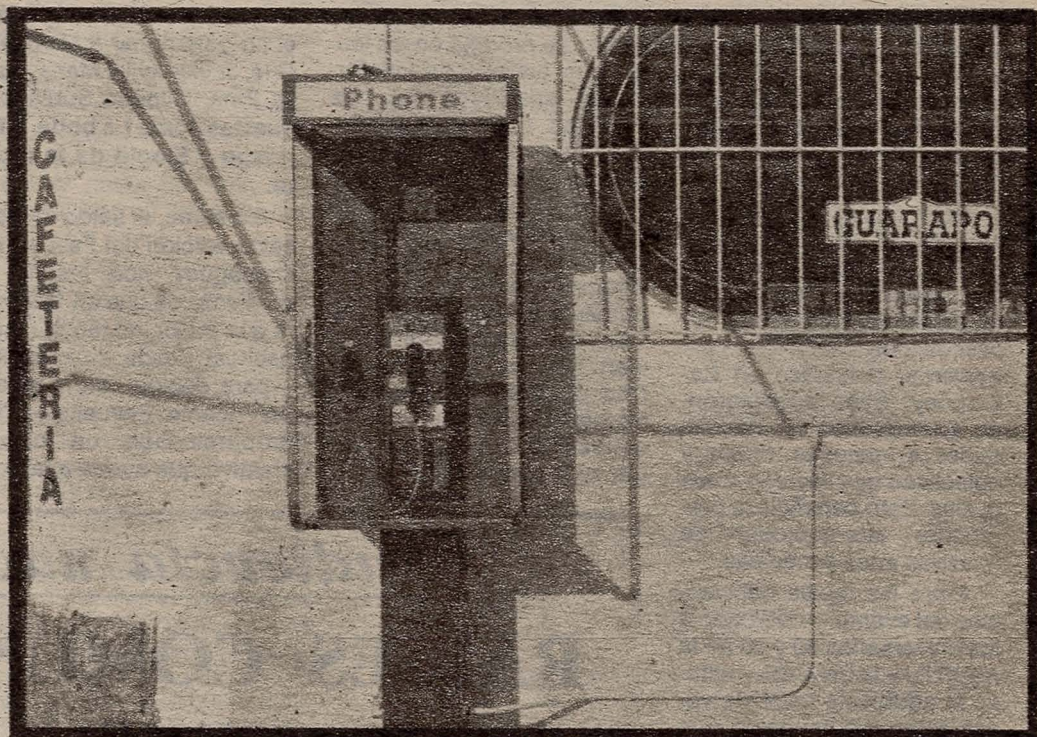
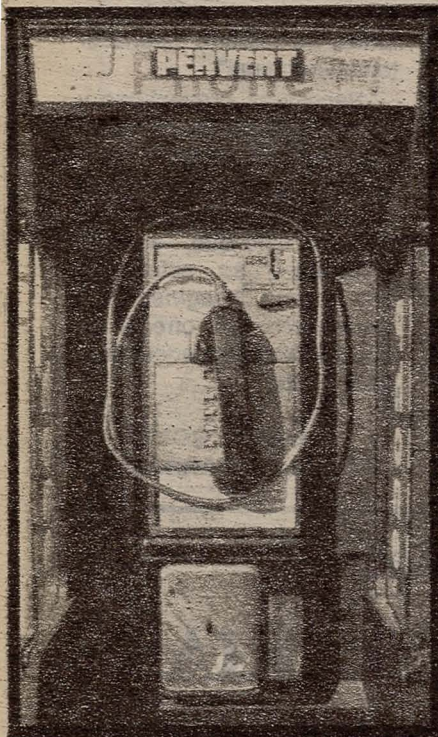
Por supuesto que en todo este proceso no puede verse la identidad cultural como un hecho ya consumado o como una estampa acabada, sino como esencias que se renuevan permanentemente con el progreso so-cial, a partir de la tradición y de la historia que nos mantienen como nación. En este senti-do, la Audiencia Pública Nacional Ser cultos para ser libres —que abarcó más de cuarenta eventos similares en todas las provincias—, con sede en Bayamo, sirvió también para celebrar el aniversario 128 de las luchas por la independencia, a partir del alzamiento de

Carlos Manuel de Céspedes, el 10 de octu-bre de 1868.

Al calor de una simbólica Tea incendiaria que recordó la rebeldía bayamesa frente a los asedios del enemigo colonialista durante aquella gesta patriótica y que fue recibida por el diputado a la Asamblea Nacional, Cin-tio Vitier, la intelectualidad y el pueblo se fundieron en una voluntad de renovación consecuente desde una perspectiva de liber-tad y solidaridad.

Numerosos delegados e invitados reafir-maron en el evento un proyecto de creación que tiene sus raíces en la comunidad, donde el esfuerzo de todos alcanza especial tras-cendencia y fortaleza, tanto estética como ética.

SAHILY TABARES



Fotografía

MENSAJES DEL SILENCIO

UN MICROMUNDO ATRAIDO POR LOS RESPLANDORES

DESPUES de contemplar un teléfono público durante largo rato, José Tonito Rodríguez —joven fotógrafo de origen cubano— llegó a la conclusión de que tras la apariencia fría e impersonal de ese aparato subyacía una esencia: cada teléfono, como cada persona, no suele correr la misma suerte.

Se dio a la tarea entonces de recorrer los barrios de Miami, y para su sorpresa comprobó que estaba en lo cierto. La ciudad floridana es un micromundo de diversas etnias y nacionalidades que, procedentes de cualquier parte del mundo, suelen arribar allí atraídas por los res-

plandores de películas made in USA, tal como suelen hacerlo las mariposas nocturnas ante la luz artificial.

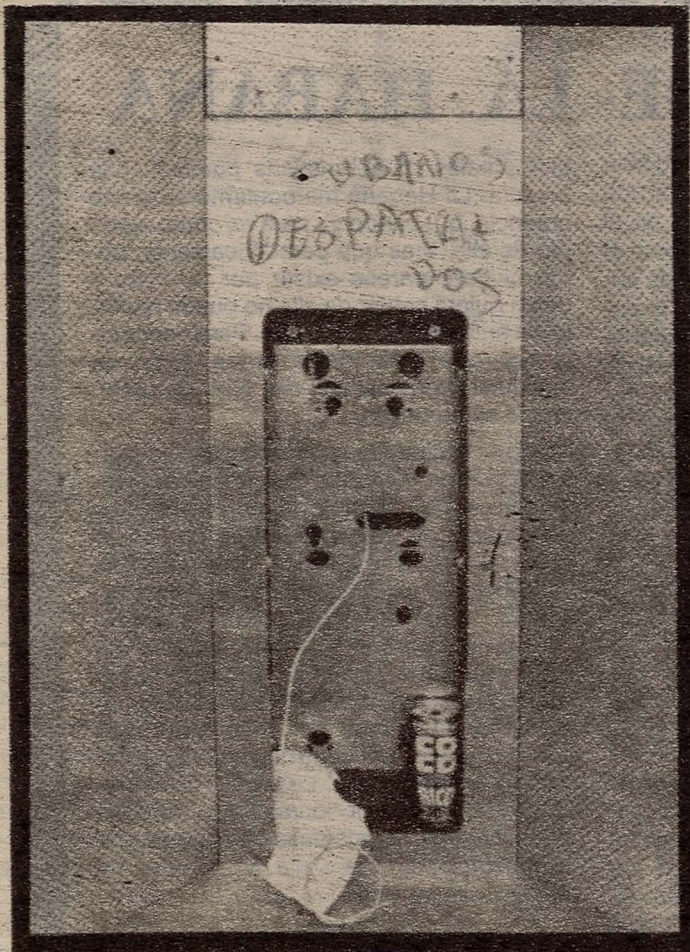
Ahí están sus fotografías de teléfonos para corroborarlo, imágenes que con sutil humorismo nos revelan claves para adentrarnos en un universo abigarrado y confuso, pero diverso y rico en sus componentes. En su ensayo hay una intención inequívoca de divertirse y divertir al mostrarnos las muy diversas actitudes humanas que de una manera u otra se nos da a través de los aparatos retratados: impecables, limpios y aburridos teléfonos de zonas residenciales, de grandes

avenidas, y teléfonos de barrios de peor suerte con sus entornos de pintorescas suspicacias. Ahí está el hombre, ya no sólo mostrándonos su cultura, sino también su filosofía, su humor, su ira, su miedo, su desencanto, su protesta, su indiferencia o su condición de clase. Y descubrir todo ello en aparatos telefónicos exige una paciente y aguda visión, una búsqueda más allá de la apariencia muerta de las cosas.

Después de exponerlo en la Florida, su ensayo titulado *Haló Miami* llegó a La Habana a través del Fondo Cubano de la Imagen Fotográfica, se inauguró y expuso duran-

te una semana en la sala de la UNEAC Rubén Martínez Villena y fue una de las muestras que estuvieron presentes en el IV Coloquio Iberoamericano de Fotografía, que del 15 al 19 de octubre se celebrará en la capital cubana.

Visto aquí por fotógrafos y público en general, a través del prisma obligado de nuestros propios puntos de referencia, otra lectura, además de lo apuntado, se hizo evidente: la incomunicación. Tal vez la apreciación más epidérmica pero no por ello menos importante. Porque si bien frases, y anuncios, graffitis, nos "dicen" algo, algo



nos "comunican", no es menos cierto que estos teléfonos sin una presencia humana, o mutilados y por lo tanto incapacitados para lo cual fueron concebidos, nos gritan desde su soledad de aparatos inútiles el abismo que cada vez más se agranda para imposibilitar el acercamiento entre los hombres.

En un breve diálogo con el joven fotógrafo se lo hice saber, y estuvimos de acuerdo al concluir que en cualquier propósito artístico hay otras realidades que escapan a la voluntad conciente del creador y que pugnan y se hacen presentes ante el

ojo que las redescubre: la sensibilidad del espectador.

Tonito apuntó entonces: "Si es así, me alegro mucho; porque este ensayo, creo que el primero de un fotógrafo cubano residente en Miami que se expone en Cuba, país de mi niñez y mis nostalgias, persigue el objetivo de establecer un puente, aunque pequeño, entre unos y otros cubanos y artistas de la fotografía, puente que espero se ensanche y sea transitado por otros. A fin de cuentas, otra vía para comunicarnos."

TOMAS BARCELO
Fotos; JOSE TONITO

Televisión

COLESTEROL VERSUS ARTE

EL colesterol también puede afectar el perfil de un programa. Lo engorda, lo vuelve pesado, sin gracia, sin ritmo. De esa afección padece *Entre boleros y canciones* (Cuba Visión, miércoles, 10:00 p.m.), que no siempre incluye varios géneros musicales afines al complejo de la canción cubana: guajira, habanera, criolla y otros, y se adentra muy discretamente en la riqueza conceptual, estética y artística de los seleccionados.

Quizás se pretende que el programa sea sencillo, "comprensible", pero esto no puede conducir a transformarlo en un esquema poco imaginativo, carente de ideas poéticas y de efectividad en la comunicación, con un tufillo a senectud irreversible.

Muchos programas musicales de Radio y TV — *Entre boleros* no es una excepción — descuidan la curva de balance, el ritmo, la sensualidad y la fuerza de palabras e imágenes (en el caso de la televisión) lo que trae como consecuencia una emisión monótona, sin clímax, ni momentos de alta tensión que no sólo requieren los dramatizados.

Este espacio es necesario, aunque más bien abogo por la diversidad de géneros, estilos y tendencias en una misma unidad, y así se rescata la variedad, otro elemento olvidado debido al apabullante boom de la salsa. Pero si se decidió incluir en la programación televisual un programa con ese diseño hay que hacerlo con arte.

Entre boleros y canciones rescata, en algunas ocasiones, el espacio que merecen dúos, tríos y cuartetos, formatos poco difundidos en los últimos tiempos. El punto de vista de no subestimar ninguna música enriquece el programa, siempre que los intérpretes se distinguen por su calidad.

Esta breve reflexión es un llamado a la transformación de conceptos y prácticas difusoras por una estrategia de comunicación que apele a la intelectualidad creadora y permita al televidente disfrutar de contenidos interesantes, novedosos.

Los medios masivos pueden ampliar el universo cognoscitivo de los receptores. Es preciso abrir vías de información; a veces, la cultura popular nada tiene que ver con el gusto popular impuesto por la Radio y la TV. Razón tenía Goethe al advertir que "la técnica, combinada con la trivialidad, es el enemigo más terrible del arte".

SAHILY TABARES



Por LUIS
CERNUDA

EL AIRE DE LA HABANA

QUIENES hablan de una ciudad sólo se refieren, por lo general, a una parte de ella: esa que está en el suelo, con sus calles y sus casas, como si nada tuviera que ver con otra aun más importante, que es el aire y la luz que la envuelven. El aire y la luz son parte integrante de la ciudad, y de tal modo, que son ellos quienes confieren a la ciudad su carácter singular, quienes hacen de ella lo que la ciudad íntimamente es. Puedo hablar de eso pues que nací y viví la niñez y gran parte de la juventud en una ciudad que es toda ella una gran fantasmagoría de la luz, y supongo que puede adivinarse a qué ciudad me refiero: a Sevilla. Como no llegué a salir de ella hasta muy tarde me faltaba término de comparación otra, lo cual me hubiera descubierto el artificio con que la luz hace de Sevilla lo que quiere.

Sólo más tarde, al ir a Madrid por vez primera, me di cuenta, antes que de otras diferencias, de esa primordial de la luz. Madrid no me parecía austero por ser castellano, sino porque su luz no tenía artificio. La claridad del aire, su limpidez, eran para mí cosa inusitada. Poder observar los objetos distantes con tanta nitidez de contornos me producía cierta tristeza, cuya causa no sabía entonces y hoy sí: porque me faltaba por primera vez la caricia envolvente, la protección amorosa del aire. Ante los lienzos de Velázquez, en el Prado, comprendí que éste pintaba en Castilla como hubiera pintado en Andalucía, sumiendo a los cuerpos y a las cosas en una atmósfera irreal, de fantasmagoría luminosa. Al mismo tiempo, de rechazo, comprendí la pintura andaluza clásica, en la que la luz y el color son resultado del aire que los tamiza, dándoles suavidad y delicadeza. Quien quiera orgías de color, que no vaya a tierras del sur, que vaya al norte a buscarlas.

Antes de caer en La Habana, había yo visto tierras del trópico, y aunque no mucho, lo bastante para percatarme que, al contrario de la creencia común, una de sus más

elementales características puede ser la mesura. La Habana me confirmó en dicha creencia, quedando ya para mí como ejemplo de ella. Y es que paradójicamente, como ciudad, parece existir por su cielo y quien quiera hablar de ella no puede hacerlo sin antes hablar de su aire. Para conocerla hay que mirar hacia arriba, y no en cualquier momento del día, sino de preferencia al atardecer.

Algunas ciudades conozco de cuyo atardecer guardo memoria: Sevilla y su poniente junto al río; Cambridge, con sus nubes marmóreas de verano paradas en círculo sobre el horizonte; México, tendido en su valle bajo la claridad roja y gris del crepúsculo. También en La Habana el atardecer es memorable: al aire ahí no se ensancha tanto como se ahonda, entreabriendo camino, como para unas alas, hacia el fondo mismo del cielo, en cuyas nubes o, mejor, en cuyos celajes, vibran los colores ensordecidos. La silueta de la ciudad entonces, al ahondarse de tal modo el aire sobre ella, parece descansar, igual que la superficie de una agua quieta, bajo la maravilla de su cielo.

¿Dónde había yo visto algo afín? No en la realidad, probablemente. ¿Venecia? El Malecón, recorrido aprisa en coche, desplegando su curva un poco solemne, no me retraía tanto a cierta vislumbre de Cádiz como a Venecia que, por lo demás, no conozco. Entonces, ¿por qué Venecia? Ahí está la clave de lo que trato de sugerir: no la ciudad por mí no vista, sino su pintura de horizontes marinos y aires levantados. La Habana, en esa tamización final del recuerdo, con los celestes, los violados, los grises de su celaje crepuscular, de una sin par delicadeza pictórica, ahondaba para mí el decorado a lo Tíepolo de una Ascensión.

La Habana es su cielo, y éste no parece parte del cielo común a toda la tierra, sino proyección del alma de la ciudad, afirmación soberana de ser lo que ella es. ¿No se diría que hermosa, airosa y aérea: un espejismo?

De la historia

ELECCIONES EN LA FEU

JOSE REBELLON, EX DIRIGENTE ESTUDIANTIL, REMEMORA UNA IMPORTANTE ETAPA DE LA UNIVERSIDAD HABANERA

Por SONIA MORO

"NO APOYA EL GOBIERNO NI EL M26-7 CANDIDATOS A LA FEU". Este titular del periódico Revolución, en su edición del sábado 17 de octubre de 1959, fue un corrientazo de alto voltaje que envolvió a la muchachada universitaria. Ellos habían esperado con cierto temor pero con mayores esperanzas —en un clima de grandes tensiones— ese día de las elecciones; frase que por demás resumía las "Declaraciones" de Fidel aparecidas en esa misma primera plana para esclarecer el real contexto en que se realizaban aquellos comicios.

Ahora, a 37 años, José Rebellón rememora esos meses en la Colina, tras el derrocamiento de la dictadura. Cuesta un poco de esfuerzo aceptar, para los que le conocimos en aquellos difíciles y hermosos tiempos, tener enfrente a un hombre que ha cumplido los 60 años, apenas unos días antes de que Fidel arribara a los 70. Y es porque la memoria, traviesa, sigue preservando la imagen de un joven fogoso, inquieto y muy apasionado, reintegrado a los trajines estudiantiles con su aval de luchador en la clandestinidad y de combatiente en el Ejército Rebelde.

El proceso revolucionario tropezaba en la Universidad con diversas dificultades que retrasaban su ritmo, a pesar de que a su llamado volvieron a su seno muchos de los que habían visto interrumpidos sus estudios por el cierre de las actividades docentes

NO APOYA EL GOBIERNO NI EL M26-7 CANDIDATOS A LA FEU

REVOLUCION

ORGANO DEL MOVIMIENTO 26 DE JULIO
Edición del 17 de octubre de 1959. No. 20

Declaraciones de Fidel Castro

El Gobierno Revolucionario y el pueblo de Cuba no apoyan a los candidatos del M26-7. Estos candidatos se oponen a la revolución y a la libertad de Cuba. El M26-7 es un grupo de personas que quieren volver a la dictadura de Batista. El M26-7 es un grupo de personas que quieren volver a la dictadura de Batista. El M26-7 es un grupo de personas que quieren volver a la dictadura de Batista.



Los comandantes Juan Nulry, René Anillo y Pepe Fernández Cosío, miembros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias y de la FEU, en un momento de su actividad.

CAMBIOS MINISTERIALES

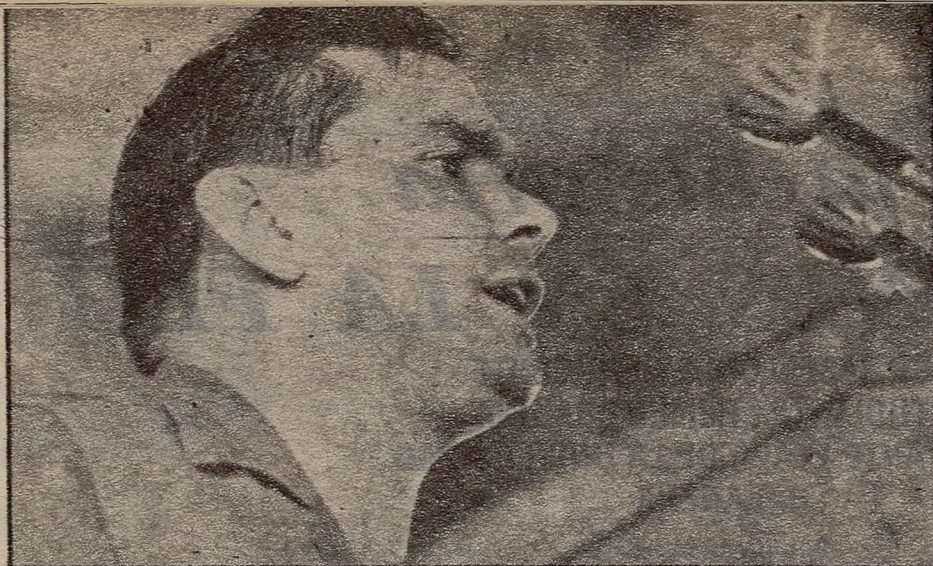
DISUELTO DEFENSA Y ORDEN

El titular del diario de aquella mañana del 17 de octubre esclareció las posiciones.

a finales del '56. La Universidad había sido, desde el golpe de estado de Batista en 1952, epicentro y vórtice del claudestinidad insurreccional.

Rebellón despierta estos recuerdos y cuenta: "Desaparecidos durante los años de enfrentamiento a la tiranía los máximos dirigentes de la FEU, José Antonio Echeverría y Fructuoso Rodríguez y destinados a funciones de gobierno otro grupo importante; Juan Nulry, René Anillo, Pepe Fernández Cosío, Omar Fernández..., no fue fácil fortalecer la corriente revolucionaria dentro de la Universidad. La FEU estaba regida por fuerzas retrógradas encabezadas por José Puente Blanco lo que provocó agu-

tuoso Rodríguez y destinados a funciones de gobierno otro grupo importante; Juan Nulry, René Anillo, Pepe Fernández Cosío, Omar Fernández..., no fue fácil fortalecer la corriente revolucionaria dentro de la Universidad. La FEU estaba regida por fuerzas retrógradas encabezadas por José Puente Blanco lo que provocó agu-



José Rebellón en su etapa de dirigente estudiantil.

das divisiones en el seno del movimiento estudiantil.

"La composición social del alto centro docente habanero no era como la de hoy, sino que allí estudiaban, mayoritariamente, los hijos de las capas medias y de los sectores más acomodados y eran minoritarios los de origen más humildes. Yo fui hasta el cierre de la Universidad, delegado del tercer año de la Escuela de Ingeniería. Se imponía, sin lugar a dudas, una renovación de la dirigencia de la FEU.

"Un grupo de estudiantes de mi Escuela y de otras que mantenían un criterio similar —tal fue el caso de las de Medicina y Filosofía y Letras, entre otras—, en un acto celebrado en el parquecito frente a la Escuela, exigimos de forma enérgica, tanto a la FEU, como al Consejo Universitario la renovación por elecciones de la dirección estudiantil, lo cual fue finalmente aceptado."

Unos recuerdos suelen despertar a otros nuevos, y es por ello que la conversación con Rebellón hace que cada vez nos acerquemos más a los detalles de los acontecimientos.

"La apertura del nuevo curso fue un proceso en extremo complicado. El estudiantado a través de una comisión presidida por Ricardo Alarcón —Coordinador Provincial de la Sección Estudiantil del M26-7 y estudiante de Filosofía y Letras— presentó, el 15 de enero, al Ministro de Educa-

ción Armando Hart un programa de 12 puntos que resumía los viejos anhelos del movimiento estudiantil de varias generaciones. Se abrió además un proceso de depuración que comprendía a profesores, trabajadores y estudiantes, vinculados a la derrotada dictadura batistiana y se dieron los primeros pasos para instaurar el cogobierno.

"Eso posibilitó inaugurar el curso académico el 11 de mayo ocasión en que Fidel usó de la palabra frente a la Escuela de Derecho y subrayó la necesidad de la unidad para llevar a cabo la Reforma."

Al igual que durante todo el proceso histórico pre-revolucionario, los jóvenes universitarios participaban ahora en todo cuanto sucedía en la vida política del país. Por eso —recuerda Rebellón— estuvieron presentes en cuanto acto de apoyo a la Revolución fue convocado. Un lugar especial le reserva para el que se desarrollara el 16 de julio, en el contexto del apoyo a Fidel que ocupaba hasta ese momento el cargo de Primer Ministro del Gobierno y que se viera obligado a renunciar ante la actitud contrarrevolucionaria del presidente Manuel Urrutía, sustituido finalmente por Osvaldo Dorticós.

"Tras su renuncia Fidel se dirige a una casa en las alturas del poblado de Cojímar y toca su turno al pueblo que entraría en acción, y con él la masa universitaria, para hacer avanzar la

Revolución. Dos consignas son enarboladas en la Colina: una ambigua que postulaba su apoyo al Gobierno y la otra, la revolucionaria; el respaldo total a Fidel. Así lo expusimos en un acto en la Plaza Cadenas, mensaje acogido con entusiasmo por un nutrido grupo de muchachas y muchachos que coreaban el nombre de Fidel al marchar hacia el Palacio Presidencial."

Avanzaba el segundo semestre del '59 y la Revolución requería de mayor dinamismo en la Universidad. Ello se lograría, en gran medida, con las decisiones que el Gobierno y en particular Fidel iban diseñando para garantizar a todos el acceso a los estudios superiores, sin distinciones de raza, sexo o posición económica y así evitar la pérdida de talento y ponerlo en función de las necesidades del pueblo.

El cierre de muchas casas de huéspedes y de cafeterías populares aledañas a la Colina debido a la larga inactividad universitaria provocó una situación difícil. Los estudiantes no tenían ni alojamiento, para el caso de los del interior, ni en general alimentación barata que garantizara sus actividades docentes. Recordemos también que algunas carreras —Medicina, Ingeniería Civil y Eléctrica y Arquitectura— sólo se impartían en la capital.

Es por esta situación que Rebellón le plantea a Fidel la necesidad de un comedor universitario que llevaría el nombre de un mártir de los estudiantes de origen muy humilde, José Machado, "Machadito".

Rebellón narra sobre el particular:

"En varias conversaciones que tuve con Fidel sobre la necesidad del comedor universitario, él llevó a nuestro ánimo que eso era sólo parte de un problema mucho más complejo: Existía una cifra importante de bachilleres que no había podido continuar estudios por falta de recursos e incluso, otro grupo que ni siquiera pudo

terminar ese nivel. Había que buscar una solución más profunda.

"Ante el vacío dejado por la desertión de profesionales universitarios, se valoró que con los graduados de bachillerato no se cubrirían las necesidades de técnicos de nivel superior. Habría que tomar algunas medidas tales como la creación de cursos nocturnos para trabajadores y diseñar otros de nivelación para los que no habían concluido la enseñanza media superior para permitirles ingresar en especialidades deficitarias: Medicina, Ingeniería, Agronomía...

"Un día Fidel nos invitó a almorzar en el restaurante La Zaragozana. Recuerdo que lo acompañaban el Che y Raúl. También estaban los capataces Esteban Quintana y Manolo Hernández. Quintana era el del edificio que se encuentra en G y 25, en el Vedado, que había pasado al Estado. Antes fue de la viuda del asesino Salas Cañizares, ajusticiado por los revolucionarios durante la lucha. Manolo Hernández era el de los edificios de la firma constructora Trujillo-Malenoski, que se encuentran en la misma barriada en Línea e I en Malecón y 12.

"Se habló de la posibilidad de utilizar estos edificios para un plan de becados universitarios y también se mencionó otro inmueble, en F y Tercera que perteneció a Gaspar Puma-rejo promotor de un canal de televisión.

"El caso de este señor Malenoski es muy curioso. El no puso reparos para entregar sus edificios al Gobierno, pero hizo constar la mala suerte que lo perseguía una y otra vez, porque había huido con su familia de Rusia ante la ola de la Revolución; igualmente de China, de donde tuvo que salir veloz ante el avance revolucionario y ahora en Cuba le sucedía una vez más. Irónicamente dijo que trasladaría a Estados Unidos a ver

Se imponía la urgencia de preservar las glorias y las tradiciones alimentadas en la Universidad rebelde por José Antonio y Juan Pedro Carbó, entre otros líderes mártires.

qué sucedía con su presencia en ese país.

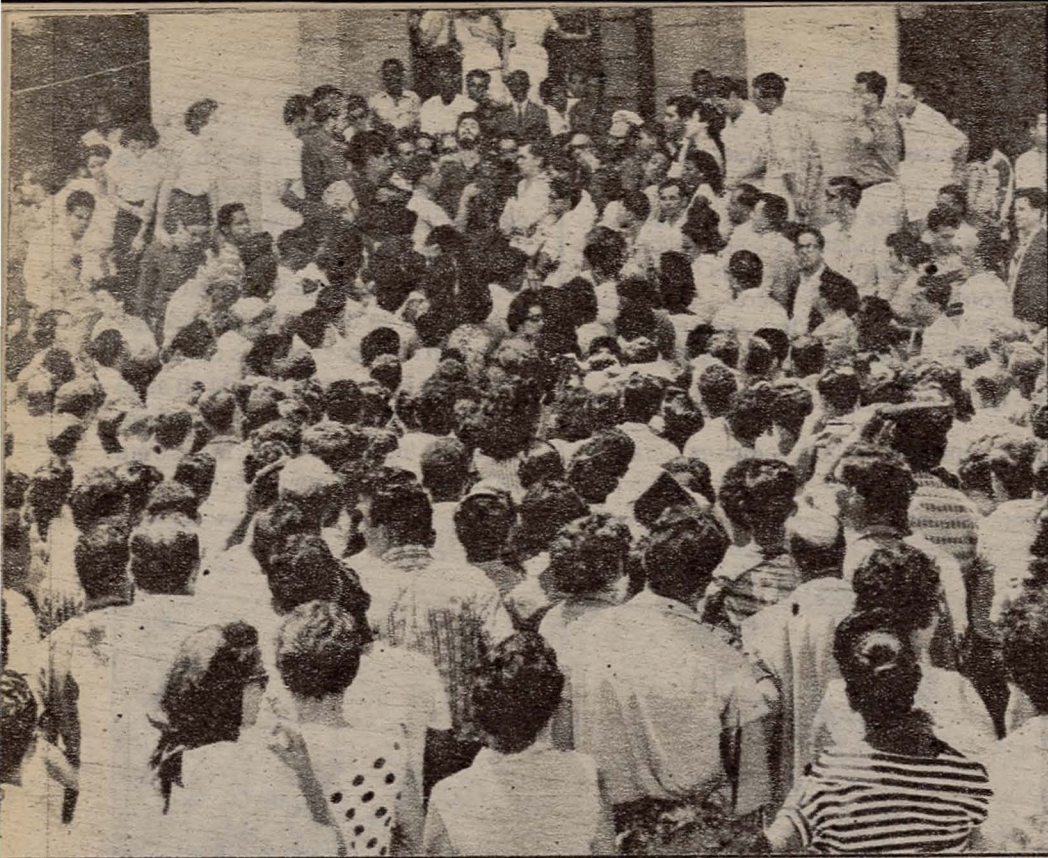
G y 25 era el edificio más adelantado constructivamente y sería el primero del Plan de Ayuda para la Formación de Técnicos Universitarios, conocido cariñosamente como el PAFT, iniciado un año después."

UN CANDIDATO APROPIADO

Cuando se inicia la campaña para las elecciones de la FEU, las fuerzas re-

volucionarias se agitaban en busca de la necesaria unidad y por supuesto de una candidatura que la propiciara. La Universidad de La Habana tenía entonces 13 Escuelas y la elección del Presidente de la FEU se determinaba con la elección de los dirigentes a nivel de Escuela ya que de su seno surgirían los de toda la Universidad. Por ello la lucha política en la base era definitiva para el resultado final.





La relación de Fidel con la Universidad y los universitarios fue en esa etapa muy cercana y coloquial.

Gobierno para democratizar y garantizar los estudios de nivel superior a hombres y mujeres, independientemente de sus posibilidades económicas, a partir de su inteligencia y de su constancia. También significó el apoyo a las transformaciones fundamentales que se habían iniciado en el país. Las mejores tradiciones universitarias encontraban así digno relevo."

Otros muchos recuerdos quedan aun en la memoria de Rebellón. Tal vez se imponga en otra ocasión un nuevo encuentro con este dirigente estudiantil que hasta 1965 permaneció en el Alma Mater. Cualesquiera de ellos merecería un tratamiento particular: La creación de la Milicia Universitaria —la Brigada José Antonio Echeverría—; el desarrollo del Plan de Becas los cursos nocturnos; la CUJAE; la Fundación del Batallón Universitario y de las unidades artilleras del PAFT; las diversas movilizaciones; la constitución en la Colina de la Asociación de Jóvenes Rebeldes y la UJC, su mandato como Presidente de la FEU hasta que entregara el cargo a Jaime Crombét, quien siempre lo ha estimulado para que deje por escrito sus recuerdos.

Porque ello es muy importante para reconstruir la historia de la Universidad y además una forma de reafirmar la identidad de los jóvenes estudiantes y su pertenencia a esas tradiciones. Así, contadas sencillamente por sus protagonistas, como ahora lo ha hecho Rebellón, nos llenan de ese calor humano con el que los historiadores, lectores y lectoras salimos ganando.

(Agradecemos a María Luisa Laffita y Ana Cairo por sus valiosos aportes a este período histórico)

Nota:
(*) Posteriormente traicionó a la revolución.

Es entonces que surge la figura del comandante del Directorio Revolucionario 13 de Marzo, Rolando Cubela (*) quien pidió la liberación de su cargo como subsecretario de Gobernación para regresar a la vida estudiantil universitaria. Su trayectoria como estudiante, en el clandestinaje y la guerrilla permitió que aglutinara a una parte importante de los revolucionarios. Su proyecto inicial de candidatura se completaba con Angel Quevedo, Luis Soto y Rebellón en el cargo de vicepresidente. Este aclara:

"Después de algunas conversaciones con Raúl, decliné esa propuesta en favor de Ricardo Alarcón. Raúl consideró que Alarcón representaba un factor muy sensible para lograr la unidad revolucionaria estudiantil. Yo continuaría con mis aspiraciones a la presidencia de Ingeniería, frente a Pedro Luis Boitell (*) quien, de resultar electo, podría crear dificultades a Cubela en la dirección de la FEU sin descartar, además, su objetivo de presidir esa organización.

"Boitell había estado exiliado en Venezuela y era del M26-7 y como lo

apoyaban otros miembros de esa organización se presentaba como el candidato oficial a la FEU por el 26. En realidad él era el representante de la reacción y el instrumento para convertir al Alma Mater en baluarte de la contrarrevolución.

"De ahí la importancia de esa 'Declaraciones' de Fidel de la que se hizo eco toda la prensa aquel 17 de octubre en que llamó a los estudiantes a darse un abrazo revolucionario y a apoyar la Reforma. Raúl —a pocas horas de haber sido nombrado para el nuevo cargo de Ministro de las Fuerzas Armadas— respaldó con su presencia en la Colina a los candidatos que defenderían a la Revolución.

"Boitell renuncia, en asamblea en la Plaza Cadenas a sus aspiraciones a la presidencia de la FEU tras darse a conocer los planteamientos de Fidel pero no a dirigir la Escuela de Ingeniería aunque finalmente perdió estos comicios por abrumadora mayoría.

"Tanto nuestra victoria en Ingeniería como la de Cubela al frente de la FEU demostraron que el estudiantado reconocía los pasos dados por el

NOVEDADES editoriales



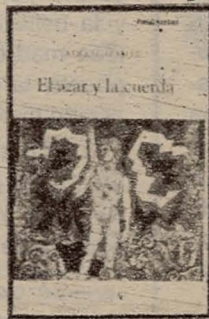
EL DIRECTORIO CENTRAL DE LAS SOCIEDADES NEGRAS DE CUBA, 1886-1894. Ed. Ciencias Sociales. Paradójicamente, en una nación mestiza como la cubana, ha sido poco estudiado el papel económico y social desempeñado en la segunda mitad del siglo XIX por los antiguos esclavos y sus descendientes. (63 pp. \$3.00)



Apuntes sobre el pensamiento político de Carlos Manuel de Céspedes. Rafael Acosta de Arriba. Ed. Ciencias Sociales. Este ensayo satisface una necesidad historiográfica, pues permite valorar acontecimientos trascendentales en los que estuvo envuelto una de las figuras claves de la historia de Cuba. (86 pp. \$6.00)



Plaza de Armas. Santiago Méndez Alpizar. Ed. Letras Cubanas. Lo particular adquiere cualidad universal en este poemario. Lo típico se vuelve tópico, lo agreste deviene emotivo. (54 pp. \$3.00)



El azar y la cuerda. Atilio Caballero. Ed. Letras Cubanas. Situaciones y temáticas muy diversas entre sí, pero que tienen un común denominador: el hombre y su mundo, tanto exterior como interior. (93 pp. \$4.00)

NUESTROS AUTORES

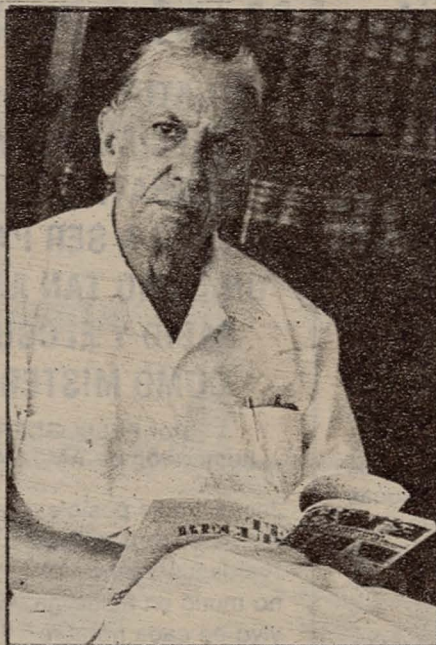


Figura relevante de la literatura y de la cultura cubanas del actual siglo, Cintio Vitier (1921) es hijo del eminente educador y filósofo Medardo Vitier. Realizó sus primeros estudios en Matanzas y en 1935 se trasladó a La Habana, donde conoció al poeta Eliseo Diego, naciendo así una amistad entrañable que únicamente la muerte de este último, en 1994, habría de interrumpir.

Entre los años 1942 y 1943, Vitier editó los cuadernos *Clavileño* y poco tiempo después, en 1947, se graduó de Doctor en Derecho Civil en la Universidad de La Habana, aunque nunca llegaría a ejercer esta profesión. Precisamente en 1947, contrajo matrimonio con la poeta y ensayista Fina García-Marruz, y a partir de ese año trabajó como profesor de Francés en la Escuela Normal para Maestros de La Habana.

Firmó parte del Grupo Orígenes, junto con José Lezama Lima —su figura central—, Eliseo Diego y otros poetas. Al triunfo de la Revolución fue profesor de literatura cubana e hispanoamericana en la Universidad Central de Las Villas y dirigió la *Nueva Revista Cubana*, la *Revista de la Biblioteca Nacional José Martí* (1962) y el *Anuario Martiano* (1968-1972), así como la *Sala Martí* (1968-1973).

Profundo conocedor y editor de la obra martiana —sobre la que ha publicado páginas antológicas—, ha sido merecedor de la Orden Félix Varela y, en 1988, por el conjunto de su obra, del Premio Nacional de Literatura.

Entre sus libros de poesía de más honda trascendencia en las letras cubanas de las últimas décadas, se encuentran: *Vísperas* (1938-1953), *Testimonios* (1953-1968) y *La fecha al pie* (1969-1975). También se ha destacado en el campo de la crítica y el ensayo, así como en el de la novela, además de ser autor de una obra de imprescindible consulta desde su aparición en 1958: *Lo cubano en la poesía*.



PROLIBROS-CENTRO DE PROMOCION DEL LIBRO Y LA LITERATURA DEL INSTITUTO CUBANO DEL LIBRO



Diálogo con Cintio Vitier

SOBRE EL HUMANISMO DE MARTÍ

ESTA conversación sobre Humanismo y Martí, se concretó luego de algunos diálogos preliminares. Por un lado, el periodista identificaba la forma o estilo o modo de abordar al entrevistado. Por otro, el entrevistado, un hombre de larga obra y presidente del Centro de Estudios Marianos, rastreaba con su sensibilidad de poeta lo que ambicionaba el entrevistador. Se trataba de un duelo de afectos, a lo martiano, porque ni al entrevistado le placía otra entrevista, en tiempos en que los segundos vuelan, los minutos valen y algunas verdades se repitieron demasiado, ni al entrevistador le satisfacía llenar otras cuartillas perfectamente previsibles.

—¿Cuáles son las raíces del Humanismo de Martí?

—Si por humanismo entendemos la corriente cultural que nos viene de Grecia y Roma a través del Renacimiento, esas raíces en Martí son las mismas que en cualquier hombre culto de su tiempo y del nuestro. La formación humanística es ostensible en sus discursos, en su prosa y en su verso. Un símbolo de ella pudiera ser ese misterioso librito con la biografía de Cicerón (cuya oratoria fue el tema de su graduación en la Universidad de Zaragoza) que llevaba en el bolsillo hasta la víspera de su muerte. Otro humanismo hallamos también en él, del que se habla menos: el de raíz bíblica, veterotestamentaria y evangélica. Sin la voz de los profetas hebreos y sin la palabra encarnada de

**LA NATURALEZA QUE LO
RECIBIA PARA EL
COMBATE REDENTOR
LLEGO A SER PARA EL
UN LIBRO TAN ABIERTO,
SABIO Y ELOCUENTE
COMO MISTERIOSO**

Por FELIX GUERRA
Ilustración de AMILKAR FERIA

Jesús, no es posible entender cabalmente a Martí, quien situó entre sus "verdades esenciales", esta: "Jesús no murió en Palestina, sino que está vivo en cada hombre." Este otro humanismo, no tanto cultural como vivencial, se nutrió en él de experiencias personales como la de la esclavitud a sus 9 años en el Hanábara y la dantesca del Presidio Político en su adolescencia. Del equilibrio entre la medida clásica (a su vez alianza de Apolo y Dionisios) y la pasión redentora de Cristo, surge agónico el humanismo martiano, creación suya.

—¿De qué formas el humanismo martiano se conecta a la naturaleza y cómo además se embrida a su poesía?

—"Naturaleza es todo lo que existe, en toda forma, —espíritus y cuerpos", escribió Martí en apunte sin fecha. No sabemos si persistió en esta idea, pero es constante en toda su obra una concepción de la Naturaleza

como realidad, por así decirlo, magistral. En ella está la inspiración, el ejemplo, la sabiduría, lo cual sólo es posible si, como dice el apunte, ella incluye tanto "el misterioso mundo íntimo" como "el maravilloso mundo externo" y si "la naturaleza observable es la única fuente filosófica". El verso óptimo será "el verso natural". La religión futura, "la religión natural", de la que por cierto también hablara San Pablo (Romanos, 2, 14-16). Siendo así, el humanismo martiano resulta una especie original de "naturalismo" en cuanto la Naturaleza es su paradigma. Una naturaleza integradora de lo visible y lo invisible, en que "todo, como el diamante, antes que luz es carbón", en que la armonía, la justicia y la belleza son hijas del sacrificio, idea madre de su humanismo y su poesía, la de sus versos y la de su acción histórica.

—¿Su humanismo queda en la visión de la vida espiritual y material o se extiende a todo lo que se estremece y vive?

—Se extiende "a todo lo que se estremece y vive", ya que es un humanismo que en última instancia procede de la inspiración de la Naturaleza, y "Naturaleza", ya lo vimos, "es todo lo que existe", abarcando el "mundo tangible", estudiado, dice el apunte, por la Física a partir de Aristóteles, y el "mundo intangible", estudiado por la metafísica desde Platón, afirmado por el "divino Jesús", intuido por la Poesía. Y en otra página dirá: "Hay en

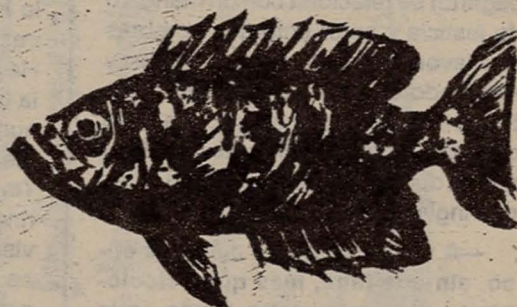
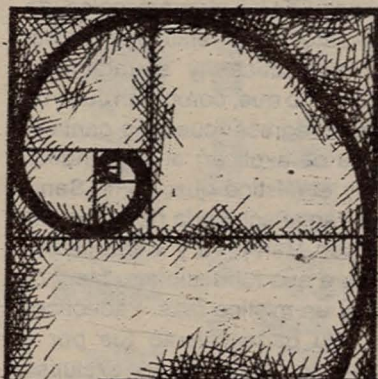
el hombre un conocimiento íntimo, vago, pero constante e imponente, de UN GRAN SER CREADOR. (...) la religión está, pues, en la esencia de nuestra naturaleza." Su humanismo "natural" es, simultáneamente, un humanismo "a lo divino". Este humanismo es el que está en el Evangelio. La humanidad de Dios se llama Jesucristo. Por eso Martí dijo ser "pura y simplemente cristiano". Pero tiene también una visión humanista de la naturaleza física, porque desde muy temprano (antes de leer a Emerson) percibió la analogía entre los hechos físicos y los "hechos del espíritu", y porque, como se verifica en sus últimos Diarios, la Naturaleza que lo recibía para el combate redentor llegó a ser para él un libro tan abierto, sabio y elocuente como misterioso.

—Al decir "con los pobres de la tierra quiero yo mi suerte echar", ¿Martí da un sesgo clasista a su humanismo, a su visión del drama que acontece entre hombres sobre la tierra?

—Si alguien fue siempre justo con los que llamó "ricos benévolos", "ricos honrados", "ricos útiles", sin sombra de oportunismo, fue Martí. Si alguien rehuyó en su prédica revolucionaria la lucha de clases, fue Martí. Puede afirmarse que su doctrina social se asentó durante casi toda su vida en la armonización de las clases, aunque ya en 1891, en "Nuestra América", refiriéndose a la liberación bolivariana, sentenciaba: "Con los oprimidos había que hacer causa común, para afianzar el sistema opuesto a los intereses y hábitos de mando de los opresores." Basta recordar la dramática diferencia entre el primer y el segundo artículos sobre los anarquistas de Chicago (1886-87) para entender cuánto torturaba a Martí el tema de la "guerra social", que vio de diverso modo cuando se trataba del obre-rismo europeo trasladado a los

Estados Unidos o de los problemas autóctonos de nuestra América. Incluso cuando dice que quiere echar su suerte con los pobres de la tierra, no está proponiendo la liquidación violenta de los ricos, sino el compromiso urgente con los más necesitados. Ahora bien, el pensamiento de Martí,

partiendo de principios inmutables (la libertad, la justicia, la belleza), es hijo de la realidad. Y cuando empezó a vislumbrar en el horizonte de la patria el peligro de una inevitable "lucha doméstica" entre la oligarquía pro-yanqui y la masa productora de blancos y negros, según se comprueba en el



manifiesto al *New York Herald* y más aún en la última carta a Mercado, lo que había formulado como decisión personal en *Versos sencillos* comienza a configurarse como necesaria doctrina social. Si esto significa darle "un sesgo clasista a su humanismo", con mayor razón pudiera decirse de las sentencias de Amós y Jesús sobre los ricos. La universalidad del humanismo cristiano (tan distante en sus fines del humanismo pagano) se relaciona con un mandato de justicia y amor entre los hombres que favorece por igual a explotados y explotadores, aunque estos no lo entiendan así, como la guerra que Martí concibió quería también salvar "el honor ya dudoso y lastimado de la América inglesa".

—A veces creo que más que ético, sin que falte, más que psicológico, sin que falte, más que filosófico, sin que falte, el humanismo martiano tiene un hálito espiritual y una yema poética. ¿Cómo lo ve usted?

—¿Por qué no llamarlo sencillamente humanismo religioso, en los dos sentidos etimológicos de la palabra "religión": de religare, religación a lo trascendente y de los hombres entre sí; de religens, lo contrario a negligens: escrupuloso cumplimiento con los deberes (con los dioses, pensaban griegos y romanos) de la polis? Ni lo psicológico ni lo filosófico me parecen de mayor relevancia en Martí. Lo ético sí está en el centro, inseparable de lo poético, eje de su humanismo trascendente en sus fines, secular y militante en sus medios.

—¿La ausencia de intolerancias en sus modos y opiniones, tanto en lo concerniente a credos filosóficos, ideológicos, doctrinas políticas, sexualidad, nacionalidades, religiones, culturas, como en cualquier otra esfera del sentimiento o

las ideas, se afincan en ese humanismo ilimitado y universal? ¿O es el desplazamiento hábil del político que busca apoyos, contenciones, equilibrios?

—Las dos cosas. Nunca se dio caso semejante. Místico en cuanto siempre buscó la unión con el principio creador del universo, con el universo mismo y con los prójimos; político siempre en cuanto nunca olvidó el peso de las circunstancias, de lo inmediato, de lo relativo, y las necesidades tácticas y estratégicas. Hay el místico que, como San Juan de la Cruz, al regresar cuenta o canta (y aun trata de explicar) el viaje indecible. Hay el místico que, como Santa Teresa (tan relacionada por Juan Marinello con Martí), va y viene de sus visiones a sus fundaciones. Martí dice: "Soy un místico más. Padece por amor." Su padecimiento fue por el hombre, sin, desde luego, excluirse. Su amor fue trabajar por el hombre. Su política fue la forma, el procedimiento, el proceso mismo de su amor.

—En algún instante de nuestras charlas, usted ha dicho que Martí, entre elogios, ha sospechado que el Cristo de Munkacsy no era el Cristo verdadero. ¿Puede ampliar o aclarar el criterio?

—En efecto, el final de esa crónica me parece ambiguo. Diríase que Martí se pronuncia totalmente por una tesis que muchas veces defendió: "¡lo divino está en lo humano!" Sin embargo enseguida dice para terminar: "Pero el cariño por el dulce error es tan potente, y tan segura está el alma de un tipo más bello fuera de esta vida, que el Cristo nuevo no parece enteramente hermoso." Creo que la versión del Cristo "racional y fiero", aunque lo atrajo, en el fondo no agotaba su propia imagen, que me aparece más auténtica cuando en el Prólogo a El Poema del Niágara dice: "Como en

lo humano todo el progreso consiste acaso en volver al punto de que se partió, se está volviendo al Cristo, al Cristo crucificado, perdonador, cautivador, el de los pies desnudos y los brazos abiertos"; o en la apasionada cristología de sus versos, desde "Muerto" en la *Revista Universal de México*, pasando por el "Cristo roto" de los *Versos libres*, hasta el asumi-dor de toda culpa, con el que identificaba su palabra, en el último poema de *Versos sencillos*, culminación de su poética de la encarnación.

—Cuando Martí en los titánicos textos sobre Emerson, Pushkin, Whitman, Wilde, Longfellow, Byron, se exhibe y no se deja atrapar por lo anecdótico, por estrecheces y prejuicios, ¿más que su rigor de crítico no es sobre todo su generosidad y bondad humanista lo que lo eleva sobre envidias o maledicencias en boga?


—He pensado y dicho siempre que Martí solo practicó, cuando de grandes creadores se trataba, la crítica de participación, antítesis de la normativa (y, desde luego, de la chismográfica y escarnecedora). Es decir que, sin renunciar a sus propios principios pero reservándolos como guardianes respetuosos, asume los principios del otro, reproduce amorosamente su argumentación espiritual, entiende el vínculo irrompible de la forma con el fondo, defiende ante un juez invisible, que puede ser él mismo, la grandiosa pluralidad de los hijos del Arte y los amantes de la Sabiduría. Hay en todo esto, en efecto, "generosidad y bondad humanista". Dicho de otro modo: amor al Hombre como ensayo incesante y proyecto inagotable. ●



Tu Revolución

no se ha detenido,
sigue firme
con su extraordinaria obra
de justicia social y segura
de la Victoria.

37 ANIVERSARIO DE SU DESAPARICIÓN FÍSICA

 EDITORA POLÍTICA

DISEÑO: E. Gómez

"**M** i hijo a veces rechaza mis caricias, de forma tal que en ocasiones me hace pasar penas delante de algún vecino o compañera de trabajo. Esto ha ocurrido en los últimos tiempos, desde que ingresó a la secundaria. ¿Será que ya no me quiere? ¿Qué debo hacer?"

Así nos refiere una lectora que prefiere no ser identificada, residente en la Víbora, en Ciudad de La Habana, en una carta en la cual

explica que las relaciones familiares siempre han sido las mejores y que le resulta desconcertante esta actitud.

A ella y a otras madres posiblemente preocupadas por la misma razón, les decimos que si notan que su hijo ya no es tan cariñoso como antes, esto posiblemente se deba a que está comenzando la adolescencia, etapa en que el ser humano se torna



"RECHAZO" DEL ADOLESCENTE

algo contradictorio entre sus sentimientos reales, la forma y el lugar de expresarlos y se debate entre un carácter huraño y otras veces tímido.

En esta etapa, los muchachos —sobre todo los varones— buscan demostrar que ya no son niños y que pueden ser independientes; el blanco preferido de esta demostración es precisamente la madre, dada la ten-

dencia que tenemos a sobreprotegerlos, acariciarlos y ofrecerles todo tipo de muestra de afecto. Es por ello que quizás reaccione en contra de las manifestaciones de cariño físico en público, con cierta incomodidad.

Es muy importante que trate de comprenderlo sin sentirse rechazada; es el momento en que él más la necesita y es imprescindible que le deje saber que siempre estará a su lado cuando lo requiera. Pero es la hora de modificar conductas, dejarlo libre de presiones, respetar aun más su individualidad, desterrar las

ñoñerías y cierto trato infantil que pretendemos dar a los muchachos.

Pasado un tiempo, todo volverá a la normalidad y, ya un joven, en la medida en que los años avanzan, volverá a ser el hijo cariñoso —y hasta protector— de la madre que ve envejecer y a la cual comprende y estima cada vez más.

COMO enfermedad común de la piel que afecta a la mayoría de

¿QUE ES EL ACNE?

las personas en grado y períodos variables durante la segunda década de vida, suele llamarse **acné juvenil**, pero puede presentarse también después de esta edad.

No piense que como el acné es común, el tratamiento es innecesario. Esperar a que se quite puede ser un error muy serio, ya que con medidas a tiempo puede mejorar la apariencia y prevenirse el desarrollo de cicatrices.

El acné está formado por barros, puntos negros y espinillas y, en algunas ocasiones, lesiones profundas llamadas nódulos o quistes, éstos aparecen más a menudo en la cara, pero pueden además presentarse en la espalda, pecho, hombros o cuello.

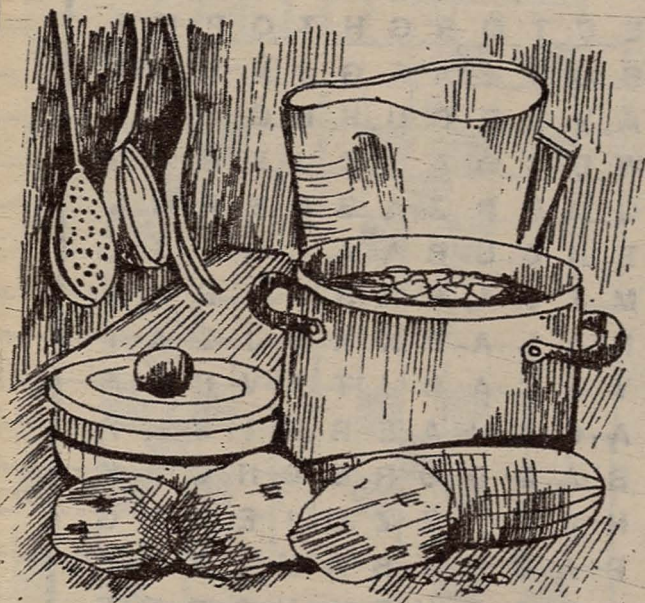
Investigaciones sobre la causa del acné ligan su aparición a cambios biológicos en las personas cuando madu-

ran de niños a adolescentes. Los niveles hormonales elevados durante la pubertad

dan por resultado el agrandamiento de las glándulas sebáceas de la piel, las cuales son influenciadas por hormonas de glándulas internas. El producto oleoso de la glándula sebácea puede alterarse por las bacterias presentes en la piel, dando una irritación característica del acné.

Hay diferentes tipos de acné y cada uno tiene su tratamiento distinto según las características; en general se usan sustancias antiseborreicas, ya sea en forma de jabones, lociones, cremas y antibióticos, pero quien deberá decidir el tratamiento adecuado a cada caso debe ser el especialista de la piel, a cuya consulta debe acudir quien lo padezca.

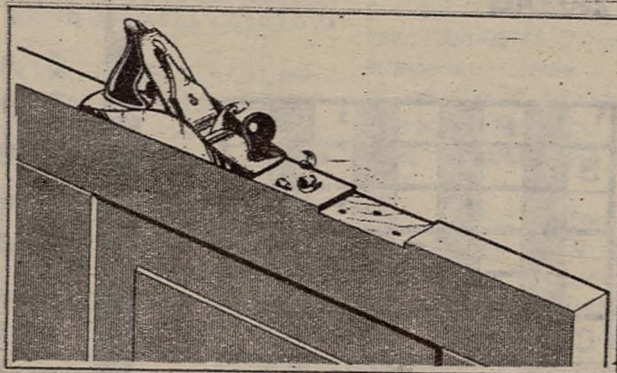
DE MI COCINA



PARA asar mazorcas de maíz, primero quítales todas las hojas y las pelusas y después, para que no se quemem, colócalas en remojo por diez minutos en un recipiente con agua fría. Luego ponlas sobre una parrilla y cocínalas por unos 30 minutos, dándole vueltas con frecuencia para que el asado quede parejo.

A pesar de que casi todas las latas tienen un revestimiento de estaño y de que la ingestión de este metal puede provocar vómitos y trastornos intestinales, no quiere decir que tengamos que privarnos de comer alimentos enlatados. Lo importante es adoptar la precaución de que una vez abierto el envase debes pasar su contenido a otro recipiente, bien de cristal o plástico y no dejarlo dentro de la lata, pues el alimento puede contaminarse.

Cuando la sopa de arroz se quema, debe ponerse enseguida la olla en un recipiente con agua fría hasta que no salga vapor. Si todavía no estaba cocido, ponlo nuevamente a hervir, luego de separar la parte quemada. Y si te excediste en la sal para este plato, contrárréstela rociándole un poco de jugo de limón



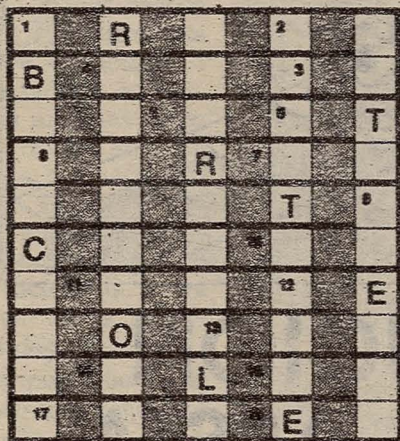
SOLUCION A LA VISTA

CUANDO una puerta continúa atascándose, aun en tiempo seco, y resulta difícil de abrir, la única forma de repararla es cepillándola. Esto se hace a lo largo del borde interior, donde están colocadas las bisagras, ya que no se puede tocar la cerradura. Quita la puerta y a ésta las bisagras, colócala de canto y pasa el cepillo de carpintero hasta eliminar el problema.

- Las tapas de metal de los frascos de cristal se sacan fácilmente si se lubrica la rosca con un poco de cera. Unas pocas gotas de la cera que se derrite al quemar una vela, facilitará el movimiento de la tapa y evitará la formación de herrumbre entre ésta y el frasco.
- Con una vieja hoja de segueta puedes disponer de una buena herramienta para perforar papel; esmerila ambos lados de los dientes para formar las proyecciones afiladas. Sólo te falta golpear el lomo de la hoja con un martillo (en un golpe seco) apoyando los dientes sobre el borde del papel; así tendrás una libreta de notas a mano, cerca del teléfono, a la que puedas arrancar con facilidad las hojas previamente perforadas:

MARTA MATAMOROS

EL ZIGZAG



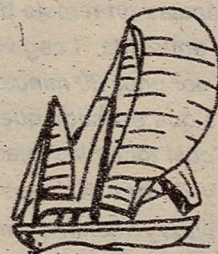
Coloque las 17 palabras definidas abajo, a derecha e izquierda y viceversa, siguiendo el recorrido. Si la solución es exacta, en las columnas tramadas aparecerá una greguería de Ramón Gómez de la Serna.

1. Es pernicioso para los sembrados / 2. La meteorología de un lugar / 3. Se sirve con nata y es un postre exquisito / 4. Sus cerros son afamados / 5. Es pronombre relativo / 6. Lo que debe clavarse al vampiro en el corazón para que muera / 7. El trasero del caballo / 8. Todo lo pasado lo es / 9. Nerón la prendió / 10. Facilita el juego de la rodilla / 11. Se enfurrufe / 12. Se inclinan hacia / 13. Ganga, oportunidad, ocasión / 14. Se emplea en trajes de verano / 15. Brotase / 16. Un seguidor de Hitler lo es / 17. Gira en torno a Júpiter.

C A B C D E F E T O Z N I P K
 O P S E C T O R G H T O P E J
 M B A B C D E A F G J X Y Z A
 V R X A Y Z R G U H N O C A T
 I A V W D B O A H C J K R S A
 E G F G M E R Z A B N E F G L
 N A E E H D U B A A C G D S L
 T A H M I J I R R R R R Y E A I
 R C D N A L A F X A B J Z A T
 M H C Y L C A R J T A V N B A
 A U A A C Z H A E R R I S H P
 D E Ñ B A D D O R M C H C J K
 R S A H J O X E Z O I E E F G
 E O A P A C H Y B A M L B C D
 A B A R R A R U D A N O G O F

EL VELERO

AZAFRAN	HERRAJES
BARRA	LIMERA
BOCINA	MACHO
BRAGA	MADRE
CABILLA	MECHA
CAPA	PATILLA
CANA	PINZOTE
FOGONADURA	RUEDA
GRAJADO	SECTOR
GUARDIN	TACON
HEMBRA	TOPE



JEROGLIFICO



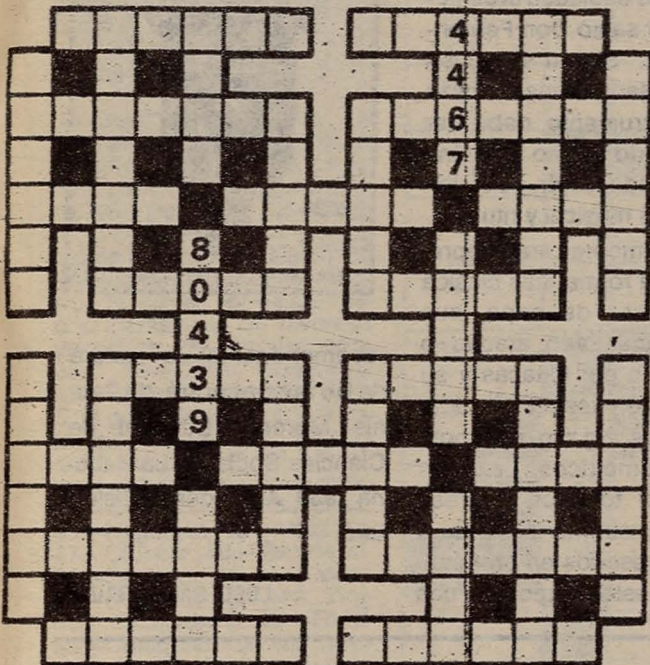
QUEBRANTAMENTE

Hay elementos radiactivos que se descomponen con el paso del tiempo. A razón de un 4% por siglo. Averiguar en cuánto se habrá reducido un kilogramo de uno de estos elementos al cabo de mil años.

ENTRE
 EN MI ENTRE
 ENTRE

NUMEROS CRUZA-2

Coloca en el diagrama las cantidades siguientes, a razón de dígito por casilla, de izquierda a derecha y de arriba hacia abajo.



4 DIGITOS	5 DIGITOS	6 DIGITOS	7 DIGITOS
1191	10347	60195	04708
2690	21040	64016	132686
4467	32980	69930	257138
4565	41315	75930	304937
6057	51729	89409	489437
6702	59208	87817	509733
8407			673400
9581			886192

MEMORARIO

ELVIS FARIAS, COLON, MATANZAS: Los cerdos con extremidades carentes de pezuñas son los denominados pata de mula. Hablemos de este asunto: su amigo incorporó como semental uno de estos cerdos; pienso, porque le resulta simpático, agradable, una conformación distinta en los pies y manos de su chanchito cubre con él cuanto cerda le sea posible, tanto propias como ajenas. Si tenemos en cuenta el carácter hereditario de la **sindactilia** (ausencia de pezuñas) y su carácter dominante simple sobre el casco normal, ese amigo suyo, sin saberlo, está agrediendo la riqueza genética de la ganadería porcina cubana.

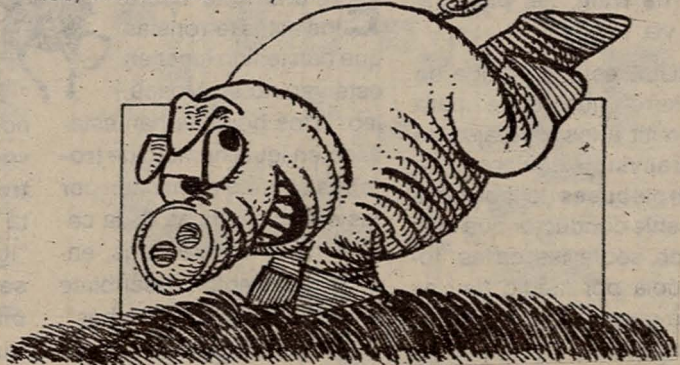
Mírelo como lo mire, su amigo le hace daño al país.

Las malformaciones del cerdo pueden tener origen intrínseco, o sea, determinadas por el material genético heredado de los padres y que se transmiten según las leyes mendelianas de la herencia. Entonces, si este verraco se cruza con sus hijas o con las hijas de algún portador, comenzarán a nacer en Colón, Perico, Jovellanos, chanchitos con pata de

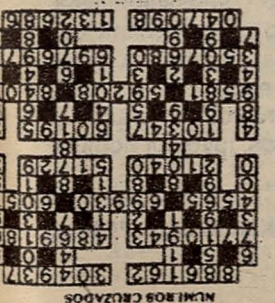
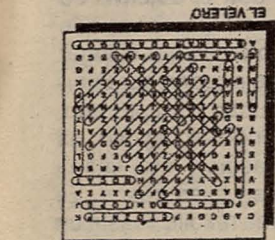
mula, defecto físico tan antiguo que el mismísimo Aristóteles (384-322 A.C.) trató de erradicar en Grecia. Y, ahora, en los albores del siglo XXI, este buen campesino matancero, retrocede 123 centurias!

Hay otras malformaciones de las extremidades (cerdos desprovistos de patas, patas posteriores gruesas, patas torcidas, rodillas galopantes y polidactilia o dedos sobrantes) por las que deben ser eliminados de la reproducción, es decir, ante la aparición de cualquiera de estas u otras anomalías, deben ser sacrificados el padre, la madre y toda la descendencia, previo engorde, ¡por supuesto! Amigo Elvis Farías, su carta puede llegar a tener trascendencia histórica, pues hará comprender a su amigo y a miles de criadores de todo el país que la selección de reproductores ha de apoyarse en lo mejor del cerdo (precocidad, ganancia de peso, resistencia a las enfermedades, tamaño de la camada, belleza y conformación acorde a la tipicidad de la raza) y los demás: ¡Al gancho!

Dr. WALFRIDO LOPEZ GONZALEZ



S O L U C I O N E S



El zigzag
 Resolución: Después de mil años, diez siglos, buscamos el término 11 de una progresión decreciente porque su razón es 0,96 (pierde el 4%). Partimos de 1.000 gramos:
 $a_n = a_1 \times r^{n-1} = 1.000 \times 0,96^{11} = 665$ gramos.
 Solución: A 665 gramos.

JEROGLIFICO
 «Cuesta arriba»
 («Cuesta arriba»)
 las comidas».

Nazi / 17. Io.
 14. Drill / 15. Emanase / 16. je / 12. Tienden / 13. Chollo / Roma / 10. Mensco / 11. Eno- 7. Grupa / 8. Preterito / 9. 4. Ubeda / 5. Que / 6. Estaca / 1. Abrujo / 2. Cima / 3. Fresa /

La frase escondida es: "Buda es el dios que no hizo régimen en



AGUARDAMOS POR EL SEGUNDO ENCUENTRO

DE "Tema casi enigmático en nuestra cultura" definió Miguel Barnet el legado arará; sin dudas una de las fuentes más notables de la cultura africana en Cuba. Y a manera de acercamiento inicial se celebró el I Encuentro Nacional de la Cultura Arará, patrocinado por la Fundación Fernando Ortiz, la Sociedad PERCUBA y la

Asociación Jovellanense de La Habana.

Durante tres días, en la Casa de la Cultura de Plaza, se debatió sobre una etnia cuyos ritos, tradiciones y cantos no han sido difundidos con la amplitud requerida. El ritmo inconfundible del Grupo de Andrés Chacón, de Pogolotti; el Cabilido Arará de Matanzas y el Grupo Ojundegara, de Jovellanos, hicieron disfrutar a los asistentes, entre los cuales había una gran cantidad de extranjeros, ansiosos por beber de las raíces más autóctonas que conforman lo cubano.

En la filatelia de la mayor de las Antillas la presencia arará —hombres y mujeres

de la etnia forá, en la actual República de Benin— está presente en una estampilla de la serie dedicada al centenario del sabio Don Fernando Ortiz. Según la musicóloga María Elena Vinueza este instrumento debe ser preservado como genuina obra de arte, amén de su importancia musical y ritual.

Los tambores arará representan la forma más clásica del tambor de copa, sus membranas van atadas o apretadas por estacas y su decoración resulta variada: en franjas, zig zag, con motivos geométricos. La jerarquía del tocador, expresa Vinueza, es muy elevada. A los interesados en profundizar en estos aspectos una



recomendación: la lectura de *Un tambor arará*, de Dennis Moreno, Editorial de Ciencias Sociales. La Habana 1988. Aprenderá y disfrutará.

LUCIA SANZ ARAUJO

HACE casi 50 años dejó de funcionar en Cuba el tranvía eléctrico, aquel coche de transporte público de pasajeros, urbano, que se desplazaba por carriles y recibía la energía eléctrica por medio de los troles. Pero todavía circulan tranvías por el mundo, aunque también el más moderno trolebús. La voz española tranvía tiene su origen en la inglesa tramway, de tram, riel piano, y way, vía.

TROLE es una pértiga de hierro que sirve para transmitir a los carruajes de los tranvías eléctricos y de los trolebuses la corriente del cable conductor que está volado sobre las calles, tomándola por medio de una polea o un arco que lleva en su extremo.

GAZAPOS

EL trolebús es un ómnibus de tracción eléctrica, sin carriles, que toma la corriente de un cable aéreo por medio de un trole doble. El trolebús tiene ruedas de caucho, y el tranvía, de hierro.

EN una nota sobre los actos terroristas que han tenido lugar en este verano en Moscú, leo: "Dos bombas han estallado en igual número de trolebús cuando circulaban por las calles céntricas de la capital rusa." Si eran dos, entonces debió escribirse trolebuses y no "trolebús". No debemos pensar que por



el hecho de que ómnibus se escriba igual, tanto en singular, como en plural, es el mismo caso de trolebús. Nada de eso. La voz ómnibus se mantiene con igual grafía en singular y en plural porque se afilia a una regla ortográfica: no forman plural —exceptuando los monosílabos, como bus— los nombres terminados en ese y que no tengan acento en la última vocal. Y este no es el caso de trolebús. Por tanto, en la nota citada debió escribirse: "igual número de trolebuses". Recuérdelo: el o los ómnibus; pero, el bus y los buses, el trolebús y los tro-

lebus; el taxibús y los taxibuses.

CUBANISMOS

EL grito de ¡ataja!, el cual se da cuando se corre tras un delincuente —casi siempre un ladrón que acaba de cometer cualquier fechoría—, con el objetivo de alertar a otras personas que transiten o estén por el lugar y entonces puedan aprestarse en ayudar a capturarlo, interceptando al fugitivo, es una interjección muy usada en Cuba en tales casos. Es voz cubana rellolla. Hasta un periódico sensacionalista habanero de la década del cincuenta, el cual dedicaba grandes espacios a las reseñas sobre robos, atracos y asesinatos, tuvo por nombre ¡Ataja!

FERNANDO CARR PARUAS

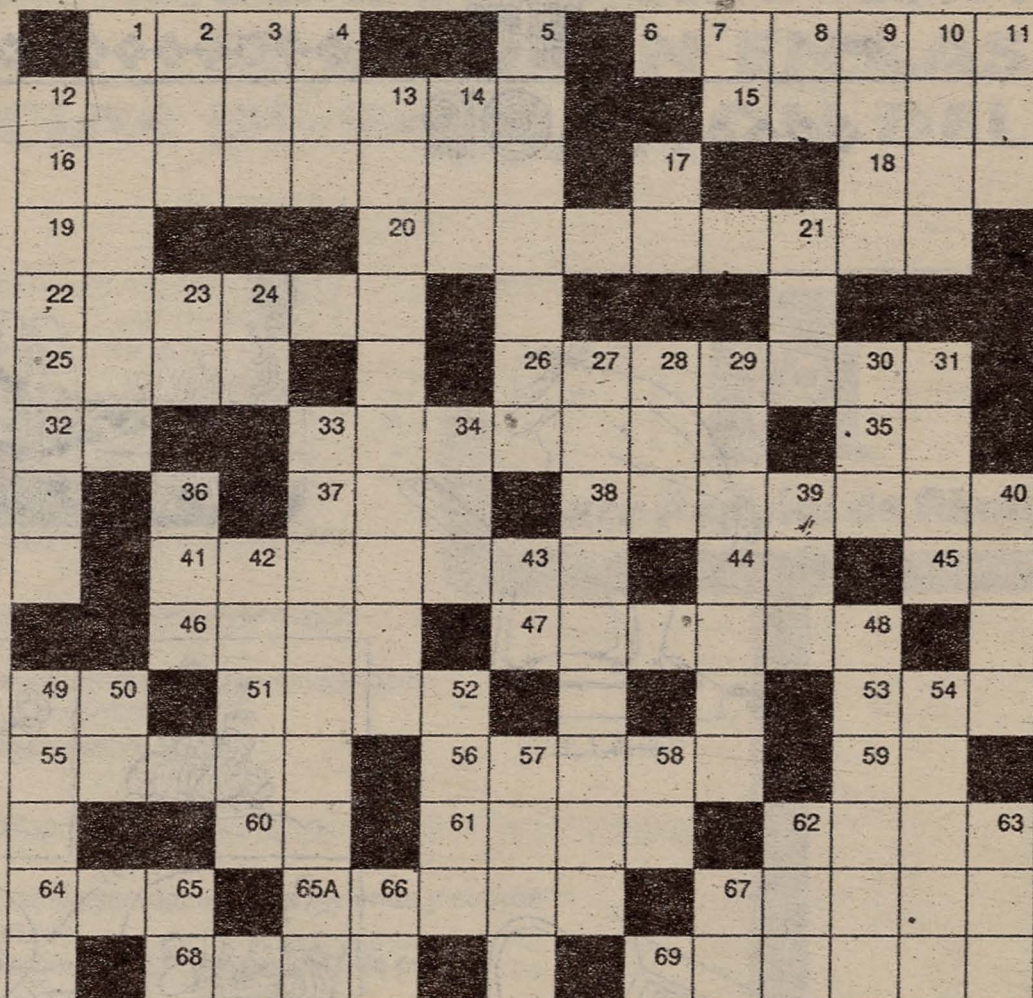
CRUCI GRAMA

HORIZONTALES

1—Defecto. 6—Premio Oscar, 1948 a la mejor película. 12—Parar un auto en carretera para viajar gratuitamente. 15—De morir. 16—Catálogo de palabras. 18—Agencia de Información Nacional. 19—Contracción. 20—Digno de burla. 22—Enfermedad parasitaria de diversos vegetales. 25—Paraíso terrenal. 26—Cidra confitada. 32—Símbolo del sodio. 33—Que goza de fuero. 35—Diptongo. 37—Perro. 38—De color de rosa (pl). 41—Territorio gobernado por un emir. 44—Consonantes de casa. 45—Negación. 46—Aieación. 47—Ofuscar. 49—Campeón. 51—Satélite de la Tierra. 53—Primeros grupos fónicos de oponer. 55—Toca. 56—Cualquiera de las direcciones trazadas en la rosa náutica. 59—Violoncelo siamés. 60—Símbolo del astio. 61—De criar. 62—Grieta de origen sísmico en el terreno. 64—Composición poética provenzal. 65A—Embuste. 67—Reunir para un fin común. 68—Creación. 69—Anafe.

VERTICALES

1—Lisiada. 2—Amarro. 3—Chacó pequeño. 4—Asidero. 5—Cubrir con tierra ciertas hortalizas. 7—Antemeridiano. 8—Mugido de la vaca. 9—Fiel. 10—Uno de los Grandes Lagos de Norteamérica. 11—Apócope de tanto. 12—Jefe de los héroes griegos que sitiaron a Troya (Mit.). 13—Vencerán. 14—Escuchar. 17—De ser. 21—Cantina. 23—Pronombre personal átono de 3ra persona. 24—Dalia Núñez (Inic). 27—Carne seca de un cuerpo embalsamado. 28—Lelo. 29—Orden arquitectónico más sólido y sencillo que el dórico. 30—De oír. 31—Gas que se usa en lámparas eléctricas. 33—Atisbar. 34—Sufijo de aumentativos (f.). 36—Contracción.



(Gram.). 39—De esta manera. 40—Que no tiene sal. 42—En América Central, tierra destinada al cultivo del maíz. 43—Infusión. 48—Carne de vaca soasada. 49—Hijo de Júpiter (Mit.). 50—Siglas de la organización paramilitar del partido nazi. 52—Caja grande con tapa llana y cerradura. 54—Detener. 57—Caja de cristal para tener dentro objetos visibles. 58—Nombre de letra. 62—Alón. 63—Labré. 65—Pronombre personal. 66—Dios del Sol para los egipcios. 67—Sufijo de nombres y adjetivos.

ROSA M. CUBELA

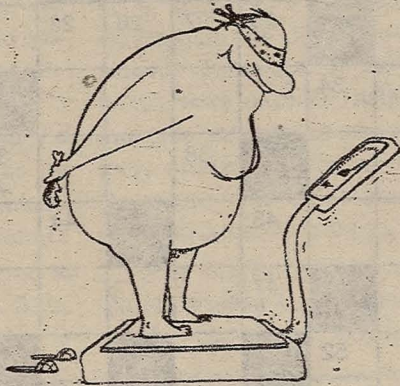




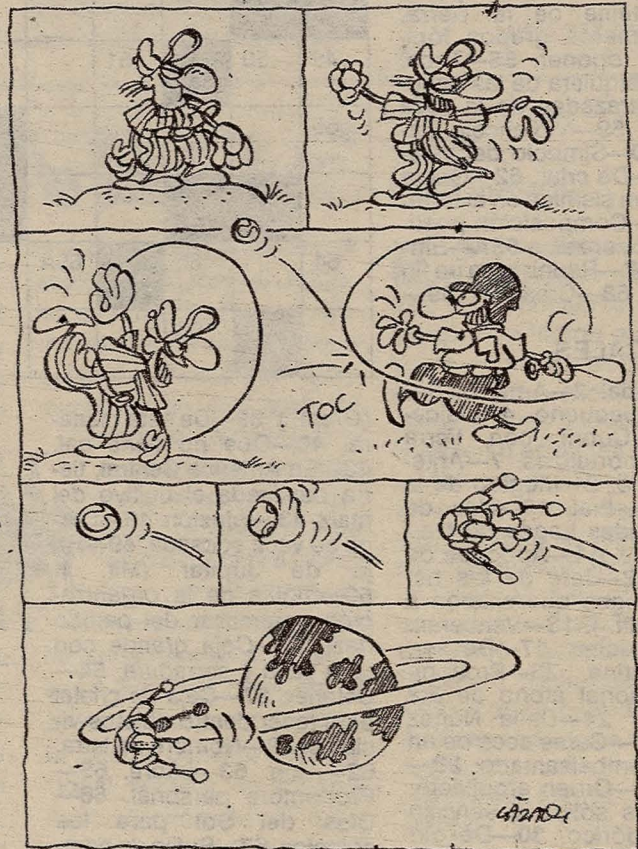
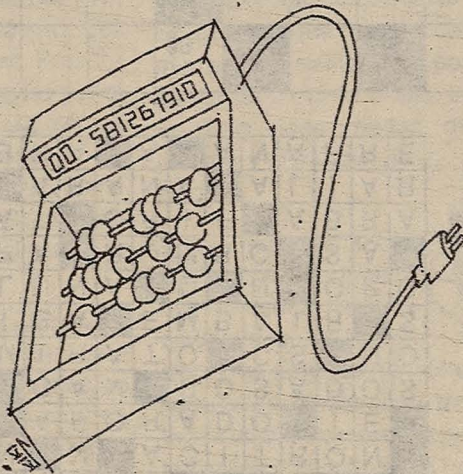
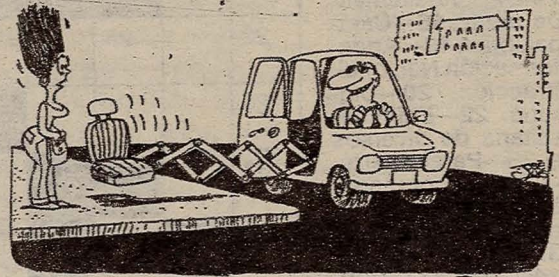
HU



MOR



Fattinche ©



GAZDOL

LOS SERVICIOS BANCARIOS QUE USTED NECESITA SE OFRECEN EN LAS AGENCIAS DE POBLACION DEL

- Cuentas de ahorro ordinario en moneda nacional
- Cuentas de formación de fondos en moneda nacional
- Cuentas de ahorro en moneda libremente convertible (MLC)
- Certificados a plazo fijo en MLC

- Préstamos personales para bienes y servicios en moneda nacional

- Artículos electrodomésticos y muebles del hogar
- Reparación de vehículos
- Construcción, reparación, rehabilitación y remodelación de viviendas con esfuerzo propio
- Derecho perpetuo de superficie
- Fianza
- Damnificados
- Plan Turquino

- Transferencia de títulos de propiedad de la vivienda y cobros de la deuda con el Estado

- Disposiciones de efectivo en MLC con tarjetas de crédito en Agencias seleccionadas

- Canje de divisas

- Compra y venta de cheques de administración

- Cobros de:

- Servicio eléctrico
- Servicio telefónico
- Círculos infantiles
- Casas de abuelos y hogares de ancianos

- Depósitos de fianzas

- Venta de sellos del timbre en MLC (en Agencias seleccionadas)

- Pagos a:

- Jubilados y pensionados de la seguridad soc.

NUESTRAS AGENCIAS ESTAN SIEMPRE A SU DISPOSICION

Banco Popular de Ahorro



Banco Popular de Ahorro

NUEVAS TARIFAS NACIONALES E INTERNACIONALES

Vigente desde: 1-09-94

SERVICIO TELEGRAFICO NACIONAL

Hasta	PD	PDU	PDM	PRI	PDI	ACP
De 10 palabras	\$ 0.40	\$ 0.80	\$ 0.40	\$ 0.20	\$ 1.20	\$ 0.20
De 11-20 palabras	\$ 0.80	\$ 1.60	\$ 0.80	\$ 0.40	\$ 2.40	\$ 0.40
De 21-30 palabras	\$ 1.20	\$ 2.40	\$ 1.20	\$ 0.60	\$ 3.60	\$ 0.60
De 31-40 palabras	\$ 1.60	\$ 3.20	\$ 1.60	\$ 0.80	\$ 4.80	\$ 0.80
De 41-50 palabras	\$ 2.00	\$ 4.00	\$ 2.00	\$ 1.00	\$ 6.00	\$ 1.00
De 51-60 palabras	\$ 2.40	\$ 4.80	\$ 2.40	\$ 1.20	\$ 7.20	\$ 1.20
De 61-70 palabras	\$ 2.80	\$ 5.60	\$ 2.80	\$ 1.40	\$ 8.40	\$ 1.40
De 71-80 palabras	\$ 3.20	\$ 6.40	\$ 3.20	\$ 1.60	\$ 9.60	\$ 1.60
De 81-90 palabras	\$ 3.60	\$ 7.20	\$ 3.60	\$ 1.80	\$ 10.80	\$ 1.80
De 91-100 palabras	\$ 4.00	\$ 8.00	\$ 4.00	\$ 2.00	\$ 12.00	\$ 2.00

Tasa giro telegráfico	\$ 1.20
Tasa giro postal	\$ 1.05
Derecho sobre el valor del giro	2%

Leyenda

- PD Telegrama Ordinario
- PDU Telegrama Urgente
- PDM Telegrama Múltiple
- PRI Telegrama Zonas Rurales
- PDI Telegrama Identificado
- ACP Telegrama de Prensa

SERVICIO TELEGRAFICO INTERNACIONAL

Cada palabra	América	Europa	Resto del Mundo
	\$ 0.75	\$ 0.80	\$ 0.85

MEC
ministerio de comunicaciones
 TELEGRAMA

ELEANE FERNANDEZ GONZALEZ
 8 #15 APTO A-9 5to PISO
 ENTRE 1ra Y 3ra
 VEDADO HABANA 4

IMPORTANTE: firme el recibo y apote la hora en que le sea entregado el telegrama

DIRECCION DE CORREOS
 MINISTERIO DE COMUNICACIONES